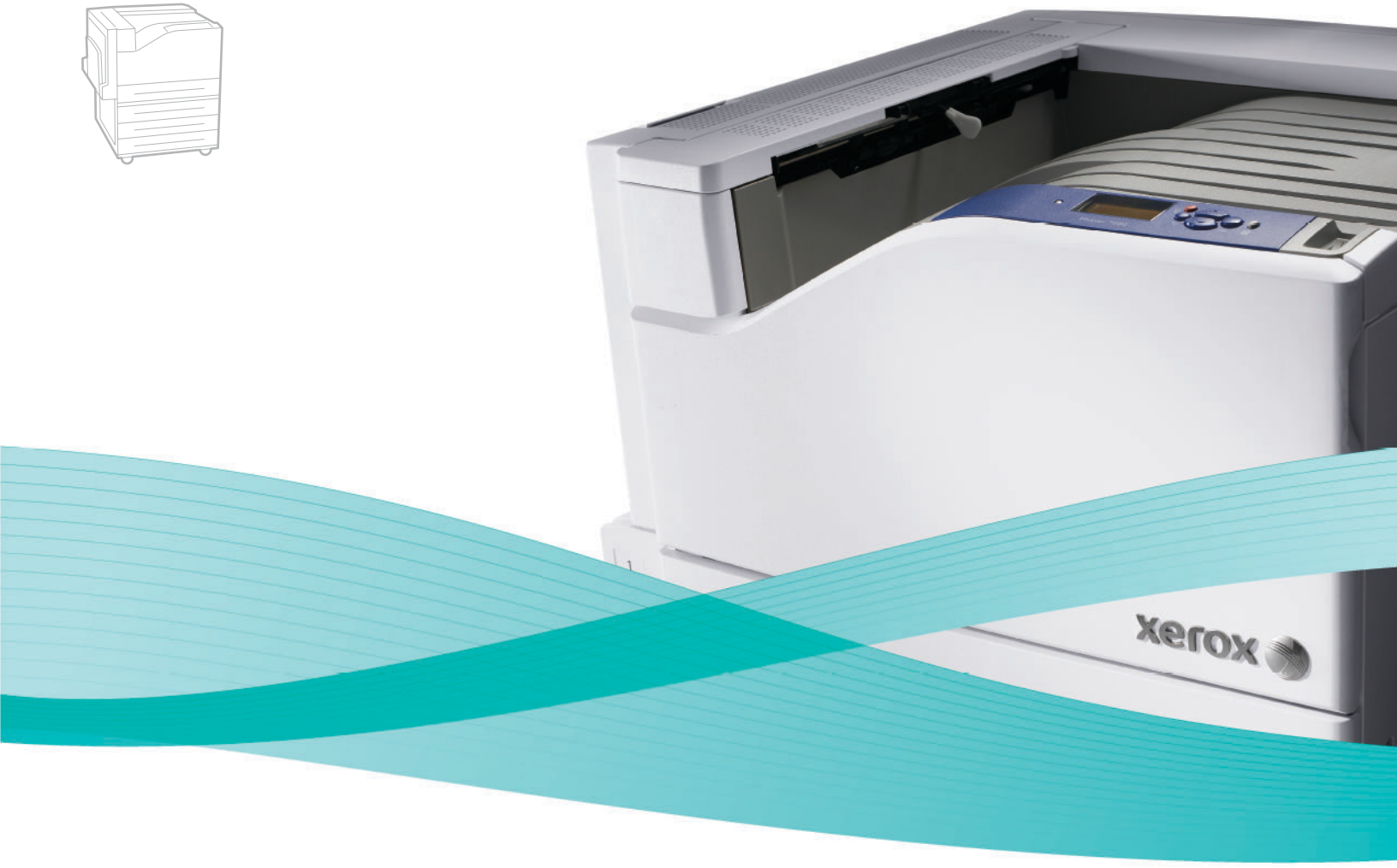
Phaser® 7500
Color Printer



Phaser® 7500
User Guide

English					
Français	Guide d'utilisation	**Nederlands**	Gebruikershandleiding	**Magyar**	Felhasználói útmutató
Italiano	Guida dell'utente	**Svenska**	Användarhandbok	**Русский**	Руководство пользователя
Deutsch	Benutzerhandbuch	**Dansk**	Betjeningsvejledning	**Türkçe**	Kullanıcı Kılavuzu
Español	Guía del usuario	**Čeština**	Uživatelská příručka	**Ελληνικά**	Εγχειρίδιο χρήστη
Português	Guia do usuário	**Polski**	Przewodnik użytkownika		

xerox

© Xerox Corporation, 2009. Todos los derechos reservados. Derechos de obra no publicada reservados conforme a las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos. El contenido de esta obra no puede reproducirse en forma alguna sin el permiso de Xerox Corporation.

La protección de derechos de autor que se declara comprende todo tipo de materiales e información sujetos a protección de derechos de autor, ahora permitidos por la ley judicial o estatutaria, u otorgados en lo sucesivo, incluido, sin limitación, el material generado por los programas de software que se muestran en la pantalla, como estilos, plantillas, iconos, pantallas, vistas, etc.

Xerox®, CentreWare®, Phaser®, PrintingScout® y Walk-Up® son marcas comerciales de Xerox Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Adobe Reader®, Adobe Type Manager®, ATM™, Flash®, Macromedia®, Photoshop® y PostScript® son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

Apple®, AppleTalk®, Bonjour®, EtherTalk®, Macintosh®, Mac OS® y TrueType® son marcas comerciales de Apple Computer, Inc. en Estados Unidos y/o en otros países.

HP-GL®, HP-UX® y PCL® son marcas comerciales de Hewlett-Packard Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

IBM® y AIX® son marcas comerciales de International Business Machines Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Microsoft®, Windows Vista®, Windows® y Windows Server® son marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Novell®, NetWare®, NDPS®, NDS®, Novell Directory Services®, IPX™ y Novell Distributed Print Services™ son marcas comerciales de Novell, Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

SGI® IRIX® es una marca comercial de Silicon Graphics, Inc.

Sun[SM], Sun Microsystems™ y Solaris™ son marcas comerciales de Sun Microsystems, Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

UNIX® es marca comercial en Estados Unidos y en otros países, que se otorga con licencia exclusivamente a través de X/Open Company Limited.

Como socio de ENERGY STAR®, Xerox Corporation ha establecido que este producto cumple con las directrices de ahorro de energía de ENERGY STAR. El nombre y el logotipo de ENERGY STAR son marcas registradas en EE. UU.

Contenido

1 Seguridad

Seguridad eléctrica 10
Cable de alimentación eléctrica 10
Seguridad durante el funcionamiento 11
Ubicación de la impresora 11
Directrices de funcionamiento 11
Suministros de la impresora 12
Seguridad de mantenimiento 13
Símbolos de la impresora 14

2 Características

Piezas de la impresora 16
Vista frontal 16
Vista posterior 17
Componentes internos 17
Configuraciones de la impresora 18
Características estándar 18
Configuraciones disponibles 18
Opciones 19
Panel de control 20
Diseño del panel de control 20
Páginas de información 21
Más información 22
Centro de asistencia Xerox 23

3 Conexión de red básica

Generalidades de la instalación y configuración de la red 26
Elección de un método de conexión 27
Conexión mediante Ethernet (recomendada) 27
Conexión mediante USB 28
Configuración de la dirección de red 29
Direcciones IP y TCP/IP 29
Configuración automática de la dirección IP de la impresora 30
Métodos dinámicos para configurar la dirección IP de la impresora 30
Configuración manual de la dirección IP de la impresora 32
Software de administración de la impresora 34
Servicios de Internet de CentreWare 34
CentreWare Web 35
Controladores de impresora disponibles 36

Windows 2000 o posterior 37
Pasos preliminares 37
Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM 37
Otros métodos de instalación 38
Instalación de un servidor de Windows de 64 bits en un cliente de 32 bits 41
Solución de problemas en Windows 2000 o posterior 41
Macintosh OS X, versión 10.3 y superiores 44
Macintosh OS X, versión 10.3 44
Macintosh OS X, versión 10.4 y superiores 46
Solución de problemas en Macintosh (Mac OS X, versión 10.3 y superiores) 46
UNIX (Linux) 47
Procedimiento de instalación rápida 47
IPv6 49
Activación de IPv6 49
Establecimiento de la Id. de interfaz 50
Asignación automática de direcciones 51
DHCPv6 52
Asignación manual de direcciones 53
Prioridad de direcciones 53

4 Impresión

Descripción de la impresión 56
Soportes admitidos 57
Soportes recomendados 57
Directrices generales sobre la carga de papel 57
Soportes que pueden provocar daños en la impresora 58
Instrucciones para el almacenamiento del papel 58
Carga de soportes 59
Carga de papel en la bandeja 1 (MPT) 59
Uso de la alimentación manual en la bandeja 1 (MPT) 64
Carga de papel en las bandejas 2-5 64
Impresión en soportes especiales 72
Impresión en transparencias 72
Impresión en sobres 73
Impresión en etiquetas 73
Impresión en papel brillante 74
Uso de tipos de papel personalizados 75
Uso de papel de tamaño personalizado 76
Selección de las opciones de impresión 78
Opciones de impresión para Windows 78
Configuración de las opciones de impresión predeterminadas para Windows 79
Selección de las opciones de impresión para un trabajo individual en Windows 79
Almacenamiento de un conjunto de opciones de impresión habitualmente utilizadas en Windows 79
Opciones de impresión para Macintosh 80
Selección de opciones para un trabajo individual en Macintosh 80
Almacenamiento de un conjunto de opciones de impresión habitualmente utilizadas en Macintosh 81

Impresión en ambas caras del papel 82
Instrucciones para la impresión a 2 caras 82
Impresión de documentos a 2 caras 83
Opciones de formato de página 84
Selección del tipo de papel 85
Selección del tipo de papel para usar con un controlador compatible 85
Impresión de varias páginas en una hoja (Varias en 1) 86
Impresión de varias páginas en una con un controlador compatible 86
Impresión de folletos 87
Selección de la impresión de folletos en un controlador compatible 87
Uso de correcciones del color 89
Color en palabras 89
Selección de la corrección del color en un controlador compatible 90
Realización de ajustes de color en un controlador compatible 90
Ajustes de color personalizados 91
Ajuste de la corrección automática del color en un controlador compatible 92
Impresión en blanco y negro 93
Impresión en blanco y negro con un controlador compatible 93
Impresión de separadores 94
Impresión de páginas de inserción en un controlador compatible 94
Impresión de páginas de portada 95
Impresión de portadas en un controlador compatible 96
Impresión de marcas de agua 97
Selección, creación y edición de marcas de agua en un controlador compatible 97
Impresión de imágenes invertidas 98
Selección de imágenes invertidas en un controlador compatible 98
Impresión de tipos especiales de trabajos 99
Envío de trabajos de impresión personal, impresión guardada personal, impresión segura (protegida), impresión de prueba o impresión guardada 100
Envío de trabajos de Imprimir con 100
Impresión o eliminación de trabajos de impresión segura 101
Impresión o eliminación de trabajos de impresión personal 101
Impresión o eliminación de trabajos de impresión de prueba e impresión guardada 102
Impresión o eliminación de trabajos guardados personales 102

5 Mantenimiento

Mantenimiento y limpieza 104
Precauciones generales 104
Ubicación del número de serie 105
Contadores de facturación 105
Limpieza de la impresora 106
Limpieza del exterior 106
Limpieza de los indicadores LED 106

Pedido de suministros. 109
Consumibles. 109
Elementos de mantenimiento de rutina 109
Piezas sustituibles por el cliente 110
Cuándo hacer un pedido de suministros 110
Reciclado de suministros 110
Traslado de la impresora 111

6 Solución de problemas

Solución de problemas generales 114
La impresora no se enciende. 114
La impresión tarda demasiado tiempo 115
El sistema se reinicia o se apaga con frecuencia 115
La impresora emite ruidos no habituales 116
La fecha y la hora son incorrectas. 116
Problemas de impresión a dos caras 116
La puerta delantera no se cierra 116
Problemas en la alimentación del papel. 117
Despeje de atascos de papel 117
Reducción de los atascos de papel 134
Solución de problemas en la alimentación del papel 135
Problemas con la calidad de impresión. 137
Herramientas integradas para la solución de problemas. 137
Solución de los problemas de calidad de impresión. 139
Obtención de ayuda 149
Mensajes del panel de control 149
Asistente de Ayuda en línea 149
Asistencia técnica de PhaserSMART. 150
Sitios web útiles 150

A Especificaciones de la impresora

Especificaciones físicas 152
Unidad básica 152
Bandejas 3, 4, y 5 152
Requisitos de espacio 152
Especificaciones medioambientales 153
Temperatura 153
Humedad relativa 153
Especificaciones eléctricas 154
Especificaciones de rendimiento. 155
Resolución 155
Velocidad de impresión 155
Especificaciones del controlador. 156
Memoria 156
Interfaces. 156

B Información sobre normativas

Normativa básica. 158
Estados Unidos (normativa FCC). 158
Canadá (normativa) 158
Unión Europea 158
Liberación de ozono. 159
Hojas de datos de seguridad de materiales. 160

C Reciclaje y desecho de productos

Directrices e información. 162
Todos los países 162
Norteamérica 162
Unión Europea 162
Otros países 164

Índice alfabético

1 Seguridad

Este capítulo incluye:

- Seguridad eléctrica en la página 10
- Seguridad durante el funcionamiento en la página 11
- Seguridad de mantenimiento en la página 13
- Símbolos de la impresora en la página 14

La impresora y los suministros recomendados se han diseñado y probado para que cumplan estrictos requisitos de seguridad. Preste atención a la información siguiente para garantizar un funcionamiento seguro de su impresora de forma continua.

Seguridad eléctrica

Advertencia: no introduzca objetos (grapas o clips de papel) en las ranuras o aberturas de la impresora. Si hace contacto con algún punto con carga eléctrica o se produce un cortocircuito con algún componente, podría iniciarse un incendio o una descarga eléctrica.

Advertencia: no quite las cubiertas o los protectores de seguridad que están sujetos con tornillos, a menos que vaya a instalar algún equipo opcional y se haya indicado expresamente que lo haga. Cuando se realizan estas instalaciones, la impresora debe estar apagada. Desconecte el cable de alimentación eléctrica cuando extraiga las puertas y los protectores de seguridad para instalar algún equipo opcional. A excepción de las opciones instalables por el usuario, los componentes que se encuentran detrás de dichas cubiertas no requieren ningún tipo de mantenimiento o servicio por parte del usuario.

Las situaciones siguientes representan un riesgo para su seguridad:

- El cable de alimentación está dañado o raído.
- Se ha derramado líquido en la impresora.
- La impresora está expuesta a agua.

Si se produce alguna de estas condiciones:

1. Apague la impresora de inmediato.
2. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.
3. Llame a un representante del servicio técnico autorizado.

Cable de alimentación eléctrica

- Use el cable de alimentación suministrado con la impresora.
- Enchufe el cable directamente a una toma eléctrica correctamente conectada a tierra. Asegúrese de que los extremos del cable están enchufados de forma segura. Si no sabe si la toma está conectada a tierra, pida a un electricista que lo compruebe.
- No utilice un enchufe adaptador a tierra para conectar la impresora a una toma eléctrica que no tenga un terminal de conexión a tierra.

  Advertencia: para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica, asegúrese de que la impresora esté correctamente conectada a tierra. Los productos eléctricos pueden conllevar riesgos en caso de uso indebido.
- No utilice un cable alargador o una regleta de conexiones ni un protector de subidas de tensión.
- Compruebe que la impresora está enchufada a una toma eléctrica que proporcione el voltaje adecuado. Revise las especificaciones eléctricas de la impresora con un electricista si es necesario.
- No ponga la impresora en un lugar donde se pueda pisar el cable de alimentación eléctrica.
- No coloque objetos sobre el cable de alimentación eléctrica.

El cable de alimentación está conectado a la impresora (como dispositivo que se enchufa) en la parte posterior de la misma. Si fuese necesario desconectar todas las conexiones eléctricas de la impresora, desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.

Seguridad durante el funcionamiento

Su impresora y los suministros se han diseñado y probado para que cumplan estrictos requisitos de seguridad. Estos requisitos consisten en la inspección y aprobación de la unidad por parte de un organismo de seguridad y el cumplimiento de las normas medioambientales establecidas.

Si presta atención a las siguientes normas de seguridad, contribuirá a que su impresora funcione continuamente de forma segura.

Ubicación de la impresora

- No bloquee ni tape las ranuras y aberturas de la impresora. Estas aberturas tienen por objeto evitar que la impresora se caliente en exceso.
- Coloque la impresora en una zona con suficiente espacio para la ventilación, funcionamiento y mantenimiento.
- Coloque la impresora en un área sin polvo.
- No almacene ni utilice la impresora en un entorno de mucha humedad, frío o calor. Para ver las especificaciones ambientales para un rendimiento óptimo, consulte Especificaciones medioambientales en la página 153.
- Coloque la impresora en una superficie nivelada y sólida, sin vibraciones, con suficiente resistencia para el peso de la impresora. El peso básico de la impresora, sin materiales de embalaje es de 66 kg (145.2 libras).
- No coloque la impresora cerca de una fuente de calor.
- No exponga la impresora a la luz directa del sol para evitar dañar los componentes sensibles a la luz.
- No exponga directamente la impresora a una corriente de aire frío de un sistema de aire acondicionado.

Directrices de funcionamiento

- No abra la bandeja de origen del papel que ha seleccionado en el controlador de impresora o en el panel de control.
- No abra las puertas mientras la impresora está imprimiendo.
- No mueva la impresora mientras está imprimiendo.
- Mantenga las manos, cabello, collares, etc. apartados de los rodillos de alimentación y salida.

Suministros de la impresora

- Utilice los suministros diseñados específicamente para la impresora. El uso de materiales no adecuados puede producir un rendimiento deficiente y originar situaciones de peligro.
- Siga todas las advertencias e instrucciones indicadas en la impresora, opciones y suministros o en la documentación entregada con ellos.

  Precaución: no se recomienda el uso de suministros que no sean Xerox. La garantía, el acuerdo de servicio y la *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) de Xerox no cubren los daños, mal funcionamiento o disminución del rendimiento, si éstos han sido causados por el uso de suministros que no pertenecen a Xerox, o por aquellos que no son específicos de esta impresora. La *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para obtener más detalles, póngase en contacto con su representante local.

Seguridad de mantenimiento

- No realice ningún procedimiento de mantenimiento que no esté específicamente descrito en la documentación que acompaña a la impresora.
- No utilice limpiadores en aerosol. Limpie la impresora con un paño sin pelusa.
- No queme ningún consumible o elemento de mantenimiento de rutina. Para obtener información sobre los programas de reciclaje de suministros de Xerox, consulte www.xerox.com/gwa.

Símbolos de la impresora

Símbolo	Descripción
	Advertencia o Precaución: Si hace caso omiso a estas advertencias, pueden producirse daños graves o incluso la muerte. Si hace caso omiso a estas advertencias, pueden producirse daños en sus pertenencias.
	Superficie caliente dentro o sobre la impresora. Tenga cuidado para evitar lesiones personales.
	Precaución: dispositivos sensibles a descargas electrostáticas. Verifique que está conectado a tierra antes de entrar en contacto con la impresora. Si hace caso omiso a estas advertencias, pueden producirse daños.
	No toque los componentes que tengan este símbolo, pues puede sufrir daños personales.
	No queme el elemento.
	El fusor puede tardar 40 minutos en enfriarse.

Características

2

Este capítulo incluye:

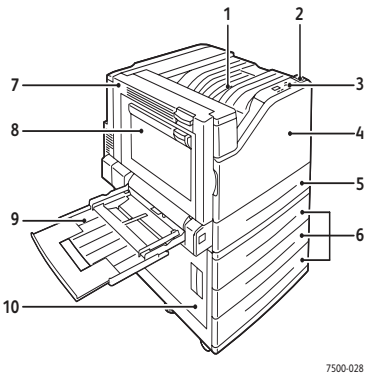
- Piezas de la impresora en la página 16
- Configuraciones de la impresora en la página 18
- Panel de control en la página 20
- Más información en la página 22

Piezas de la impresora

Esta sección incluye:

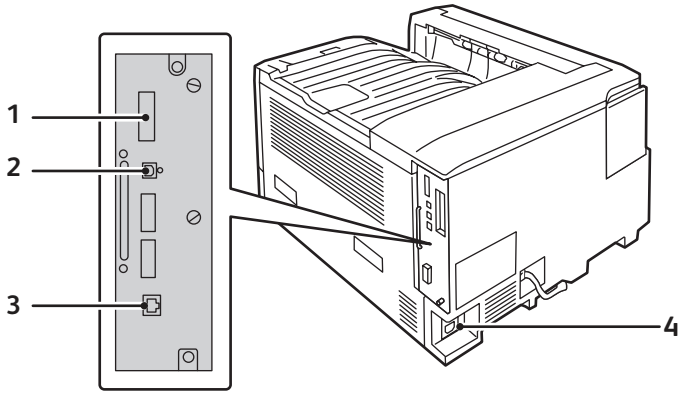
- Vista frontal en la página 16
- Vista posterior en la página 17
- Componentes internos en la página 17

Vista frontal



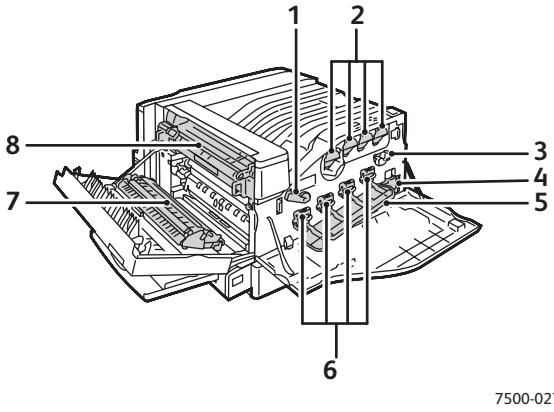
1. Bandeja de salida superior
2. Interruptor eléctrico
3. Panel de control
4. Puerta frontal
5. Bandeja 2
6. Bandejas 3, 4 y 5 (opción)
7. Puerta A
8. Puerta B
9. Bandeja 1 (MPT)
10. Puerta C

Vista posterior



1. Tarjeta de configuración
2. Conexión USB
3. Conexión Ethernet
4. Conector del cable de alimentación eléctrica

Componentes internos



1. Palanca de la cubierta de la unidad de imagen
2. Cartuchos de tóner
3. Limpiador de la correa
4. Cartucho de desechos
5. Cubierta de la unidad de imagen
6. Unidades de imagen
7. Rodillo de transferencia
8. Fusor

Configuraciones de la impresora

- Características estándar en la página 18
- Configuraciones disponibles en la página 18
- Opciones en la página 19

Características estándar

La Impresora color Phaser 7500 incorpora numerosas funciones con el fin de satisfacer sus necesidades de impresión:

- Velocidad máxima de impresión monocroma de 35 páginas por minuto (ppm) y 35 ppm para la impresión en color (en papel común de tamaño carta)
- Procesador de 1 GHz
- 1200 x 600 ppp (modo estándar), 1200 x 1200 ppp (modo mejorado) y 1200 x 1200 ppp (modo foto)
- La bandeja 1 (MPT) puede contener un máximo de 100 hojas
- La bandeja 2 puede contener un máximo de 500 hojas
- 512 MB de memoria RAM, con posibilidad de expansión hasta 2 GB
- Fuentes PostScript y PCL
- Conexión Ethernet 10/100/1000 Base-TX y USB
- Papel de hasta 12 x 18 pulgadas (SRA3)
- Papel de hasta 280 gm/²
- Intercalación de RAM

Configuraciones disponibles

La Impresora Phaser 7500 está disponible en cuatro configuraciones:

Características	Configuraciones			
	7500N	7500DN	7500DT	7500DX
Unidad de impresión a dos caras	Opcional	Sí	Sí	Sí
alimentador de 500 hojas	Opcional	Opcional	Sí	No
Alimentador de 1500 hojas	Opcional	Opcional	Opcional	Sí
Kit de productividad (disco duro)	Opcional	Opcional	Opcional	Sí

Nota: la impresora admite el alimentador de 500 hojas opcional o el alimentador de 1500 hojas, pero no ambos a la vez.

Opciones

La Impresora Phaser 7500 dispone de las opciones siguientes:

- **Unidad a 2 caras:** se puede agregar a la impresora para proporcionar impresión a 2 caras. La unidad a 2 caras se proporciona como estándar en las impresoras Phaser 7500DN, 7500DT, y 7500DX.
- **Alimentador de 500 hojas:** proporciona la bandeja 3 para capacidad de entrada adicional.
- **Alimentador de 1500 hojas**: proporciona capacidad adicional mediante las bandejas 3, 4, y 5.
- **Kit de productividad**: incluye un disco duro interno y admite intercalación de disco. Se utiliza para habilitar las funciones de impresión:
  - Trabajos de impresión personales
  - Trabajos de impresión guardados personales
  - Trabajos de impresión segura
  - Trabajos de impresión de prueba
  - Trabajos de impresión guardados
  - Trabajos de Imprimir con
- **Adaptador de red inalámbrico**: permite a la impresora conectarse a una red inalámbrica.
- **Gabinete**: proporciona espacio de almacenamiento para suministros. Dispone de ruedecillas y extensiones para colocar la impresora y el panel de control a una altura conveniente.

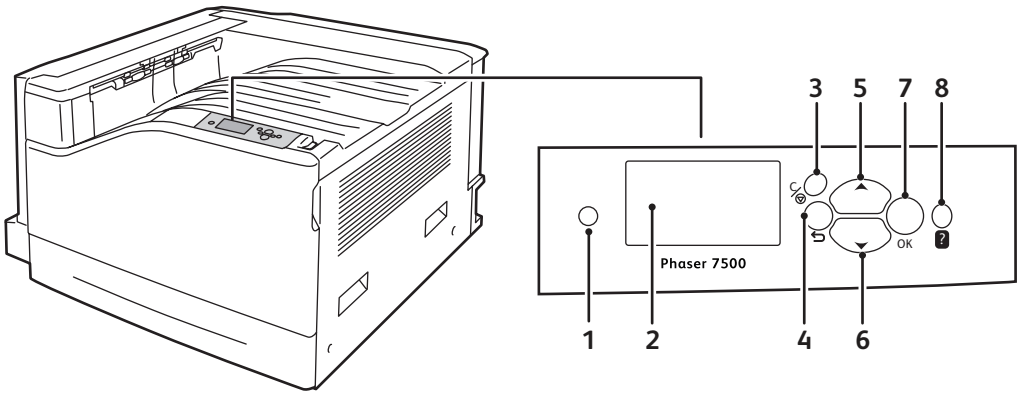
Si desea más información sobre las opciones, consulte www.xerox.com/office/7500supplies.

Panel de control

Esta sección incluye:

- Diseño del panel de control en la página 20
- Páginas de información en la página 21

Diseño del panel de control



1. **Indicador luminoso**
   Parpadea cuando la impresora recibe e imprime un trabajo.
2. **Pantalla gráfica**
   Muestra mensajes de estado y menús.
3. Botón **Cancelar**
   Cancela el trabajo de impresión actual.
4. Botón **Retroceder**
   Vuelve al elemento de menú anterior.
5. Botón **Flecha arriba**
   Se desplaza hacia arriba por los menús.
6. Botón **Flecha abajo**
   Se desplaza hacia abajo por los menús.
7. Botón **OK**
   Selecciona la opción actual.
8. Botón **Ayuda (?)**
   Muestra un mensaje de ayuda con información acerca de la impresora, como por ejemplo su estado, mensajes de error e información de mantenimiento.

Páginas de información

La impresora dispone de un juego de páginas de información imprimibles. Las páginas de información proporcionan información de referencia sobre la impresora y su configuración actual.

Para imprimir una página de información:

1. En el panel de control, pulse el botón **Flecha abajo** para seleccionar **Información** > **Páginas de información**.
2. Seleccione la página de información y pulse el botón **OK**.

   Nota: También puede imprimir páginas de información desde Servicios de Internet de CentreWare.

Mapa de menús

La página de información del mapa de menús muestra el mapa de funciones de la impresora. Es muy útil para aprender sobre las funciones y los nombres de opciones de la impresora.

Página de configuración

La Página de configuración proporciona información sobre la configuración actual de la impresora, y es muy útil para el análisis de la red y la resolución general de problemas.

Más información

Los enlaces siguientes proporcionan información adicional sobre la impresora y sus funciones.

Información	Fuente
Guía de instalación	Suministrado con la impresora
Guía de uso rápido	Suministrado con la impresora
Guía del usuario (PDF)	*Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM del software y la documentación) www.xerox.com/office/7500docs
Tutoriales de inicio rápido	www.xerox.com/office/7500docs
Tutoriales en vídeo	www.xerox.com/office/7500docs
Recommended Media List (Listado de soportes recomendados)	www.xerox.com/paper (EE. UU.) www.xerox.com/europaper (Europa)
Herramientas de administración de la impresora	www.xerox.com/office/7500drivers
Asistente de Ayuda en línea	www.xerox.com/office/7500support
PhaserSMART	www.phasersmart.com
Asistencia técnica	www.xerox.com/office/7500support
Información sobre menús o mensajes de error	Botón **Ayuda** (?) del panel de control
Páginas de información	Impresión desde el panel de control
Guía del administrador del sistema	www.xerox.com/office/7500docs

Centro de asistencia Xerox

El Centro de asistencia Xerox proporciona acceso a la información siguiente:

- Manuales de usuario y tutoriales en vídeo
- Soluciones para la resolución de problemas
- Estado de la impresora y los suministros
- Pedido y reciclaje de suministros
- Respuestas a preguntas frecuentes
- Opciones predeterminadas del controlador de impresora

El Centro de asistencia Xerox está disponible para sistemas con Windows 2000 y superiores, o Mac OS X, versión 10.4 y superiores. Puede instalar la utilidad Centro de asistencia Xerox desde el sitio web de Descargas y controladores de Xerox en www.xerox.com/office/7500drivers.

Para iniciar la utilidad Centro de asistencia Xerox:

1. **Windows**: haga doble clic en el icono Centro de asistencia Xerox en el escritorio.
   Macintosh: haga clic en el icono Centro de asistencia Xerox, en el dock.
2. Seleccione la impresora en la lista desplegable **Seleccionar impresora**.

Consulte también:

Uso del tutorial sobre el Centro de asistencia Xerox en www.xerox.com/office/7500docs

Nota: Para ver los manuales y vídeos en el sitio web, debe tener una conexión a Internet.

Conexión de red básica 3

Este capítulo incluye:

- Generalidades de la instalación y configuración de la red en la página 26
- Elección de un método de conexión en la página 27
- Configuración de la dirección de red en la página 29
- Software de administración de la impresora en la página 34
- Controladores de impresora disponibles en la página 36
- Windows 2000 o posterior en la página 37
- Macintosh OS X, versión 10.3 y superiores en la página 44
- UNIX (Linux) en la página 47
- IPv6 en la página 49

Este capítulo proporciona información básica sobre cómo configurar y conectar la impresora.

Nota: para obtener información acerca de la configuración y conexión de la impresora en una red IPv6, consulte IPv6 en la página 49.

Generalidades de la instalación y configuración de la red

Para configurar la red:

1. Conecte la impresora a la red con el hardware y los cables recomendados.
2. Encienda la impresora y el ordenador.
3. Imprima la Página de configuración y consérvela para consultas posteriores sobre las opciones de red.
4. Instale el software del controlador en el ordenador desde el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM del software y la documentación). Si precisa información sobre la instalación del controlador, consulte la sección de este capítulo correspondiente al sistema operativo específico que utiliza.
5. Configure la dirección TCP/IP de la impresora, necesaria para identificar la impresora en la red.
   - Sistemas operativos Windows: ejecute el Instalador del *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM del software y la documentación) con la opción de establecer automáticamente la dirección IP de la impresora si ésta está conectada a una red TCP/IP existente. También puede establecer manualmente la dirección IP de la impresora en el panel de control.
   - Sistemas Macintosh: configure manualmente la dirección TCP/IP de la impresora en el panel de control.
6. Imprima una página de configuración para comprobar los nuevos parámetros.

   Nota: Si el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM del software y la documentación) no está disponible, puede descargar el controlador más reciente en www.xerox.com/office/7500drivers.

Elección de un método de conexión

Conecte la impresora mediante Ethernet o USB. Una conexión USB es una conexión directa y no se utiliza para la conexión en red. La conexión Ethernet se utiliza para conectarse en red. Los requisitos de hardware y cableado varían para cada método de conexión. Generalmente, los cables y el hardware no se incluyen con la impresora y deben adquirirse por separado. Esta sección incluye:

- Conexión mediante Ethernet (recomendada) en la página 27
- Conexión mediante USB en la página 28

Conexión mediante Ethernet (recomendada)

Ethernet se puede usar para uno o más ordenadores. Admite numerosas impresoras y sistemas en una red Ethernet. La conexión Ethernet es recomendable porque es más rápida que una conexión USB. También permite al usuario acceder directamente a Servicios de Internet de CentreWare, lo que permite administrar, configurar y supervisar impresoras conectadas en red desde el ordenador.

Conexión de red

Dependiendo de su configuración particular, el siguiente hardware y cableado serán necesarios para Ethernet:

- Si va a conectarse a un ordenador, será necesario un cable cruzado RJ-45 para Ethernet.
- Si va a conectarse a uno o más ordenadores con un concentrador de Ethernet, o un cable o un encaminador DSL, serán necesarios dos o más cables de par trenzado (categoría 5/RJ-45). Un cable para cada dispositivo.

Si va a conectarse a uno o más ordenadores con un concentrador, conecte el ordenador al concentrador con un cable y, a continuación, conecte la impresora al concentrador con el segundo cable. Puede utilizar cualquier puerto del concentrador excepto el puerto de transmisión ascendente de datos.

Consulte también:

Configuración de la dirección de red en la página 29

Controladores de impresora disponibles en la página 36

Conexión mediante USB

Si se conecta a un ordenador, la conexión USB proporciona una velocidad alta de transferencia de datos. No obstante, una conexión USB no es tan rápida como una conexión Ethernet. Para utilizar una conexión USB, los usuarios deben tener Windows 2000/XP/Server 2003 o una versión más reciente. Los usuarios de Macintosh deberán utilizar Mac OS X, versión 10.3 y superiores.

Conexión USB

La conexión USB requiere un cable USB A/B estándar. Este cable no se incluye con la impresora y debe adquirirse por separado. Compruebe que está usando el cable USB adecuado (1.x o 2.0) para su conexión.

1. Conecte el cable USB a la impresora y enciéndala.
2. Conecte el otro extremo del cable USB al ordenador.

Consulte también:

Controladores de impresora disponibles en la página 36

Configuración de la dirección de red

Esta sección incluye:

- Direcciones IP y TCP/IP en la página 29
- Configuración automática de la dirección IP de la impresora en la página 30
- Métodos dinámicos para configurar la dirección IP de la impresora en la página 30
- Configuración manual de la dirección IP de la impresora en la página 32

Direcciones IP y TCP/IP

Si el ordenador está conectado a una red grande, póngase en contacto con el administrador de la red para determinar las direcciones TCP/IP y otros datos de configuración.

Si va a crear su propia red de área local o desea conectar la impresora directamente al ordenador mediante Ethernet, siga el procedimiento para configurar automáticamente la dirección IP (Protocolo de Internet) de la impresora.

Los PC y las impresoras utilizan principalmente protocolos TCP/IP para comunicarse a través de una red Ethernet. Con los protocolos TCP/IP, cada impresora y cada ordenador debe tener una dirección IP exclusiva. Es importante que las direcciones sean similares pero no iguales, solamente es necesario que el último dígito sea distinto. Por ejemplo, la impresora puede tener la dirección 192.168.1.2, mientras que el ordenador tiene la dirección 192.168.1.3. Otro dispositivo podría tener la dirección 192.168.1.4.

Por lo general, los ordenadores Macintosh utilizan bien el protocolo TCP/IP, o bien EtherTalk para comunicarse con una impresora en red. Para sistemas Mac OS X, es preferible TCP/IP. A diferencia de TCP/IP, EtherTalk no requiere que las impresoras ni los ordenadores tengan direcciones IP.

Muchas redes tienen un servidor de Protocolo de configuración dinámica de host (DHCP). Un servidor DHCP programa una dirección IP automáticamente en cada PC e impresora de la red que esté configurada para utilizar DHCP. En la mayoría de encaminadores (routers) de cable y DSL hay un servidor DHCP incorporado. Si utiliza un encaminador de cable o DSL, consulte la documentación del encaminador para obtener información sobre las direcciones IP.

Consulte también:

Asistente de Ayuda en línea en www.xerox.com/office/7500support

IPv6 en la página 49

Configuración automática de la dirección IP de la impresora

Si la impresora está conectada a una red TCP/IP pequeña existente sin un servidor DHCP, utilice el instalador del *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM del software y la documentación) para detectar o asignar una dirección IP a la impresora. Para obtener más instrucciones, inserte el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM del software y la documentación) en la unidad de CD-ROM del ordenador. Una vez iniciado el Instalador de Xerox, siga las indicaciones para realizar la instalación.

Nota: Para que el instalador automático funcione, la impresora debe estar conectada a una red TCP/IP existente.

Métodos dinámicos para configurar la dirección IP de la impresora

Hay dos protocolos disponibles para configurar dinámicamente la dirección IP de la impresora:

- DHCP (activado de forma predeterminada en todas las impresoras Phaser)
- IP auto

Ambos protocolos se pueden activar o desactivar a través del panel de control o mediante Servicios de Internet de CentreWare en el caso de DHCP.

Nota: Puede ver la dirección IP de la impresora en cualquier momento. En el panel de control, seleccione **Información**, pulse el botón **OK**, seleccione **Identificación de la impresora** y, a continuación, pulse el botón **OK**.

Mediante el panel de control

Para activar o desactivar el protocolo DHCP o IP auto:

1. En el panel de control, seleccione **Configuración de impresora** > **Configuración de la conexión** > **Configuración de red** > **Configuración de TCP/IPv4** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **DHCP/BOOTP** o **IP auto**.
3. Pulse el botón **OK** para seleccionar la opción **Activado** o **Desactivado**.

Mediante Servicios de Internet de CentreWare

Para activar/desactivar el protocolo DHCP:

1. Inicie el navegador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador.
3. Seleccione **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Protocolos** en el panel de navegación de la izquierda.
5. Seleccione **TCP/IP**.
6. Haga clic en el botón **TCP/IP (v4)**.

7. En el apartado Parámetros de BOOTP/DHCP, seleccione **Activado** o **Desactivado** para la opción **BOOTP/DHCP**.
8. En la sección Parámetros de TCP/IP, introduzca la dirección IP estática, que puede ser distinta a la dirección DHCP o IP automática que se muestra. Compruebe que la máscara de red y la dirección de encaminador/pasarela son las correctas para su red.
9. Haga clic en el botón **Guardar cambios**.

Uso de nombres de host con servicio de nombres de dominio (DNS)

La impresora admite DNS mediante una resolución de DNS incorporada. El protocolo de resolución de DNS se comunica con uno o varios servidores DNS a fin de resolver la dirección IP para un nombre de host determinado o el nombre de host para una dirección IP dada.

Para utilizar un nombre de host IP para la impresora, el administrador del sistema debe configurar uno o varios servidores DNS y una base de datos de espacios de nombres de dominio DNS local. Para configurar la impresora para DNS, proporcione como máximo dos direcciones IP de servidores de nombres DNS.

Servicio de nombres de dominio dinámico (DDNS)

La impresora admite DNS dinámico a través de DHCP. Para que DDNS funcione, DHCP debe estar activado en la impresora. El servidor DHCP de red debe admitir igualmente las actualizaciones de DNS dinámico a través de la opción 12 o la opción 81. Para obtener más información, consulte al administrador de red.

1. Inicie el navegador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador.
3. Seleccione **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Protocolos** en el panel de navegación de la izquierda.
5. Seleccione **TCP/IP** y haga clic en el botón **TCP/IP (v4)**.
6. En la sección Parámetros de BOOTP/DHCP, establezca la opción **BOOTP/DHCP** en **Activada**.
7. Haga clic en el botón **DNS/WINS**.
8. Para activar DDNS, especifique lo siguiente:
   - **Registro DNS dinámico**: especifique **Activado**.
   - **Nombre del host**: utilice el nombre predeterminado proporcionado por Xerox o escriba un nombre distinto.
   - **Servidor primario de WINS** (opcional)
   - **Servidor secundario de WINS** (opcional)
9. Haga clic en **Guardar cambios** una vez que haya terminado de especificar la configuración.

Configuración manual de la dirección IP de la impresora

Nota: Compruebe que el ordenador tiene una dirección IP configurada adecuadamente para la red. Para más información, póngase en contacto con el administrador de la red.

Si se encuentra en una red sin un servidor DHCP, o en un entorno en el que el administrador de la red asigna direcciones IP de impresora, puede utilizar este método para establecer la dirección IP manualmente. La dirección IP que establezca manualmente tendrá preferencia sobre DHCP e IP auto. Otra posibilidad es que, si está en una oficina pequeña con un solo PC y utiliza una conexión de módem de acceso telefónico, puede establecer la dirección IP manualmente.

Información necesaria para asignar la dirección IP manualmente	
Dirección IP (Protocolo de Internet) de la impresora	El formato es *xxx.xxx.xxx.xxx*, donde *xxx* representa un número decimal de 0 a 255.
Máscara de red	Si no está seguro, déjelo en blanco. La impresora seleccionará la máscara adecuada.
Dirección de encaminador/pasarela predeterminada	La dirección de encaminador es necesaria para comunicarse con el dispositivo host desde cualquier lugar que no sea el segmento de red local.

Mediante el panel de control

Para configurar manualmente la dirección IP:

1. En el panel de control, seleccione **Configuración de impresora** > **Configuración de la conexión** > **Configuración de red** > **Configuración de TCP/IPv4** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **DHCP/BOOTP** y pulse el botón **OK** para seleccionar **Desactivado**.
3. Seleccione **Dirección IPv4** y pulse el botón **OK**.
4. Introduzca la dirección IP de la impresora y pulse el botón **OK**.

Cambio o modificación de la dirección IP mediante Servicios de Internet de CentreWare

Servicios de Internet de CentreWare proporciona una interfaz simple que le permite administrar, configurar y supervisar impresoras en red desde el ordenador mediante un servidor web incorporado. Para obtener información completa sobre Servicios de Internet de CentreWare, haga clic en el botón **Ayuda** en Servicios de Internet de CentreWare para ir a la *Ayuda en línea de Servicios de Internet de CentreWare*.

Después de configurar la dirección IP de la impresora, puede modificar los parámetros de TCP/IP mediante Servicios de Internet de CentreWare.

1. Inicie el navegador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador.
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Protocolos** en el panel de navegación de la izquierda.
5. Seleccione **TCP/IP**.
6. Introduzca o modifique los parámetros y haga clic en **Guardar cambios**, situado en la parte inferior de la página.

Consulte también:

Guía del administrador del sistema en www.xerox.com/office/7500docs

Software de administración de la impresora

Esta sección incluye:

- Servicios de Internet de CentreWare en la página 34
- CentreWare Web en la página 35

Servicios de Internet de CentreWare

Servicios de Internet de CentreWare permite acceder al servidor web incorporado en la impresora. Permite administrar, configurar y supervisar fácilmente impresoras conectadas en red mediante el navegador web de un ordenador. Servicios de Internet de CentreWare ofrece a los administradores un fácil acceso al estado de la impresora, la configuración, las opciones de seguridad y las funciones de diagnóstico. También proporciona acceso a funciones especiales de impresión, tales como la impresión de trabajos guardados.

Servicios de Internet de CentreWare permite:

- Comprobar el estado de los suministros desde el ordenador, ahorrándose un viaje a la impresora. Acceder a registros de contabilidad de trabajos para asignar costes de impresión y planificar la compra de suministros.
- Definir una búsqueda de impresoras de red y ver una lista de impresoras utilizando el Entorno de la impresora. La lista proporciona información de estado actual y permite administrar las impresoras al margen de los servidores de red y los sistemas operativos.
- Configurar impresoras desde el ordenador. Servicios de Internet de CentreWare facilita la copia de configuraciones de una impresora a otra.
- Configurar y utilizar un sistema de impresión simple basado en navegador web. El material de marketing, los materiales de ventas, los formularios y otros documentos estándar utilizados frecuentemente se pueden guardar como un grupo con los parámetros del controlador originales y volverlos a imprimir por pedido a alta velocidad desde el navegador del usuario. Para poder usar estas funciones, se necesita una impresora con una unidad de disco duro. En algunos modelos de impresora, se requiere una configuración DX para poder utilizar estas funciones.
- Solucionar problemas de calidad de impresión utilizando diagnósticos incorporados.
- Definir un vínculo con la página de asistencia del servidor web local.
- Acceder a manuales en línea e información de asistencia técnica en el sitio web de Xerox.

  Nota: Servicios de Internet de CentreWare requiere un navegador web y una conexión TCP/IP entre la impresora y la red (en entornos Windows, Macintosh o UNIX). La impresora debe tener activados los protocolos TCP/IP y HTTP. Para acceder a las páginas del Entorno de la impresora, se requiere JavaScript. Si Javascript está desactivado, aparecerá un mensaje de advertencia y las páginas no funcionarán correctamente.

Para obtener información completa sobre Servicios de Internet de CentreWare, haga clic en el botón **Ayuda** en Servicios de Internet de CentreWare para ir a la *Ayuda en línea de Servicios de Internet de CentreWare*.

Consulte también:

Lecciones prácticas sobre el uso de los Servicios de Internet de CentreWare en www.xerox.com/office/7500docs

CentreWare Web

CentreWare Web es una aplicación de administración, instalación y solución de problemas de impresoras para múltiples proveedores. Utilice CentreWare Web para administrar, instalar y solucionar problemas de impresoras de forma remota en la red mediante un navegador web. Las impresoras se localizan a través de la red o de la función de detección de servidores de impresión y se administran mediante redes TCP/IP utilizando RFC-1759 SNMP (Protocolo simple de administración de redes).

Con CentreWare Web, puede:

- Agregar puertos, colas y controladores de forma remota a Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003.
- Instalar, solucionar problemas, actualizar y clonar asistentes que ayudan a todos los usuarios a realizar las tareas administrativas.
- Instalar CentreWare Web en un servidor para facilitar el acceso a todos los clientes de la red con acceso a Internet.
- Admitir varios usuarios y proporcionar distintos niveles de privilegios de acceso para los usuarios, como administradores o invitados.
- Reconocer impresoras en subredes locales y remotas.
- Reconocer automáticamente impresoras según un programa.
- Generar informes.
- Conectarse a servidores web de impresoras para obtener características adicionales específicas de la impresora, como la ayuda.

Para obtener más información, vaya a www.xerox.com/office/7500drivers.

Controladores de impresora disponibles

Para acceder a opciones especiales de impresión, utilice un controlador de impresora Xerox.

Xerox proporciona controladores para distintos lenguajes de descripción de páginas y sistemas operativos. Están disponibles los siguientes controladores de impresora:

Controlador de impresora	Descripción
Controlador PostScript de Windows	El controlador PostScript se recomienda para aprovechar al máximo las características personalizadas del sistema y de Adobe® PostScript® original (Controlador de impresora predeterminado)
Controlador PCL5c de Windows	El controlador PCL (Printer Command Language) puede utilizarse para aplicaciones que requieren PCL. Nota: Es compatible con todos los sistemas operativos Windows.
Global Print Driver™ de Xerox (Windows)	Este controlador permite imprimir desde un PC en cualquier impresora de Xerox que admita PostScript. Se configura para la impresora en cuestión durante la instalación.
Mobile Express Driver™ de Xerox (Windows)	Este controlador permite imprimir desde un PC en cualquier impresora de Xerox que admita PostScript. Es de gran ayuda para profesionales móviles que viajan a distintos lugares y necesitan imprimir en impresoras diferentes.
Controlador de Mac OS X (versión 10.3 y superiores)	Este controlador permite imprimir desde un sistema operativo Mac OS X (versión 10.3 y superiores).
Controlador UNIX	Este controlador permite imprimir desde un sistema operativo UNIX.

Vaya a www.xerox.com/office/7500drivers para obtener los controladores de impresora más recientes.

Windows 2000 o posterior

Esta sección incluye:

- Pasos preliminares en la página 37
- Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM en la página 37
- Otros métodos de instalación en la página 38
- Instalación de un servidor de Windows de 64 bits en un cliente de 32 bits en la página 41
- Solución de problemas en Windows 2000 o posterior en la página 41

Pasos preliminares

Se deben efectuar estos pasos preliminares para todas las impresoras:

1. Compruebe que la impresora esté enchufada, **encendida** y conectada a una red operativa.
2. Supervise los indicadores LED que se encuentran en la parte posterior de la impresora o en el servidor de impresión externo CentreDirect para asegurarse de que la impresora esté recibiendo información de la red. Cuando la impresora está conectada a una red operativa y recibe tráfico, el LED de conexión está en verde y el LED de tráfico ámbar parpadea rápidamente.

Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM

Para instalar el controlador de impresora utilizando el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM del software y la documentación):

1. Introduzca el CD-ROM en la unidad de CD-ROM del ordenador. Si no se inicia el instalador, realice los siguientes pasos:
   a. Haga clic en **Inicio** y en **Ejecutar**.
   b. En la ventana **Ejecutar**, escriba: **<unidad_CD>:\Setup.exe**.
2. Seleccione **Instalar el controlador de impresora**.
3. Seleccione en la lista el idioma que prefiera.
4. Acepte el acuerdo de licencia.
5. Seleccione la impresora en la lista de impresoras detectadas y después haga clic en **Siguiente**.
   Si la impresora no aparece en la lista de impresoras detectadas:
   a. Haga clic en el botón **Dirección IP o nombre DNS**, situado junto a la parte superior de la ventana.
   b. Escriba la dirección o el nombre de la impresora deseada y después haga clic en **Buscar**.
   c. Cuando se muestra la impresora en la ventana, haga clic en **Siguiente**.
6. Seleccione las opciones de instalación que desee utilizar y haga clic en **Instalar**.

Consulte también:

Asistente de Ayuda en línea en www.xerox.com/office/7500support

Otros métodos de instalación

La impresora también puede instalarse en una red mediante uno de estos métodos:

- Protocolo TCP/IP de Microsoft
- Puerto IPP de Microsoft

Se puede supervisar o configurar la impresora con Servicios de Internet de CentreWare y un navegador web si la impresora está conectada a una red con el protocolo TCP/IP activado.

> Nota: Los métodos de CentreWare no se tratan en esta sección. Consulte Controladores de impresora disponibles en la página 36.

Protocolo TCP/IP de Microsoft

Para Windows XP, seleccione la **Vista clásica** o, de lo contrario, los procedimientos de Windows XP no coincidirán con los pasos siguientes. Para seleccionar la Vista clásica, haga clic en **Inicio** > **Panel de control** > **Barra de tareas y menú Inicio**. Seleccione la ficha **Menú Inicio** y luego **Menú Inicio clásico**. Haga clic en **Aceptar**.

Para verificar que TCP/IP está instalado:

1. Haga clic con el botón derecho en el icono **Mis sitios de red** del escritorio y seguidamente haga clic en **Propiedades**.
2. Haga clic con el botón derecho en **Conexión de área local** y después en **Propiedades**.
3. Haga clic en la ficha **General** y compruebe que está instalado el **Protocolo de Internet (TCP/IP)**.
   - Si la casilla Protocolo de Internet (TCP/IP) está seleccionada, el software está instalado.
   - Si la casilla Protocolo de Internet (TCP/IP) no está seleccionada, el software no está instalado. Instale el software TCP/IP siguiendo la documentación proporcionada por Microsoft y, seguidamente, regrese a este documento.

Adición de la impresora

Para agregar la impresora:

1. En el escritorio, haga clic en **Inicio** y luego en **Configuración**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Windows 2000**: haga clic en **Impresoras**, haga doble clic en **Agregar impresora** para iniciar el Asistente para agregar impresoras y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
   - **Windows XP o Windows Server 2003**: haga clic en **Impresoras y faxes**. Haga doble clic en **Agregar impresora** para iniciar el Asistente para agregar impresoras y haga clic en **Siguiente**.
3. Haga clic en el botón **Impresora local** y luego en **Siguiente**.
4. Haga clic en el botón **Crear nuevo puerto**.
5. Elija **Puerto TCP/IP estándar** en el menú desplegable Tipo de puerto nuevo y haga clic en **Siguiente**.
6. Haga clic en **Siguiente**.

7. Introduzca la dirección IP de la impresora que desea utilizar en la casilla de edición **Nombre de la impresora** o **Dirección IP**. Haga clic en **Siguiente**.
8. Seleccione una de las siguientes opciones:
   - Haga clic en **Finalizar**, en la ventana **Confirmación**, si los datos son correctos.
   - Haga clic en el botón **Atrás** para corregir los datos que sean incorrectos y, a continuación, haga clic en **Finalizar** en la ventana **Confirmación**.

Configuración de la impresora

Para configurar la impresora:

1. Introduzca el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM del software y la documentación) en la unidad de CD-ROM del ordenador y haga clic en **Utilizar disco**.
2. Haga clic en el botón **Examinar** y seleccione el directorio en el que se encuentran los controladores de Windows 2000 o Windows XP.
3. Seleccione el archivo ***.INF** y haga clic en **Abrir**.
4. Compruebe que la ruta y el nombre del archivo sean los correctos y haga clic en **Aceptar**.
5. Introduzca el nombre de la impresora y, si lo desea, selecciónela como impresora predeterminada. Haga clic en **Siguiente**.
6. Seleccione una de las siguientes opciones:
   - Si la impresora no va a ser compartida, haga clic en **Siguiente**.
   - Para compartir la impresora, introduzca un **Nombre de recurso compartido**, marque la casilla **Compartir** y haga clic en **Siguiente**.

Impresión de una página de prueba

Se le solicitará que imprima una página de prueba.

1. Seleccione una de las siguientes opciones:
   - Haga clic en **Sí** para imprimir una página de prueba y, a continuación, en **Siguiente**.
   - Haga clic en **No** si no desea imprimir una página de prueba y, a continuación, en **Siguiente**.
2. Seleccione una de estas opciones en la pantalla **Finalización del Asistente para agregar impresoras**:
   - Si todos los datos son correctos, haga clic en el botón **Finalizar**. Prosiga con el paso 3.
   - Haga clic en el botón **Atrás** para corregir los datos incorrectos y luego en **Finalizar** en la ventana Asistente para agregar impresoras una vez que estén corregidos. Prosiga con el paso 3.
3. Si imprimió una página de prueba, se le solicitará que confirme la impresión:
   - Haga clic en **Sí** si la página se imprimió correctamente.
   - Haga clic en **No** si la página no se imprimió o se imprimió incorrectamente.

Consulte también:

Solución de problemas en Windows 2000 o posterior en la página 41

Puerto IPP de Microsoft

Siga estos pasos para obtener el URL de la impresora y crear una impresora de protocolo de impresión de Internet (IPP).

Obtención de la dirección URL de la impresora (ruta de red)

Para obtener el URL de la impresora:

1. Inicie el navegador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador.
3. Seleccione **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Protocolos** en el panel de navegación de la izquierda.
5. Seleccione **IPP**. En el campo Ruta de red de la página Parámetros de IPP se muestra el URL de la impresora.

Creación de una impresora IPP

Para crear una impresora IPP:

1. En el escritorio, haga clic en **Inicio** > **Configuración** > **Impresoras**.
2. Haga doble clic en **Agregar impresora** para iniciar el Asistente para agregar impresoras de Microsoft.
3. Seleccione **Impresora de red** y haga clic en **Siguiente**.
4. Cuando se le solicite el **URL** (Windows 2000, Windows XP), introduzca el URL de la impresora en el formato siguiente:

   http://dirección-ip-de-impresora/ipp

   Nota: Sustituya la dirección ip de la impresora por la dirección IP o nombre DNS de la impresora.
5. Haga clic en **Siguiente**.

Configuración de la impresora

Para configurar la impresora:

1. Introduzca el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM del software y la documentación) en la unidad de CD-ROM del ordenador y haga clic en **Utilizar disco**.
2. Haga clic en el botón **Examinar** y seleccione el directorio en el que se encuentran los controladores de Windows 2000 o Windows XP.
3. Seleccione el archivo ***.INF** y haga clic en **Abrir**.
4. Compruebe que la ruta y el nombre del archivo sean los correctos y haga clic en **Aceptar**.
5. Introduzca el nombre de la impresora y, si lo desea, selecciónela como impresora predeterminada. Haga clic en **Siguiente**.
6. Seleccione una de las siguientes opciones:
   - Si la impresora no va a ser compartida, haga clic en **Siguiente**.
   - Para compartir la impresora, introduzca un **Nombre de recurso compartido**, marque la casilla **Compartir** y haga clic en **Siguiente**.
7. Haga clic en **Siguiente**.

Instalación de un servidor de Windows de 64 bits en un cliente de 32 bits

Para realizar la instalación desde un servidor de 64 bits en Windows XP y Windows Server 2003:

1. Localice e instale el controlador de Windows de 64 bits en el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM del software y la documentación).
2. Haga clic con el botón derecho en **Mi PC** y seleccione **Administrar**.
3. Despliegue **Usuarios locales y grupos** y luego haga doble clic en la carpeta **Grupos**.
4. Haga doble clic en **Administradores** y, a continuación, haga clic en el botón **Agregar**.
5. Escriba el nombre de acceso del cliente de 32 bits y haga clic en **Aceptar**.

Para instalarlo desde un cliente de 32 bits:

1. Introduzca el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM del software y la documentación) y cierre la ventana del instalador.
2. Abra **Mis sitios de red** y navegue hasta el sistema de 64 bits.
3. Haga doble clic en **Impresoras y faxes**.
4. Seleccione **Archivo** y luego **Propiedades del servidor** en la lista desplegable.
5. En la ficha **Controladores**, haga clic en el botón **Agregar**.
6. Haga clic en **Siguiente**, seleccione **Utilizar disco** y, finalmente, haga clic en **Aceptar**.
7. Navegue hasta el controlador de 32 bits en el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM del software y la documentación) y abra la carpeta **Windows**.
8. Abra la carpeta del idioma adecuado, seleccione el archivo .inf y luego haga clic en **Aceptar**.
9. Elija la **Impresora** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
10. Seleccione **Equipo Intel para Windows XP** y haga clic en **Siguiente**.
11. Haga clic en **Finalizar**.
12. En el cuadro de diálogo **Mis sitios de red**, haga doble clic en el sistema de 64 bits y, a continuación, seleccione **Sí**.

Solución de problemas en Windows 2000 o posterior

Nota: para Windows XP, seleccione la vista clásica, ya que, de no hacerlo, los procedimientos de Windows XP no coincidirán con los pasos siguientes. Para seleccionar la Vista clásica, haga clic en **Inicio** > **Panel de control** > **Barra de tareas y menú Inicio**. Seleccione la ficha **Menú Inicio** y luego **Menú Inicio clásico**. Haga clic en **Aceptar**.

En esta sección de solución de problemas se da por hecho que se han llevado a cabo las siguientes tareas:

- Cargar un controlador de impresora PCL o PostScript para la impresora Phaser.
- Ha impreso y conserva una copia actual de la Página de configuración.

Comprobación de parámetros

Para comprobar los parámetros:

1. Compruebe los parámetros de la Página de configuración.
   - **Origen de la dirección IP** se ha establecido en **DHCP**, **Panel de control**, **BOOTP** o **Auto IP** (en función de la configuración de la red).
   - **Dirección IP actual** está correctamente configurado. Tome nota de esta dirección si ha sido asignada mediante Auto IP, DHCP o BOOTP.
   - **Máscara de subred** está correctamente definida (si se utiliza).
   - **Pasarela predeterminada** está correctamente configurada (si se utiliza).
   - **LPR** está activada. Compruebe que los parámetros LPR y AppSocket están definidos tal como lo desea.
   - **Intérpretes**: **Automático**, **PCL** o **PostScript** (dependiendo del controlador).
2. Compruebe que el cliente esté conectado a la red y que imprime a través de la cola de impresión correcta. El usuario debe tener acceso igualmente a la cola de la impresora Phaser.

Comprobación de la instalación del controlador

Para comprobar la instalación del controlador:

1. Haga clic con el botón derecho en el icono **Mis sitios de red** del escritorio y, a continuación, haga clic en **Propiedades**.
2. Haga clic con el botón derecho en **Conexión de área local** y después en **Propiedades**.
3. Seleccione la ficha **General**. Consulte la lista de protocolos de red instalados y compruebe que TCP/IP está instalado. Para obtener más información, póngase en contacto con el administrador de la red.
4. Haga clic en **Instalar** para instalar cualquier componente que no aparezca en la lista y reinicie el ordenador.
5. Haga clic en **Inicio** > **Configuración** > **Impresoras**.
6. Haga clic con el botón derecho en el icono de impresora y luego en **Propiedades**.
7. Seleccione la ficha **Avanzadas**. Compruebe que esté instalado el controlador de impresora correcto.
8. Seleccione la ficha **Puertos**. Compruebe que la dirección IP que figura en la lista **Imprimir en los siguientes puertos** sea la misma que aparece en la página de configuración. Es posible que tenga que hacer clic en el botón **Configurar puerto** para ver la dirección IP. Si es necesario, vuelva a seleccionar el número TCP/IP utilizado para la impresora.

Impresión de una página de prueba

Para imprimir una página de prueba:

1. Seleccione la ficha **General**.
2. Haga clic en **Imprimir página de prueba**. Si la impresora no imprime, seleccione **Asistencia técnica de PhaserSMART** en la ficha **Solución de problemas** del controlador de impresora de Windows para acceder a la Asistencia técnica de PhaserSMART.

Consulte también:

Asistente de Ayuda en línea en www.xerox.com/office/7500support

Macintosh OS X, versión 10.3 y superiores

Esta sección incluye:

- Macintosh OS X, versión 10.3 en la página 44
- Macintosh OS X, versión 10.4 y superiores en la página 46
- Solución de problemas en Macintosh (Mac OS X, versión 10.3 y superiores) en la página 46

Macintosh OS X, versión 10.3

Configure la impresora utilizando Bonjour (Rendezvous), cree una conexión USB en el escritorio o utilice una conexión LPD/LPR para Macintosh OS X, versión 10.3 y superiores.

Conexión Bonjour (Rendezvous)

Para instalar el controlador de impresora utilizando el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM del software y la documentación):

1. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM y ejecute el paquete del instalador para instalar el software de la impresora.
2. Cuando termine la instalación, abra **Utilidad Configuración Impresoras**.

   Nota: Para localizar utilidades en el disco duro del Macintosh, abra la carpeta **Aplicaciones** y, después, **Utilidades**.
3. Compruebe que el primer menú desplegable tiene seleccionado **Bonjour (Rendezvous)**.
4. Seleccione la impresora en la ventana.
5. Seleccione **Xerox** en la lista de fabricantes del menú desplegable inferior.
6. Elija el modelo adecuado de impresora en la lista de dispositivos disponibles.
7. Haga clic en el botón **Agregar**.

Consulte también:

Asistente de Ayuda en línea en www.xerox.com/office/7500support

Conexión USB

Para instalar el controlador de impresora utilizando el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM del software y la documentación):

1. Introduzca el CD-ROM en la unidad de CD-ROM.
   - Abra la **Utilidad Configuración Impresoras**.

   Nota: Para localizar utilidades en el disco duro del Macintosh, abra la carpeta **Aplicaciones** y, después, **Utilidades**.
2. Haga clic en el botón **Agregar**.
3. Seleccione **USB** en el menú desplegable.
4. Seleccione la impresora en la ventana.
5. Seleccione **Xerox** en la lista de fabricantes del menú desplegable.
6. Seleccione la impresora apropiada en la lista de impresoras disponibles.
7. Haga clic en el botón **Agregar**.

Conexión LPD/LPR

Para instalar el controlador de impresora utilizando el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM del software y la documentación):

1. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM y ejecute el paquete del instalador para instalar el software de la impresora.
2. Cuando termine la instalación, abra **Utilidad Configuración Impresoras**.

   Nota: Para localizar utilidades en el disco duro del Macintosh, abra la carpeta **Aplicaciones** y, después, **Utilidades**.
3. Haga clic en el botón **Agregar**.
4. Seleccione **Impresión IP** en el primer menú desplegable. Elija **LPD/LPR** en el segundo menú desplegable. En el campo **Dirección de la impresora** escriba la dirección IP de la impresora. Compruebe que el campo **Nombre de la cola** esté en blanco. En el menú desplegable **Modelo de impresora**, seleccione **Xerox** y, a continuación, seleccione el archivo PPD correspondiente. Haga clic en el botón **Agregar**. El sistema se agregará a la lista.

Macintosh OS X, versión 10.4 y superiores

Para instalar el controlador de impresora utilizando el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM del software y la documentación):

1. Introduzca el CD-ROM en la unidad de CD-ROM.
2. Ejecute el paquete del instalador.
3. Siga las indicaciones del cuadro de diálogo **Instalación de impresora Xerox**.

   Si la impresora no aparece en la lista de impresoras detectadas:

   a. Haga clic en el botón **Dirección IP o nombre DNS**, situado junto a la parte superior de la ventana.
   b. Escriba la dirección o el nombre de la impresora deseada y después haga clic en **Buscar**.
   c. Cuando se muestre la impresora en la ventana, haga clic en **Continuar**.

Solución de problemas en Macintosh (Mac OS X, versión 10.3 y superiores)

El siguiente procedimiento elimina los problemas de cableado, comunicación y conexiones. Una vez completados estos pasos, imprima una página de prueba desde la aplicación de software.

Solución de problemas de Mac OS X, versión 10.3 y superiores

Ejecute estos pasos *solo* para Mac OS X, versión 10.3 y superiores:

1. Abra la **Utilidad de red** y haga clic en la ficha **Ping**.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora.
3. Haga clic en **Ping**. Si *no* obtiene una respuesta, compruebe que la configuración de TCP/IP tanto de la impresora como del ordenador sea correcta.
4. Con **AppleTalk**, siga los pasos descritos a continuación. Para **TCP/IP**, prosiga con el paso 5.

   a. Desde el panel de control de la impresora, compruebe que **EtherTalk** esté activado. Si no lo está, actívelo en el panel de control y reinicie la impresora.
   b. Imprima la página de configuración y compruebe que **EtherTalk** esté activado.
   c. En la página de configuración, compruebe la **Zona**. Si en la red hay varias zonas, asegúrese de que la impresora aparezca en la zona deseada.
5. Si sigue sin poder imprimir, acceda a la Asistencia técnica de PhaserSMART a través de Servicios de Internet de CentreWare:

   a. Inicie el navegador web.
   b. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador.
   c. Seleccione **Asistencia**.
   d. Haga clic en el vínculo **Herramienta de diagnóstico PhaserSMART** para acceder a PhaserSMART.

Consulte también:

Asistente de Ayuda en línea en www.xerox.com/office/7500support

UNIX (Linux)

La impresora admite la conexión con numerosas plataformas UNIX mediante la interfaz de red. Las estaciones de trabajo admitidas actualmente por CentreWare para UNIX/Linux con impresoras conectadas en red son:

- Sun Solaris
- IBM AIX
- Hewlett-Packard HP-UX
- Linux (i386)
- Linux (PPC)

Los procedimientos siguientes permiten conectar la impresora utilizando cualquiera de las versiones compatibles de UNIX o Linux enumeradas más arriba.

Procedimiento de instalación rápida

Realice los pasos siguientes para configurar la impresora e instalar los controladores adecuados.

Desde la impresora

Para configurar la impresora:

1. Compruebe que tanto el protocolo TCP/IP como el conector correcto están activados.
2. En el panel de control, seleccione una de estas opciones de dirección IP:
   - Permitir que la impresora configure una dirección DHCP.
   - Introducir la dirección IP manualmente.
3. Imprima la Página de configuración y consérvela para consultas posteriores.

Desde el ordenador

Para instalar la impresora:

1. Vaya a www.xerox.com/office/7500drivers.
2. Seleccione **Unix** en el menú desplegable **Sistema operativo** y luego haga clic en **Ir**.
3. Haga clic en el paquete de CentreWare for Unix para el sistema operativo en el que se va a instalar. Éste es el paquete principal y se debe instalar antes que el paquete de la impresora.
4. Haga clic en el botón **Inicio** para iniciar la descarga.
5. Repita los pasos 1 y 2 y, a continuación, haga clic en el vínculo **Printer Package for use with CentreWare for Unix** (paquete de la impresora para usar con CentreWare for Unix).
6. Haga clic en el botón **Inicio** para iniciar la descarga.

7. En el navegador, haga clic en el vínculo **Guía de instalación** y, a continuación, siga las instrucciones de instalación.

   Nota: si existen problemas de calidad de impresión o el trabajo no se ha imprimido, acceda a la Asistencia técnica de PhaserSMART a través de Servicios de Internet de CentreWare.

Para acceder a la Asistencia técnica de PhaserSMART:

1. Inicie el navegador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador.
3. Seleccione **Asistencia**.
4. Haga clic en el vínculo **Herramienta de diagnóstico PhaserSMART** para acceder a PhaserSMART.

Instalación de la impresora cuando se usa CUPS como cola de impresión

Si se usa CUPS como cola de impresión, debe añadir el archivo .ppd de la impresora al directorio /usr/share/cups/model/Xerox.

Para instalar el archivo .ppd:

1. Vaya a www.xerox.com/office/7500drivers.
2. Seleccione **Unix** en el menú desplegable **Sistema operativo** y luego haga clic en **Ir**.
3. Haga clic en el vínculo **PPD Files using CUPS Printing Services** (archivos PPD que usan servicios de impresión CUPS).
4. Haga clic en el botón **Inicio** para iniciar la descarga.
5. En el navegador, haga clic en el vínculo **README** (Léame) y, a continuación, siga las instrucciones de instalación.

IPv6

Esta sección incluye:

- Activación de IPv6 en la página 49
- Establecimiento de la Id. de interfaz en la página 50
- Asignación automática de direcciones en la página 51
- DHCPv6 en la página 52
- Asignación manual de direcciones en la página 53
- Prioridad de direcciones en la página 53

Activación de IPv6

IPv6 se puede activar o desactivar al margen de IPv4.

> Nota: si activa IPv4 e IPv6, perderá la conexión a la impresora. Para obtener más información sobre la restauración de los parámetros TCP/IP predeterminados, consulte Restablecimiento de la configuración TCP/IP en la página 50.

Para activar y desactivar IPv6, use una de las opciones siguientes:

- El panel de control de la impresora
- Servicios de Internet de CentreWare

Mediante el panel de control

Para activar y desactivar IPv6 en el panel de control:

1. Seleccione **Configuración de impresora** > **Configuración de la conexión** > **Configuración de red** > **Configuración de TCP/IPv6** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **IPv6** y pulse el botón **OK** para alternar entre **Activado** y **Desactivado**.

Mediante Servicios de Internet de CentreWare

Para activar y desactivar IPv6 con Servicios de Internet de CentreWare:

1. Inicie el navegador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador.
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Protocolos** en el panel de navegación izquierdo y, a continuación, haga clic en **TCP/IP**.
5. Haga clic en el botón **TCP/IP (v6)**.
6. Seleccione la casilla de verificación **TCP/IP v6 activado** para activar TCP/IP v6.
7. Haga clic en el botón **Guardar cambios**, situado en la parte inferior de la página.

Restablecimiento de la configuración TCP/IP

Use el procedimiento siguiente en el panel de control con el fin de restablecer los parámetros predeterminados para la configuración TCP/IP:

Seleccione **Configuración de impresora** > **Configuración de la conexión** > **Restablecer configuración de conectividad** y, seguidamente, pulse el botón **OK**.

Establecimiento de la Id. de interfaz

Su impresora habilitada para IPv6 dispone de una interfaz con varias direcciones. La Id. de interfaz forma parte de la dirección y sigue al prefijo. La impresora usa la Id. de interfaz al asignar la dirección de enlace local y direcciones automáticas que utilizan prefijos facilitados por el encaminador. No se usa en direcciones facilitadas por DHCPv6. La direcciones de enlace local son utilizadas por los nodos para comunicarse con otros nodos en la misma red local. Existen dos formas de establecer la Id. de interfaz:

- El método predeterminado consiste en calcular la Id. de interfaz automáticamente a partir de la dirección MAC asociada a la interfaz. La Id. es diferente para cada dispositivo. Éste es el método recomendado para establecer la Id. de interfaz.
- La otra alternativa consiste en establecer manualmente la Id. de interfaz. Ésta debe tener 64 bits (8 bytes) de longitud y no puede contener otros caracteres especiales que no sean puntos o dígitos hexadecimales válidos (0-9, a-f o A-F).

  Nota: Si cambia la Id. de interfaz, se le solicitará que restablezca la impresora antes de que los cambios surtan efecto.

La Id. de interfaz solo se puede establecer en Servicios de Internet de CentreWare.

Mediante Servicios de Internet de CentreWare

Para establecer la Id. de interfaz con Servicios de Internet de CentreWare:

1. Inicie el navegador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador.
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Protocolos** en el panel de navegación izquierdo y, a continuación, haga clic en **TCP/IP**.
5. Haga clic en el botón **TCP/IP (v6)**.
6. Elija una de las siguientes opciones:
   - Seleccione **Usar la ID de interfaz obtenida de la dirección MAC**.
   - Seleccione **Utilizar esta ID de interfaz**.
7. Haga clic en el botón **Guardar cambios**, situado en la parte inferior de la página.

Asignación automática de direcciones

Las direcciones se pueden asignar automáticamente cuando se identifica un encaminador que ofrece uno o más prefijos. Las direcciones asignadas automáticamente se pueden encaminar. Cada prefijo facilitado por el encaminador se combina con la Id. de interfaz para crear una dirección. El uso de prefijos facilitados por el encaminador está activado de forma predeterminada.

Para activar y desactivar la asignación automática de direcciones, use una de las opciones siguientes:

- El panel de control de la impresora
- Servicios de Internet de CentreWare

Activación y desactivación de la asignación automática de direcciones con el panel de control

Para establecer la Id. de interfaz en el panel de control:

1. Seleccione **Configuración de impresora** > **Configuración de la conexión** > **Configuración de red** > **Configuración de TCP/IPv6** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Autoasignación** y, a continuación, pulse el botón **OK** para establecerla como **Activada** o **Desactivada**.

Activación y desactivación de la asignación automática de direcciones con Servicios de Internet de CentreWare

Para establecer la Id. de interfaz con Servicios de Internet de CentreWare:

1. Inicie el navegador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador.
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Protocolos** en el panel de navegación izquierdo y, a continuación, haga clic en **TCP/IP**.
5. Haga clic en el botón **TCP/IP (v6)**.
6. Seleccione o deseleccione **Usar prefijos proporcionados por el encaminador**.
7. Haga clic en el botón **Guardar cambios**, situado en la parte inferior de la página.

DHCPv6

DHCPv6 se usa para obtener información TCP/IP.

Las siguientes opciones DHCPv6 están disponibles en Servicios de Internet de CentreWare:

- **Como indique el encaminador**: DHCPv6 se utiliza en función de los valores incluidos en un aviso del encaminador. Éste es el parámetro predeterminado.
- **Siempre, para todas las opciones de configuración (con estado)**: siempre se intenta usar DHCPv6 con estado, y no se tienen en cuenta los indicadores del encaminador sobre cómo usar DHCP. Las opciones de configuración y la dirección IPv6 se aceptarán si DHCPv6 tiene éxito.
- **Siempre, para todas las opciones de configuración salvo la dirección (sin estado)**: siempre se intenta usar DHCPv6 con estado y los indicadores del encaminador sobre cómo usar DHCP no se tienen en cuenta. Las opciones de configuración se aceptarán si DHCPv6 tiene éxito, pero no se asignará ninguna dirección IPv6.
- **Nunca**: DHCPv6 no se usa, aunque el encaminador lo indique.

Para activar y desactivar la asignación automática de direcciones, use una de las opciones siguientes:

- El panel de control de la impresora
- Servicios de Internet de CentreWare

Configuración de opciones DHCPv6 con el panel de control

Para cambiar opciones DHCPv6 con el panel de control:

1. Seleccione **Configuración de impresora** > **Configuración de la conexión** > **Configuración de red** > **Configuración de TCP/IPv6** > **Modo DHCPv6** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione la opción **DHCPv6** y pulse el botón **OK**.

Configuración de opciones DHCPv6 con Servicios de Internet de CentreWare

Para cambiar opciones DHCPv6 con Servicios de Internet de CentreWare:

1. Inicie el navegador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador.
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Protocolos** en el panel de navegación izquierdo y, a continuación, haga clic en **TCP/IP**.
5. Haga clic en el botón **TCP/IP (v6)**.
6. Seleccione o anule la selección de las opciones de DHCPv6.
7. Haga clic en el botón **Guardar cambios**, situado en la parte inferior de la página.

Asignación manual de direcciones

Además de otras direcciones IPv6, se usa una dirección IPv6 introducida manualmente. Para crear una dirección manual, introduzca la dirección IPv6 y la longitud de prefijo en los campos de Servicios de Internet de CentreWare. La longitud de prefijo predeterminada es 64.

Para establecer manualmente la dirección IPv6, use una de las opciones siguientes:

- El panel de control de la impresora
- Servicios de Internet de CentreWare

Establecimiento de la dirección IPv6 con el panel de control

Para establecer la dirección IPv6 con el panel de control:

1. Seleccione **Configuración de impresora** > **Configuración de la conexión** > **Configuración de red** > **Configuración de TCP/IPv6** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Dirección manual** y, a continuación, pulse el botón **OK** para activar el direccionamiento manual.
3. Seleccione **Dirección manual** y pulse el botón **OK**.
4. Para establecer la dirección:
   a. Utilice el botón para **desplazar hacia arriba** o **desplazar hacia abajo** para establecer el primer número y, a continuación, pulse el botón **OK**.
   b. Continúe especificando números individuales y pulse el botón **OK** después de cada número. Cuando termine de especificar la dirección, pulse el botón **OK** para volver al menú.

Establecimiento de la dirección IPv6 con Servicios de Internet de CentreWare

Para establecer manualmente la dirección IPv6 con Servicios de Internet de CentreWare:

1. Inicie el navegador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador.
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Protocolos** en el panel de navegación izquierdo y, a continuación, haga clic en **TCP/IP**.
5. Haga clic en el botón **TCP/IP (v6)**.
6. En el campo Asignación manual de direcciones, seleccione **Usar esta dirección** y escriba la dirección.
7. Haga clic en el botón **Guardar cambios**, situado en la parte inferior de la página.

Prioridad de direcciones

Es posible especificar una prioridad de direcciones para dar preferencia a las direcciones IPv6 o IPv4 cuando ambos tipos de direcciones están disponibles. El valor predeterminado es que tengan preferencia las direcciones IPv6. La prioridad de direcciones sólo se puede establecer en Servicios de Internet de CentreWare.

Mediante Servicios de Internet de CentreWare

Para establecer la prioridad de direcciones con Servicios de Internet de CentreWare:

1. Inicie el navegador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador.
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Protocolos** en el panel de navegación izquierdo y, a continuación, haga clic en **TCP/IP**.
5. Haga clic en el botón **TCP/IP (v6)**.
6. En el campo **Prioridad de direcciones**, seleccione la opción deseada.
7. Haga clic en el botón **Guardar cambios**, situado en la parte inferior de la página.

Impresión

4

Este capítulo incluye:

- Descripción de la impresión en la página 56
- Soportes admitidos en la página 57
- Carga de soportes en la página 59
- Impresión en soportes especiales en la página 72
- Selección de las opciones de impresión en la página 78
- Impresión en ambas caras del papel en la página 82
- Selección del tipo de papel en la página 85
- Impresión de varias páginas en una hoja (Varias en 1) en la página 86
- Impresión de folletos en la página 87
- Uso de correcciones del color en la página 89
- Impresión en blanco y negro en la página 93
- Impresión de separadores en la página 94
- Impresión de páginas de portada en la página 95
- Impresión de marcas de agua en la página 97
- Impresión de imágenes invertidas en la página 98
- Impresión de tipos especiales de trabajos en la página 99

Descripción de la impresión

1. Seleccione el soporte de impresión apropiado.
2. Cargue el papel en la bandeja y después especifique el tamaño y el tipo en el panel de control de la impresora.
3. Acceda a las opciones de impresión en la aplicación de software (CTRL+P en Windows, CMD+P en un sistema Macintosh para la mayoría de las aplicaciones de software).
4. Seleccione la impresora en la lista.
5. Acceda a las opciones del controlador de impresora seleccionando **Propiedades** o **Preferencias** en Windows, y **Funciones Xerox** para un sistema Macintosh. El título del botón puede variar según su aplicación.
6. Modifique las opciones del controlador de impresora según sea necesario y seleccione **Aceptar** (Windows) o **Funciones Xerox** (Macintosh).
7. Seleccione **Imprimir** (en el cuadro de diálogo de opciones de impresión de la aplicación) para enviar el trabajo a la impresora.

Consulte también:

Soportes admitidos en la página 57
Carga de soportes en la página 59
Selección de las opciones de impresión en la página 78
Impresión en ambas caras del papel en la página 82
Impresión en soportes especiales en la página 72

Soportes admitidos

Esta sección incluye:

- Soportes recomendados en la página 57
- Directrices generales sobre la carga de papel en la página 57
- Soportes que pueden provocar daños en la impresora en la página 58
- Instrucciones para el almacenamiento del papel en la página 58

La impresora está diseñada para utilizarse con una gran variedad de soportes de impresión. Siga las directrices de este apartado para obtener la mejor calidad de impresión, así como para evitar atascos.

Para obtener los mejores resultados, utilice los soportes de impresión de Xerox que se especifican para la Impresora Phaser 7500.

Soportes recomendados

Hay disponible una lista completa que se actualiza regularmente de los tipos de soporte recomendados:

- www.xerox.com/paper *Recommended Media List* (Lista de soportes recomendados (EE. UU.))
- www.xerox.com/europaper *Recommended Media List* (Lista de soportes recomendados (Europa))

También puede imprimir un resumen de los soportes admitidos (página de información Consejos sobre el papel) directamente desde la impresora.

Pedido de soportes de impresión

Para hacer un pedido de papel, transparencias u otro material de impresión especial, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya a www.xerox.com/office/7500supplies.

Precaución: La garantía, el acuerdo de servicio y la *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) de Xerox no cubren los daños ocasionados por uso de papel, transparencias o cualquier otro soporte especial no admitido. La *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para obtener más detalles, póngase en contacto con su representante local.

Directrices generales sobre la carga de papel

Siga estas instrucciones cuando cargue papel u otros soportes de impresión en las bandejas:

- Utilice únicamente transparencias recomendadas por Xerox; la calidad de impresión puede variar con otras transparencias.
- No imprima en soporte de impresión con etiquetas adhesivas.
- Utilice solo sobres de papel. Imprima los sobres por una cara solamente.
- No cargue en exceso las bandejas de papel.
- Coloque las guías del papel de manera que se ajusten al tamaño del papel.

Soportes que pueden provocar daños en la impresora

La impresora está diseñada para utilizar una gran variedad de soportes para los trabajos de impresión y copia. Sin embargo, algunos soportes de impresión pueden provocar una mala calidad de impresión, un aumento de los atascos de papel o daños en la impresora.

No utilice los soportes siguientes:

- Soportes rugosos o porosos
- Papel para impresoras de inyección de tinta
- Papel satinado o brillante que no sea láser
- Papel que se ha fotocopiado
- Papel que se ha doblado o arrugado
- Papel recortado o perforado
- Papel grapado
- Sobres con ventanas, cierres metálicos, costuras laterales o adhesivos con tiras que se despegan
- Sobres con relleno
- Soportes de plástico que no sean transparencias

Instrucciones para el almacenamiento del papel

Almacenar en buenas condiciones el papel y otros soportes de impresión ayuda a conseguir la calidad de impresión óptima.

- Almacene el papel en un lugar oscuro, fresco y relativamente seco. La mayoría de los materiales de papel son susceptibles de sufrir daños debido a la luz ultravioleta y la luz directa. La radiación ultravioleta (UV), que emiten el sol y los focos fluorescentes, es particularmente dañina para los elementos de papel. La intensidad y el tiempo de exposición a la luz directa deben reducirse al máximo.
- Mantenga constantes la temperatura y la humedad relativa.
- Evite almacenar el papel en áticos, cocinas, garajes o sótanos. Estos espacios tienden a acumular humedad.
- El papel debe guardarse en plataformas, cartones, estantes o archivadores de forma plana.
- Evite guardar comida o bebidas en el área donde se almacena o manipula el papel.
- No abra los paquetes de papel cerrados hasta que los vaya a cargar en la impresora. Guarde el papel en el embalaje original. En el caso de los tamaños comerciales, la mayoría de las veces el envoltorio de los paquetes tiene un revestimiento interno que protege el papel de los cambios de humedad.
- Algunos soportes especiales vienen embalados en bolsas de plástico que se pueden sellar de nuevo. Almacene los soporte de impresión en su envoltorio hasta que los vaya a utilizar; vuelva a introducir los soportes no utilizados en el envoltorio y ciérrelo bien para su protección.

Carga de soportes

Esta sección incluye:

- Carga de papel en la bandeja 1 (MPT) en la página 59
- Carga de papel en las bandejas 2-5 en la página 64

El papel de casi todos los tamaños se puede colocar para la alimentación por el borde largo o la alimentación por el borde corto, pero se recomienda imprimir alimentando el papel por el borde largo para optimizar la duración de la impresora, los suministros y la velocidad de impresión.

Carga de papel en la bandeja 1 (MPT)

La bandeja 1 (MPT) admite los tipos de papel siguientes:

- Papel común
- Papel común pesado
- Transparencias
- Cartoncillo fino
- Cartulina
- Cartoncillo grueso
- Cartoncillo extra grueso
- Sobres
- Etiquetas
- Papel con encabezado
- Papel fino brillante
- Papel con brillo
- Papel grueso brillante
- Papel preimpreso
- Papel preperforado
- Papel reciclado
- Soportes especiales
- Tipos personalizados

La bandeja 1 (MPT) admite un máximo de:

- 100 hojas de papel común (papel bond de 20 libras)
- 50 transparencias, postales, hojas de etiquetas u hojas de papel brillante
- 10 sobres

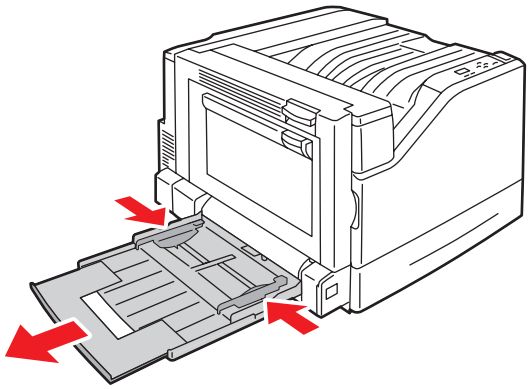
Alimentación por el borde largo

Utilice la alimentación del papel por el borde largo para imprimir más rápido si el papel puede ajustarse de esta forma.

Nota: Utilice la alimentación por el borde largo para imprimir todo tipo de sobres excepto C4.

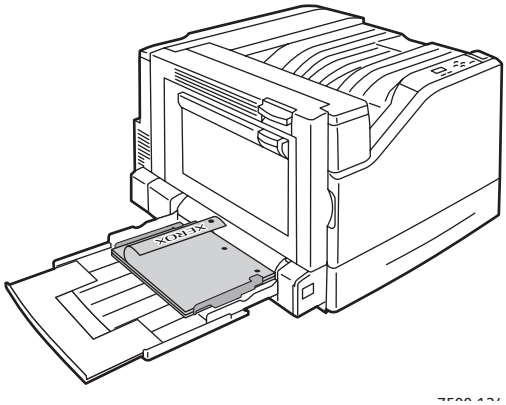
Para colocar papel y otros soportes de impresión en la bandeja 1 (MPT):

1. Abra la bandeja 1 (MPT).

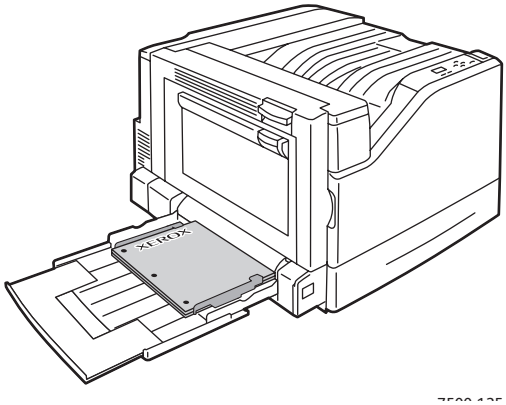


7500-036

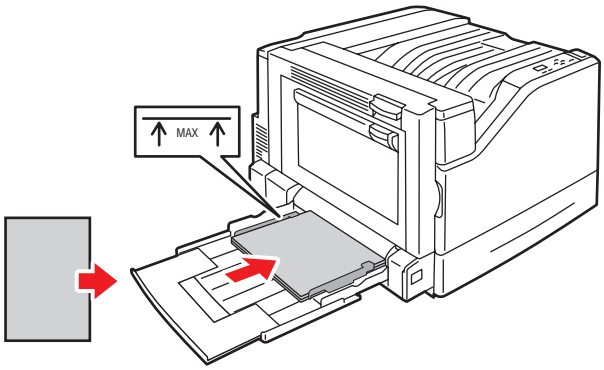
2. Coloque el papel o el soporte de impresión de forma que entre en la impresora por el borde largo.
   - Para la impresión **a 1 cara**, coloque la cara 1 **hacia abajo**, con la parte superior de la página hacia la **parte posterior** de la impresora. El borde con agujeros debe entrar en **primer lugar** en la impresora.



- Para la impresión automática **a 2 caras**, coloque la cara 1 **hacia arriba**, con la parte superior de la página hacia la **parte posterior** de la impresora. El borde con agujeros debe entrar en **último lugar** en la impresora.

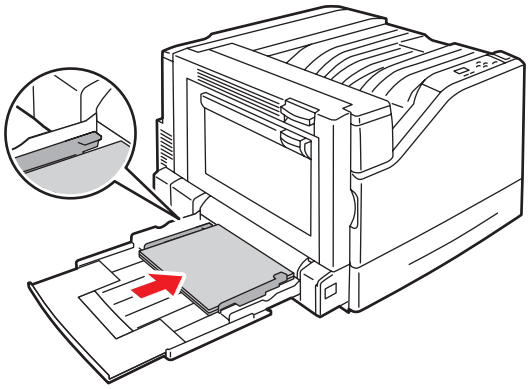


Precaución: no cargue papel por encima de la línea de llenado indicada en la bandeja. Si carga en exceso la bandeja, se pueden producir atascos.



7500-042

3. Coloque las guías del papel de manera que se ajusten al tamaño del papel cargado en la bandeja.



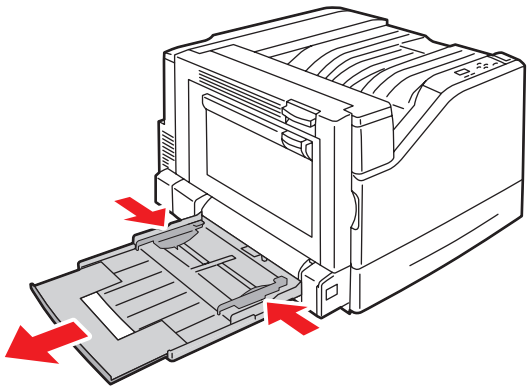
7500-043

4. Cuando el panel de control le solicite que confirme el tipo y tamaño del papel de la bandeja, pulse el botón **OK** para utilizar la configuración actual de la bandeja. Si ha colocado papel de otro tipo o tamaño en la bandeja, haga lo siguiente:
   a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
   b. Seleccione el tipo de papel adecuado y después pulse el botón **OK**.
   c. Seleccione el tamaño de papel adecuado y pulse el botón **OK**. Para algunos tamaños que se pueden cargar en cualquier dirección, debe seleccionar el tamaño con las letras ABL (alimentación por borde largo). Si ha colocado un papel de un tamaño personalizado, selecciónelo si ya está definido. En caso contrario, seleccione **Nuevo tamaño personalizado** para el tamaño de papel y siga las indicaciones; consulte Uso de papel de tamaño personalizado en la página 76 para obtener información adicional.

Alimentación por el borde corto

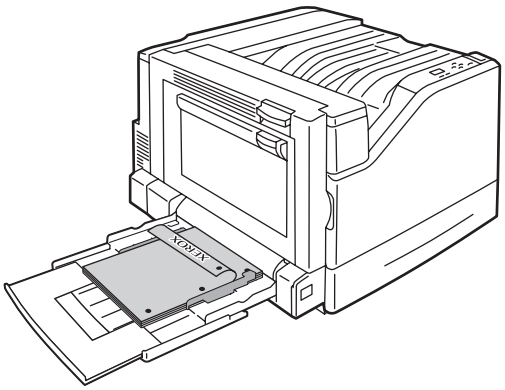
Utilice la alimentación por el borde corto para tamaños que no puedan alimentarse por el borde largo o para papel que se curve o que sea adhesivo, como las etiquetas.

1. Abra la bandeja 1 (MPT).



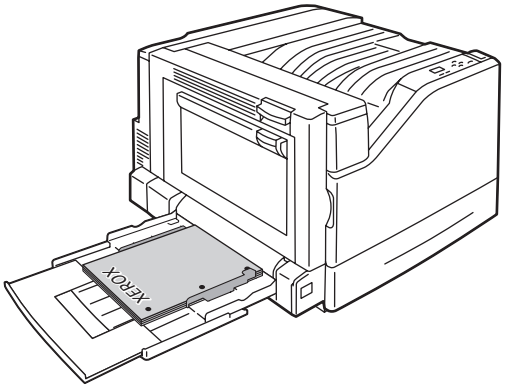
7500-036

2. Coloque el papel o el soporte de impresión con el borde corto contra la impresora.
   - Para la impresión **a 1 cara**, coloque la cara 1 **hacia abajo**, de manera que la parte superior de la página entre **primero** en la impresora. El borde con agujeros debe estar en la **parte delantera** de la impresora.



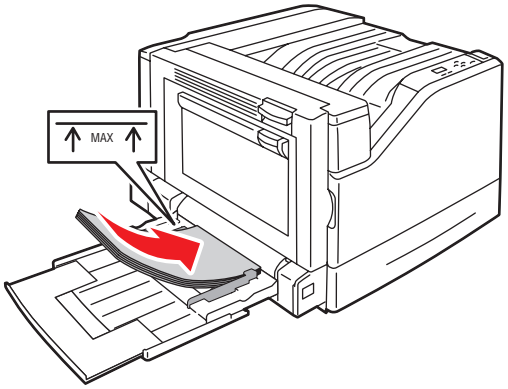
7500-123

- Para la impresión automática **a 2 caras**, coloque la cara 1 **hacia arriba** e introduzca la parte superior de la página al **final**. Coloque papel preperforado con los agujeros orientados hacia la parte **frontal** de la impresora.



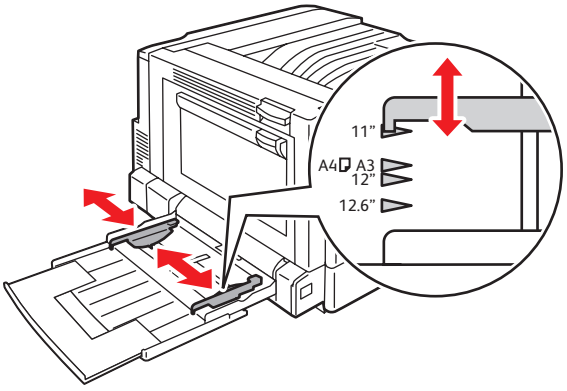
7500-117

Precaución: No cargue papel por encima de la línea de llenado indicada en la bandeja. Si carga en exceso la bandeja, se pueden producir atascos.



7500-047

3. Coloque las guías del papel de manera que el papel quede bien ajustado.



7500-048

4. Cuando el panel de control le solicite que confirme el tipo y tamaño del papel de la bandeja, pulse el botón **OK** para utilizar la configuración actual de la bandeja. Si ha colocado papel de otro tipo o tamaño en la bandeja, haga lo siguiente:
   a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
   b. Seleccione el tipo de papel adecuado y después pulse el botón **OK**.
   c. Seleccione el tamaño de papel adecuado y pulse el botón **OK**. Para algunos tamaños que se pueden cargar en cualquier dirección, debe seleccionar el tamaño con las letras ABC (alimentación por borde corto). Si ha colocado un papel de un tamaño personalizado, selecciónelo si ya está definido. En caso contrario, seleccione **Nuevo tamaño personalizado** para el tamaño de papel y siga las indicaciones; consulte Uso de papel de tamaño personalizado en la página 76 para obtener información adicional.

Uso de la alimentación manual en la bandeja 1 (MPT)

Si está utilizando papel que desea evitar que otros lo utilicen, puede hacer que la impresora le solicite cuándo desea cargar el papel para su trabajo de impresión.

Selección de la alimentación manual en Windows

Para seleccionar alimentación manual en Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003:

1. En el controlador de impresora de Windows, haga clic en la ficha **Papel/Salida**.
2. Seleccione la flecha situada junto a la sección **Papel** y seleccione **Seleccionar por bandeja** > **Alimentación manual (bandeja 1)**.
3. Cuando se lo indique el panel de control, extraiga el papel de la bandeja 1 (MPT) (si lo hubiera).
4. Cargue el papel adecuado para el trabajo en la bandeja.

Selección de la alimentación manual en Macintosh

Para seleccionar alimentación manual en Macintosh:

1. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Alimentación de papel** de la lista desplegable.
2. Seleccione **Bandeja de alimentación manual 1 (MPT)** en la lista desplegable **Todas las páginas**.
3. Envíe el trabajo de impresión.
4. Cuando se lo indique el panel de control, extraiga el papel de la bandeja 1 (MPT) (si lo hubiera).
5. Cargue el papel adecuado para el trabajo en la bandeja.

Carga de papel en las bandejas 2-5

Utilice las bandejas 2-5 para los tipos de papel siguiente:

- Papel común
- Papel común pesado
- Transparencias
- Cartoncillo fino
- Cartulina
- Cartoncillo grueso

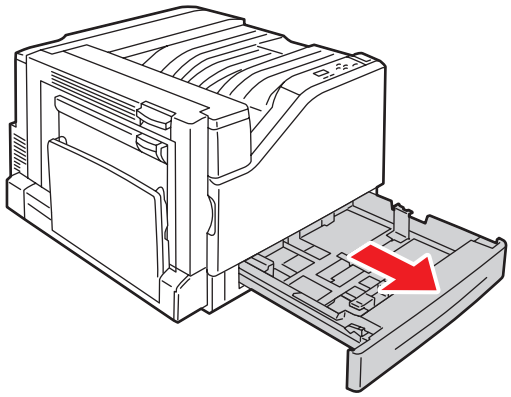
- Encabezado
- Papel fino brillante
- Papel con brillo
- Papel grueso brillante
- Papel preimpreso
- Papel preperforado
- Papel reciclado
- Soportes especiales

Nota: No se pueden imprimir transparencias desde las bandejas 3, 4, ó 5.

Alimentación por el borde largo

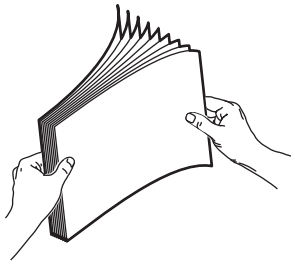
Utilice la alimentación del papel por el borde largo para imprimir más rápido si el papel puede ajustarse de esta forma. Para cargar papel y otros soportes de impresión en las bandejas 2-5:

1. Saque la bandeja.



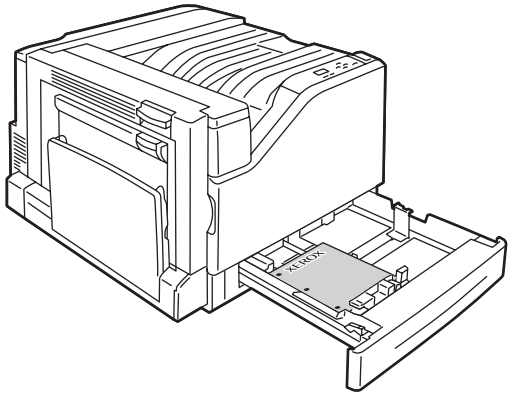
7500-049

2. Airee el papel para separar las hojas que pudieran estar pegadas.



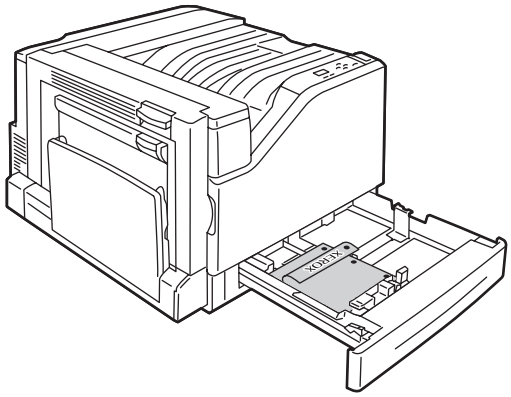
7500-050

3. Coloque el papel con el borde largo hacia el lado izquierdo de la impresora.
   - Para la impresión **a 1 cara**, coloque la cara 1 **hacia arriba** con la parte superior del papel en la parte **posterior** de la bandeja. Los agujeros preperforados deben mirar hacia el lado **izquierdo** de la bandeja.



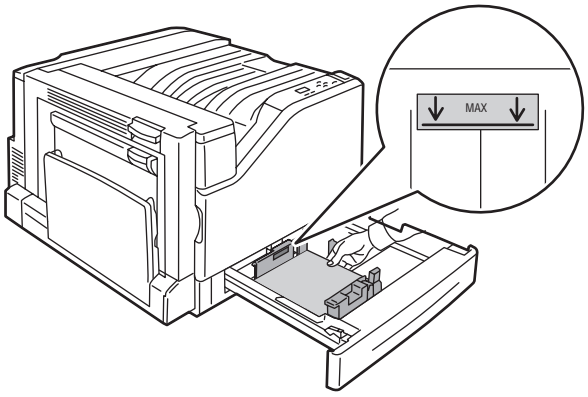
7500-122

   - Para la impresión automática **a 2 caras**, inserte la cara 1 **hacia abajo**, con el borde superior del papel en la parte **posterior** de la bandeja. Los agujeros preperforados deben orientarse hacia el lateral **derecho** de la bandeja.



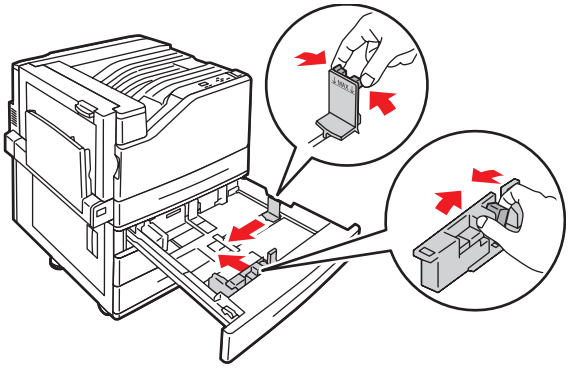
7500-121

Precaución: No cargue papel por encima de la línea de llenado indicada en la bandeja. Si carga en exceso la bandeja, se pueden producir atascos.



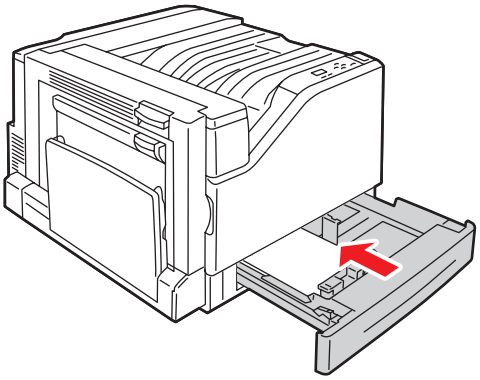
7500-054

4. Coloque las guías del papel de manera que el papel quede bien ajustado.



7500-021

5. Empuje la bandeja para introducirla del todo en la impresora.



7500-056

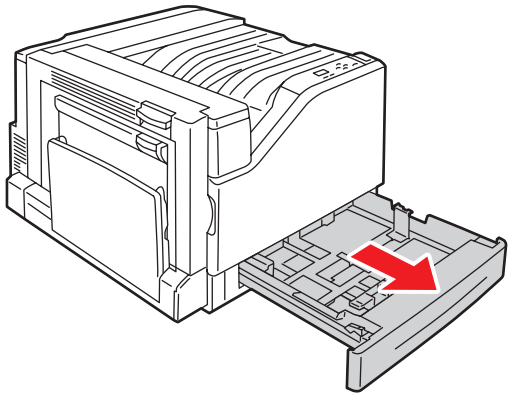
6. Cuando el panel de control le solicite que confirme el tipo y tamaño del papel de la bandeja, pulse el botón **OK** para utilizar la configuración actual de la bandeja. Si ha colocado papel de otro tipo o papel de tamaño personalizado, haga lo siguiente:
   a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
   b. Seleccione el tipo de papel adecuado y después pulse el botón **OK**.
   c. Seleccione el tamaño de papel y, a continuación, pulse el botón **OK**.

   Nota: Si ha colocado un papel de un tamaño personalizado, selecciónelo si ya está definido. En caso contrario, seleccione **Nuevo tamaño personalizado** para el tamaño de papel y siga las indicaciones; consulte Uso de papel de tamaño personalizado en la página 76 para obtener información adicional. Si ha cargado papel de tamaño estándar, seleccione **Autoseleccionar** para el tamaño de papel; la impresora usará las guías de la bandeja para determinar el tamaño del papel existente en la bandeja.

Alimentación por el borde corto

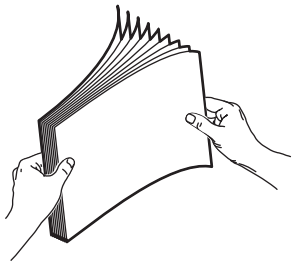
Utilice la alimentación por el borde corto para tamaños que no puedan alimentarse por el borde largo o para papel que se curve o que sea adhesivo, como las etiquetas. Para cargar papel y otros soportes de impresión en las bandejas 2-5:

1. Saque la bandeja.



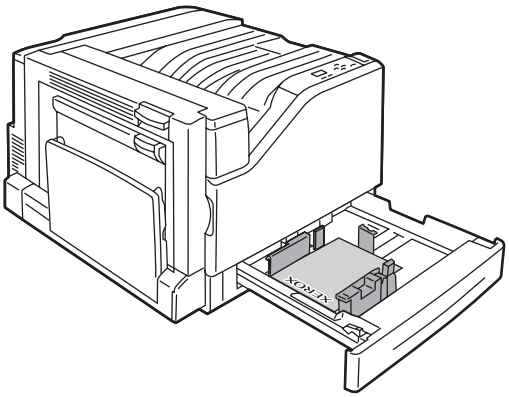
7500-049

2. Airee el papel para separar las hojas que pudieran estar pegadas.



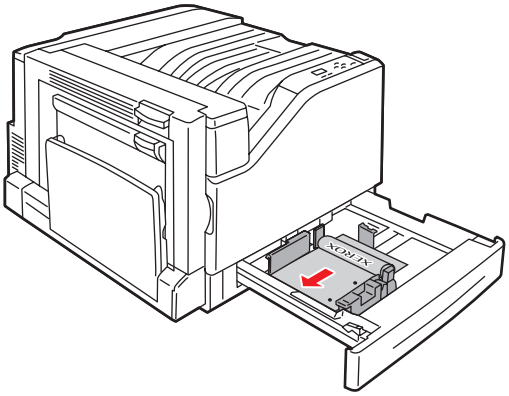
7500-050

3. Coloque el papel con el borde largo hacia la parte frontal de la bandeja.
   - Para la impresión **a 1 cara**, coloque la cara 1 **hacia arriba** con la parte superior del papel hacia la **izquierda** de la bandeja. El borde con agujeros debe estar en la **parte delantera** de la bandeja.



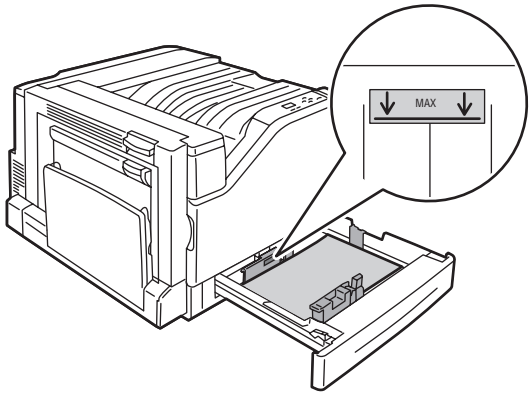
7500-057

   - Para la impresión automática **a 2 caras**, inserte la cara 1 **hacia abajo**, con el borde superior del papel hacia la **derecha** de la bandeja. Los orificios preperforados deben estar orientados hacia la parte **delantera** de la bandeja.



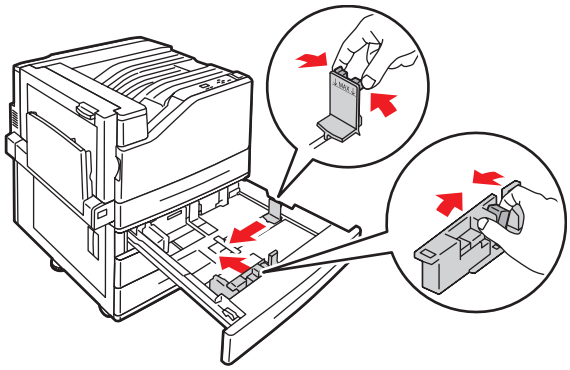
7500-096

Precaución: No cargue papel por encima de la línea de llenado indicada en la bandeja. Si carga en exceso la bandeja, se pueden producir atascos.



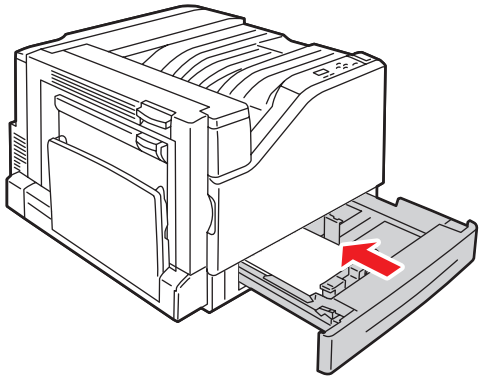
7500-059

4. Coloque las guías del papel de manera que el papel quede bien ajustado.



7500-021

5. Empuje la bandeja para introducirla del todo en la impresora.



7500-056

6. Cuando el panel de control le solicite que confirme el tipo y tamaño del papel de la bandeja, pulse el botón **OK** para utilizar la configuración actual de la bandeja. Si ha colocado papel de otro tipo o papel de tamaño personalizado, haga lo siguiente:
   a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
   b. Seleccione el tipo de papel adecuado y después pulse el botón **OK**.
   c. Seleccione el tamaño de papel y, a continuación, pulse el botón **OK**.

   Nota: Si ha colocado un papel de un tamaño personalizado, selecciónelo si ya está definido. En caso contrario, seleccione **Nuevo tamaño personalizado** para el tamaño de papel y siga las indicaciones; consulte Uso de papel de tamaño personalizado en la página 76 para obtener información adicional. Si ha cargado papel de tamaño estándar, seleccione **Autoseleccionar** para el tamaño de papel; la impresora usará las guías de la bandeja para determinar el tamaño del papel existente en la bandeja.

Impresión en soportes especiales

Esta sección incluye:

- Impresión en transparencias en la página 72
- Impresión en sobres en la página 73
- Impresión en etiquetas en la página 73
- Impresión en papel brillante en la página 74
- Uso de tipos de papel personalizados en la página 75
- Uso de papel de tamaño personalizado en la página 76

Impresión en transparencias

Las transparencias se pueden imprimir desde la bandeja 1 (MPT) y la bandeja 2. Solo deben imprimirse por una cara. Para obtener resultados óptimos, utilice únicamente transparencias recomendadas por Xerox.

Para hacer un pedido de papel, transparencias u otro material de impresión especial, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya a www.xerox.com/office/7500supplies.

Precaución: la garantía, el acuerdo de servicio y la *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) de Xerox no cubren los daños ocasionados por uso de papel, transparencias o cualquier otro soporte especial no admitido. La *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para obtener más detalles, póngase en contacto con su representante local.

Consulte también:

www.xerox.com/paper *Recommended Media List* (Lista de soportes recomendados (EE. UU.))

www.xerox.com/europaper *Recommended Media List* (Lista de soportes recomendados (Europa))

Directrices

- Retire todo el papel antes de cargar transparencias en la bandeja.
- No coloque más de 50 transparencias en la bandeja 1 (MPT). No cargue más de 100 transparencias en la bandeja 2. Si sobrecarga la bandeja, pueden producirse atascos en la impresora.
- Manipule las transparencias por los bordes con ambas manos, para evitar huellas y dobleces que puedan producir una mala calidad de impresión.
- Después de cargar las transparencias en la bandeja, utilice el panel de control para cambiar el tipo de papel a **Transparencia Xerox**.

Impresión en sobres

Los sobres se pueden imprimir únicamente utilizando la bandeja 1 (MPT).

Directrices

- La impresión satisfactoria de los sobres depende en gran medida de la calidad y hechura de los sobres. Utilice sobres fabricados específicamente para impresoras láser.
- Se recomienda mantener una temperatura y humedad relativa constantes.
- Conserve en su embalaje los sobres que no utilice para evitar los efectos del exceso o la falta de humedad, que pueden afectar a la calidad de impresión y formar arrugas. La humedad excesiva hace que los sobres se peguen durante la impresión o antes de que finalice.
- Evite los sobres acolchados y adquiera sobres que se mantengan planos sobre una superficie.
- Extraiga las burbujas de aire de los sobres antes de cargarlos. Para ello, coloque un libro pesado encima de ellos.
- Si se producen problemas de arrugas o abombamientos, utilice una marca distinta de sobres fabricados especialmente para impresoras láser.

  Precaución: no utilice nunca sobres con ventanas o cierres metálicos, ya que pueden dañar la impresora. Los daños causados por el uso de sobres no admitidos no están cubiertos por la garantía, el acuerdo de servicio ni la *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) de Xerox. La *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas. Contacte con el representante local para obtener más información.

Impresión en etiquetas

Las etiquetas se pueden imprimir únicamente utilizando la bandeja 1 (MPT).

Para hacer un pedido de papel, transparencias u otro material de impresión especial, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya a www.xerox.com/office/7500supplies.

Directrices

- No utilice etiquetas de vinilo.
- Imprima solamente una cara de la hoja de etiquetas. Use solo etiquetas enteras.
- No utilice ninguna hoja a la que le falten etiquetas, dado que podría dañar la impresora.
- Guarde las etiquetas no utilizadas en su embalaje original en posición plana. Conserve las hojas de etiquetas dentro del embalaje original hasta que las vaya a utilizar. Vuelva a poner las hojas de etiquetas que no haya utilizado en el embalaje original y ciérrelo.
- No guarde etiquetas en condiciones extremas de humedad, sequedad, frío o calor.
  El almacenamiento en condiciones extremas puede causar problemas en la calidad de impresión o atascos en la impresora.
- Reponga los soportes con frecuencia. Largos períodos de almacenamiento en condiciones extremas pueden hacer que las etiquetas se curven y atasquen en la impresora.
- En el controlador de la impresora, seleccione **Etiquetas** como el tipo de papel o Bandeja 1 (MPT) como el origen del papel.

Impresión en papel brillante

Se puede imprimir en papel brillante utilizando cualquier bandeja dentro de estos límites de pesos:

- Papel fino brillante: 106–169 gm/²
- Papel con brillo: 170–220 gm/²
- Papel grueso brillante: 221–256 gm/²

Nota: El papel brillante debe imprimirse por una cara solamente.

Para hacer un pedido de papel, transparencias u otro material de impresión especial, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya a www.xerox.com/office/7500supplies.

Directrices

- No abra los paquetes de papel brillante cerrados hasta que los vaya a cargar en la impresora.
- Conserve el papel brillante en su envoltorio original y deje los paquetes en la caja hasta que los vaya a utilizar.
- Extraiga todo el papel de la bandeja antes de cargar papel brillante.
- Cargue solo la cantidad de papel brillante que planee usar y quite la porción no usada de la bandeja cuando finalice la impresión. Vuelva a colocar la porción no usada en el envoltorio original y ciérrelo bien para un uso posterior.
- Reponga los soportes con frecuencia. Largos periodos de almacenamiento en condiciones extremas pueden hacer que el papel brillante se curve y atasque en la impresora.

Uso de tipos de papel personalizados

Utilice esta función para crear tipos de papel personalizados propios con opciones específicas para utilizarlos en trabajos de impresión de rutina; por ejemplo, informes mensuales. Los tipos de papel personalizados se crean en Servicios de Internet de CentreWare y se muestran en el controlador de la impresora, en el panel de control y en Servicios de Internet de CentreWare. Puede definir un máximo de 5 nombres personalizados y asignarles tipos de papel básicos. En el panel de control siempre se enumeran los cinco tipos, aunque el controlador solo muestra los que no están ocultos.

Nota: Solo los controladores Windows o Macintosh conectados a través de red permiten mostrar los nombres redefinidos y ocultar los tipos. Los demás controladores muestran los cinco nombres predeterminados.

Para modificar tipos de papel personalizados:

1. Inicie el navegador web.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección** del navegador.
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **General** en el panel de navegación de la izquierda.
5. Seleccione **Tipos de papel personalizados**.
6. Introduzca o modifique los parámetros y haga clic en **Guardar cambios** en la parte inferior de la página.

   Notas:

   - Desactive la casilla **Ocultar** para que el tipo de papel personalizado aparezca en el controlador de impresora Windows o Macintosh conectado a través de red.
   - Para obtener más información sobre cómo crear tipos de papel personalizados, haga clic en el botón **Ayuda**, en la ficha **Propiedades** para acceder a la ayuda en línea.

Para cargar tipos de papel personalizados en la impresora:

1. Coloque el papel en la bandeja que desee.
2. Cuando el panel de control le solicite que confirme el tipo de papel de la bandeja, seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione el tipo de papel adecuado y después pulse el botón **OK**.
4. Seleccione el tamaño de papel adecuado y pulse el botón **OK**.

Para seleccionar tipos de papel personalizados en el controlador de impresora:

Windows 2000 o posterior

1. Seleccione la ficha **Papel/Salida**.
2. Haga clic en el botón situado a la derecha del resumen **Papel** y seleccione **Otro tipo**.
3. Seleccione de la lista desplegable el tipo de papel personalizado que desea utilizar.
4. Haga clic en el botón **Aceptar**.

Mac OS X, versión 10.4 y superiores

1. Vaya al menú **Imprimir**.
2. En la lista desplegable de impresión, seleccione **Funciones Xerox**.

   Aparecerá la lista desplegable Papel/Salida.
3. Seleccione **Otro tipo** en la lista desplegable **Papel**.
4. Seleccione de la lista desplegable el tipo de papel personalizado que desea utilizar.
5. Haga clic en el botón **Imprimir**.

   Nota: En otros controladores, seleccione uno de los cinco nombres de tipos de papel personalizados predeterminados que ha establecido en Servicios de Internet de CentreWare.

Uso de papel de tamaño personalizado

El tamaño de papel personalizado se puede imprimir desde todas las bandejas. Muchos tamaños personalizados pueden colocarse en cualquiera de las bandejas, aunque los tamaños más pequeños y los más grandes solo pueden colocarse en una o varias de ellas. Utilice las siguientes dimensiones para el tamaño de papel personalizado:

	Bandeja 1 (MPT)	Bandeja 2	Bandejas 3-5
Borde corto	89–320 mm (3.5–12.6 pulg.)	140–297 mm (5.5–11.7 pulg.)	140–330 mm (5.5–13 pulg.)
Borde largo	99–1200 mm (3.9–47.25 pulg.)	182–432 mm (7.2–17 pulg.)	182–457 mm (7.2–18 pulg.)

La mejor forma de que los tamaños personalizados funcionen correctamente es la siguiente:

1. Defina las opciones en el controlador de la impresora o en la aplicación.
2. Defina el tamaño en la impresora.
3. Coloque el papel en la impresora.
4. Envíe el trabajo de impresión.

Para definir un tamaño personalizado en la impresora:

1. Coloque el papel en la bandeja que desee.
2. Cuando el panel de control le solicite que confirme el tipo del papel de la bandeja, pulse el botón **OK** para utilizar la configuración actual de la bandeja. Si ha cargado un nuevo tipo de papel en la bandeja, haga lo siguiente:
   a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
   b. Seleccione el tipo de papel adecuado y después pulse el botón **OK**.
3. En el menú **Tamaño de papel**, seleccione **Nuevo tamaño personalizado** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
4. En el menú **Borde corto**:
   a. Pulse el botón **OK** si en la configuración actual aparece el tamaño correcto del borde corto.
   b. Seleccione **Cambiar**, pulse el botón **OK** y utilice las teclas de flecha para especificar un tamaño nuevo del borde corto. Pulse el botón **OK** cuando termine.

5. En el menú **Borde largo**:
   a. Pulse el botón **OK** si en la configuración actual aparece el tamaño correcto del borde largo.
   b. Seleccione **Cambiar**, pulse el botón **OK** y utilice las teclas de flecha para especificar un tamaño nuevo del borde largo. Pulse el botón **OK** cuando termine.
6. Si el papel puede colocarse tanto en ABL como en ABC, se mostrará el menú **Orientación del papel**. Seleccione **Alimentación por el borde largo** para que la impresión sea más rápida. Seleccione **Alimentación por el borde corto** si el papel se curva o es adhesivo.

   Nota: Cuando cambie el papel de tamaño personalizado de la bandeja por papel de tamaño estándar.

   - Seleccione el tamaño que ha cargado en la lista de tamaños para la Bandeja 1 (MPT).
   - En la lista de tamaños para las bandejas 2-5, seleccione **Detección automática** para que las guías de la bandeja determinen el tamaño estándar.

Para definir un tamaño personalizado en el controlador de impresora:

Windows 2000 o posterior

1. Seleccione la ficha **Papel/Salida**.
2. Haga clic en el botón situado a la derecha del resumen de **Papel** y seleccione **Otros tamaños**.
3. En el cuadro de diálogo **Tamaño del papel**, seleccione **Nuevo** en la lista desplegable **Tamaño de papel de salida**.
4. En el cuadro de diálogo **Nuevo tamaño personalizado**, introduzca un nombre descriptivo en el cuadro **Nombre** y las dimensiones en los cuadros **Anchura** y **Altura**.
5. Haga clic en el botón **Aceptar**.

Mac OS X, versión 10.4 y superiores

1. Seleccione **Ajustar página** en el menú **Archivo**.
2. Seleccione la impresora **Xerox Phaser 7500**.
3. En la lista desplegable Tamaño del papel, seleccione **Administrar tamaños personalizados**.
4. Haga clic en el botón **+** para añadir un nuevo tamaño de página personalizado.
5. Escriba un nombre descriptivo para el tamaño de página personalizado e introduzca información sobre el tamaño de página y los márgenes.

Configure el documento con el tamaño personalizado de manera que el controlador lo seleccione automáticamente. Si el documento tiene otro tamaño, seleccione el tamaño personalizado de la siguiente forma:

1. Seleccione la ficha **Papel/Salida**.
2. Haga clic en el botón situado a la derecha del resumen de **Papel** y seleccione **Otros tamaños**.
3. En el cuadro de diálogo **Tamaño del papel**, seleccione el tamaño personalizado que ha creado en la lista desplegable **Tamaño del papel de salida**.
4. Haga clic en el botón **Aceptar**.

Selección de las opciones de impresión

Las opciones de impresión, también denominadas opciones del controlador de impresión, se especifican como **Preferencias de impresión** en Windows, y como **Funciones Xerox** en Macintosh. Las opciones de impresión incluyen la impresión a 2 caras, el diseño de página y la calidad de impresión.

Opciones de impresión para Windows

La tabla siguiente enumera las opciones de impresión organizadas en categorías en la ventana Preferencias de impresión:

Ficha	Opciones de impresión
Papel/Salida	Tipo de trabajo Tipo y tamaño de papel y selección de la bandeja Impresión a 2 caras Calidad de impresión Cubiertas Separadores
Opciones de color	Correcciones de color Conversión blanco y negro Ajustes del color
Formato/Marca de agua	Páginas por hoja Formato de folleto Orientación Impresión a 2 caras Marca de agua
Avanzado	Copias y clasificación Salida invertida Grises neutrales RGB Recubrimiento negro Medios tonos y colores sólidos Mejora de líneas finas

Nota: Para obtener más información sobre las opciones del controlador de impresión de Windows, haga clic en el botón **Ayuda** en la esquina inferior izquierda de la pantalla.

Configuración de las opciones de impresión predeterminadas para Windows

Cuando imprime desde cualquier aplicación de software, la impresora usa las opciones del trabajo de impresión especificadas en la ventana Preferencias de impresión. Puede especificar las opciones de impresión más comunes y guardarlas para que no tenga que cambiarlas cada vez que imprime.

Por ejemplo, si desea imprimir en ambas caras del papel en la mayoría de los trabajos, especifique la impresión a 2 caras en Preferencias de impresión.

Para cambiar las preferencias de impresión:

1. Haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y, a continuación, haga clic en **Impresoras y faxes**.
2. En la carpeta **Impresoras y faxes**, haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y seleccione **Preferencias de impresión**.
3. Seleccione una ficha en la ventana **Preferencias de impresión**, realice las selecciones y haga clic en **Aceptar** para guardarlas.

   Nota: para obtener más información sobre las opciones del controlador de impresión de Windows, haga clic en el botón **Ayuda** en la esquina inferior izquierda de la pantalla.

Selección de las opciones de impresión para un trabajo individual en Windows

Si desea utilizar opciones de impresión especiales para un trabajo específico, modifique las Preferencias de impresión antes de enviar el trabajo a la impresora. Por ejemplo, si desea utilizar el modo de calidad de impresión **Mejorado** para un documento específico, seleccione esta configuración en Preferencias de impresión antes de imprimir el trabajo.

1. Con el documento abierto en la aplicación, acceda al cuadro de diálogo **Impresión** (CTRL+P para la mayoría de las aplicaciones).
2. Seleccione la impresora color Phaser 7500 y haga clic en el botón **Propiedades** para abrir la ventana **Preferencias de impresión**. Este botón se denomina **Preferencias** en algunas aplicaciones. Seleccione una ficha en la ventana **Preferencias de impresión** y realice las selecciones.
3. Haga clic en **Aceptar** para guardar y cerrar la ventana **Preferencias de impresión**.
4. Imprima el trabajo.

Almacenamiento de un conjunto de opciones de impresión habitualmente utilizadas en Windows

Puede guardar y proporcionar un nombre a un juego de opciones de impresión, para que pueda rápidamente aplicarlas a los trabajos de impresión futuros.

Para guardar un juego de opciones de impresión:

1. Seleccione **Opciones guardadas** en la parte inferior de la ventana **Preferencias de impresión**, y seleccione **Guardar como** en la lista.
2. Proporcione un nombre al juego de opciones de impresión y haga clic en **Aceptar**. El juego de opciones se guardará y se mostrará en la lista. La próxima vez que desee imprimir usando estas opciones, solo tiene que seleccionar el nombre en la lista y hacer clic en **Aceptar**.

Opciones de impresión para Macintosh

Consulte la tabla siguiente para las opciones de impresión específicas en el controlador de impresora PostScript de Macintosh.

Ficha	Opciones de impresión
Papel/Salida	Tipo de trabajo Tamaño y tipo de papel Impresión a 2 caras Calidad de impresión Cubiertas Separadores
Opciones de color	Color automático Blanco y negro Ajustes del color Color intenso
Folleto/Marca de agua	Formato de folleto Marca de agua
Avanzado	Orden de imágenes del folleto Recubrimiento negro Salida invertida Optimización de la impresión Mejora de líneas finas

Selección de opciones para un trabajo individual en Macintosh

Para seleccionar los parámetros de impresión de un trabajo determinado, modifique los parámetros del controlador antes de enviar el trabajo a la impresora.

1. Con el documento abierto en la aplicación, seleccione **Archivo** > **Imprimir**.
2. Seleccione la **impresora** en la lista.
3. Seleccione las opciones de impresión que prefiera en las listas desplegables que aparecen en pantalla.
4. Haga clic en **Imprimir** para imprimir el trabajo.

Almacenamiento de un conjunto de opciones de impresión habitualmente utilizadas en Macintosh

Puede guardar y proporcionar un nombre a un juego de opciones de impresión, para que pueda rápidamente aplicarlas a los trabajos de impresión futuros.

Para guardar un juego de opciones de impresión:

1. Seleccione las opciones de impresión deseadas en las listas desplegables en el menú **Imprimir**.
2. Para guardarlas, seleccione **Guardar como** en el menú **Preajustes** y proporcione un nombre al juego de opciones de impresión.
3. El juego de opciones se guardará y se mostrará en la lista **Preajustes**. La próxima vez que desee imprimir usando estas opciones, solo tiene que seleccionar el nombre en la lista.

Impresión en ambas caras del papel

- Instrucciones para la impresión a 2 caras en la página 82
- Impresión de documentos a 2 caras en la página 83
- Opciones de formato de página en la página 84

Instrucciones para la impresión a 2 caras

Para usar la característica de impresión automática a dos caras de la impresora:

- La longitud del borde superior del papel deber estar comprendida entre 128 y 322 mm (5.0 y 12.65 pulgadas).
- La longitud del borde lateral del papel deber estar comprendida entre 140 y 457 mm (5.5 y 18 pulgadas).
- El papel debe tener un peso de 67 a 169 gm/² (de 20 a 40 libras, bond).
- El tipo de papel deber ser: **Papel común**, **Papel común pesado**, **Preimpreso**, **Preperforado**, **Encabezado**, **Cartulina fina**, **Cartulina gruesa**, **Papel brillante fino**, **Papel con brillo**, **Papel reciclado** o **Soportes especiales**.

Los siguientes tipos de papel y soportes de impresión no pueden imprimirse a dos caras:

- Cartoncillo grueso y extra grueso
- Papel grueso brillante
- Transparencias
- Sobres
- Etiquetas
- Cualquier soporte especial hecho a la medida, por ejemplo, tarjetas de visita

Consulte también:

Soportes admitidos en la página 57

Impresión de documentos a 2 caras

Para realizar una impresión automática a dos caras:

1. Coloque papel en la bandeja:

   Bandeja 1 (MPT)

   - **Alimentación por borde largo**: inserte la cara uno **hacia arriba** con la parte superior de la página en dirección a la parte **posterior** de la impresora. El borde con agujeros debe entrar en **último lugar** en la impresora.
   - **Alimentación por borde corto**: inserte la cara uno **hacia arriba**, de manera que la parte superior de la página entre **primero** en la impresora. Coloque papel preperforado con los agujeros orientados hacia la parte **frontal** de la impresora.

   Bandejas 2–5

   - **Alimentación por borde largo**: inserte la cara uno **hacia abajo** con la parte superior del papel en la parte **posterior** de la bandeja. Los agujeros preperforados deben orientarse hacia el lateral **derecho** de la bandeja.
   - **Alimentación por borde corto**: inserte la cara uno **hacia abajo** con la parte superior del papel hacia la **izquierda** de la bandeja. Los orificios preperforados deben estar orientados hacia la parte **delantera** de la bandeja.

2. En el controlador de impresora, seleccione la impresión a dos caras. La ubicación de la selección varía según el sistema operativo.

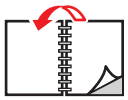
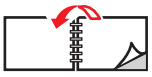
Sistema operativo	Pasos
Windows Vista, Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003	1. Seleccione la ficha **Papel/Salida**. 2. Seleccione una opción en **Impresión a 2 caras:** • **Impresión a 2 caras** • **Impresión a 2 caras, giro por borde corto**
Mac OS X, versión 10.3 o superior	En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Formato**. 1. Seleccione **Imprimir en ambas caras**. 2. Haga clic en el icono de **encuadernación** que corresponde al margen que va a encuadernar.

Opciones de formato de página

Cuando seleccione la impresión a 2 caras en la ficha **Papel/Salida**, puede especificar el formato de página para determinar cómo se pasarán las páginas.

Windows y Macintosh

1. Seleccione la ficha **Diseño/Marca de agua** (Windows) o la sección **Formato** (Macintosh).
2. Seleccione **Vertical**, **Horizontal** u **Horizontal girada**.
3. Seleccione **Impresión a dos caras** o **Impresión a 2 caras, giro por borde corto**.

Vertical		Horizontal	
			
Vertical Impresión a 2 caras	Vertical Impresión a 2 caras, giro por borde corto	Horizontal Impresión a 2 caras, giro por borde corto	Horizontal Impresión a 2 caras

Consulte también:

Carga de papel en la bandeja 1 (MPT) en la página 59
Carga de papel en las bandejas 2-5 en la página 64

Selección del tipo de papel

Cuando envía el trabajo de impresión a la impresora, puede dejar que la impresora determine automáticamente el papel que se utilizará según el tamaño del documento y el tipo de papel seleccionado, o puede hacer que la impresora utilice el papel de una bandeja determinada.

Selección del tipo de papel para usar con un controlador compatible

Windows 2000 y posterior

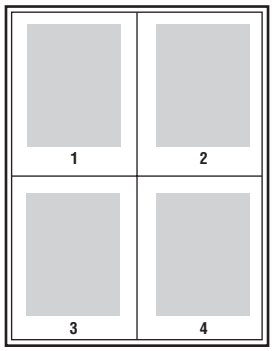
1. En el controlador de la impresora, seleccione la ficha **Papel/Salida**.
2. Para cambiar el papel, seleccione la flecha situada junto a la sección **Papel** y seleccione el tipo de papel de la lista.
   - Para especificar una bandeja, selecciónela en el menú **Seleccionar por bandeja**.
   - Para especificar un tipo de papel, selecciónelo en el menú **Otro tipo**.
   - Para especificar un tamaño de papel, seleccione el elemento de menú **Otros tamaños** y, a continuación, seleccione **Tamaño del papel de salida** en el cuadro de diálogo **Tamaño del papel**.
   - Para especificar un tipo de papel y una bandeja, seleccione **Selección avanzada de papel**.

Macintosh OS X, versión 10.3 y superiores

1. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Alimentación de papel**.
2. En la lista desplegable **Todas las páginas desde**, haga clic en **Autoselección** para seleccionar el papel según los parámetros de la aplicación, o seleccione un tipo de papel o una bandeja determinados.

Impresión de varias páginas en una hoja (Varias en 1)

Al imprimir un documento de varias páginas, puede imprimir más de una página en una sola hoja de papel. Puede imprimir dos, cuatro, seis, nueve o dieciséis páginas por cara.



Impresión de varias páginas en una con un controlador compatible

Windows 2000 o posterior

1. Seleccione la ficha **Diseño/Marca de agua**.
2. Seleccione la opción **Páginas por hoja (Varias en 1)**.
3. Haga clic en el botón correspondiente al número de páginas que desea que aparezcan en cada cara de la hoja.

Mac OS X, versión 10.3 y superiores

1. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Formato**.
2. Seleccione el número de **Páginas por hoja** y **Orientación**.

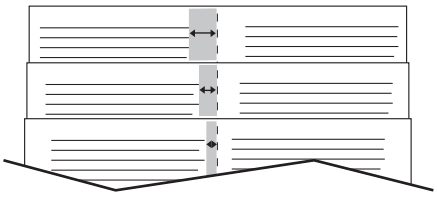
Impresión de folletos

Con la impresión a 2 caras, puede imprimir un documento en forma de librillo. Puede crear folletos con cualquier tamaño de papel admitido en la impresión a dos caras. El controlador reduce de forma automática la imagen de cada página e imprime cuatro páginas por cada hoja de papel (dos en cada cara). Las páginas se imprimen en el orden correcto de modo que se puedan doblar y grapar para crear un folleto.

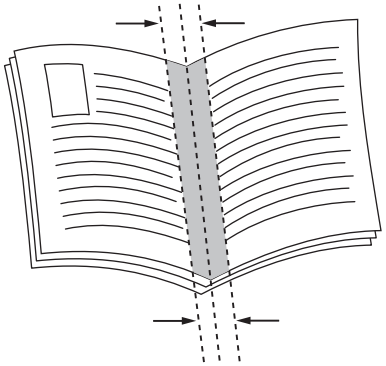
Al imprimir folletos, también puede especificar el *desplazamiento* y el *margen interior* en los controladores compatibles.

- **Desplazamiento**: especifica en qué medida las imágenes de la página se desplazan hacia dentro (en décimas de punto). De esta manera se compensa el grosor del papel doblado que, de lo contrario, puede ocasionar que las imágenes de la página se desplacen un poco hacia afuera al doblar las hojas. Puede seleccionar un valor comprendido entre 0 y 1.0 puntos.
- **Margen interior**: especifica la distancia horizontal (en puntos) entre las imágenes de la página. Un punto es 0.35 mm (1/72 pulgadas).

Desplazamiento



Margen interior



Algunos controladores disponen de las siguientes opciones adicionales de impresión de folletos:

- **Trazar bordes de página**: imprime un borde alrededor de cada página.
- **Tamaño del papel de destino**: especifica el tamaño del papel para el folleto.
- **De derecha a izquierda**: invierte el orden de las páginas en el folleto.

Selección de la impresión de folletos en un controlador compatible

Windows 2000 o posterior y el controlador PostScript

1. Seleccione la ficha **Formato/Marca de agua**.
2. Seleccione la ficha **Formato de folleto**.

   Si utiliza el controlador PostScript, haga clic en el botón **Opciones de folleto** para especificar el desplazamiento y el margen interior.
3. Si lo desea, seleccione **Trazar bordes de página** en la lista desplegable.

Mac OS X 10.3 y controladores superiores

1. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Funciones Xerox** y después la lista desplegable **Formato/Marca de agua**.
2. Seleccione **Activar impresión de folletos**.
3. Si desea, especifique el desplazamiento y el margen interior con el botón **Opciones de folleto**.
4. Si lo desea, especifique el tamaño del papel de la lista desplegable **Tamaño del papel de destino**.

Uso de correcciones del color

Esta sección incluye:

- Color en palabras en la página 89
- Selección de la corrección del color en un controlador compatible en la página 90
- Realización de ajustes de color en un controlador compatible en la página 90
- Ajustes de color personalizados en la página 91

Las opciones de corrección del color proporcionan simulaciones de distintos dispositivos de color. **Automática** es la corrección predeterminada para el procesamiento de imágenes en general. Consulte la tabla siguiente para determinar cuál es la opción que quiere utilizar.

Corrección del color	Descripción
Color automático (recomendado)	Aplica la mejor corrección del color a cada elemento gráfico: texto, gráficos e imágenes.
Color intenso	Produce colores más intensos y saturados.
Blanco y negro	Convierte todos los colores a blanco y negro o tonos de gris.
Ajustes de color	Permite realizar pequeños ajustes o acceder a las opciones de **Personalizado...** para los ajustes de imprenta.

Color en palabras

Nota: Esta función solo está disponible en la versión en inglés del controlador.

Para los documentos de oficina (con el modelo de color RGB), puede ajustar el brillo, la saturación o el contraste de un color en particular en una impresión mediante una frase como: **colores celestes más claros**. Para realizar estas selecciones:

1. Seleccione la ficha **Opciones de color**.
2. Haga clic en la opción **Ajustes de color** y después haga clic en el botón **Ajustes de color**.
   Aparecerá la sección **Color en palabras**.
3. Describa el color de la impresión que desea ajustar empleando los dos primeros menús desplegables:
   a. En el segundo menú desplegable, seleccione un color.
   b. Para describir el color seleccionado con mayor detalle, use el primer menú desplegable (opcional).
4. Describa el ajuste del color mediante los menús desplegables tercero y cuarto:
   a. En el tercer menú desplegable, seleccione el nivel de ajuste (mucho más, un poco menos, etc.).
   b. En el cuarto menú desplegable, seleccione el tipo de ajuste.
5. Pulse el botón de flecha abajo verde para introducir la frase completa en la casilla de texto.

   Nota: Puede introducir más de una frase por impresión. Use los 3 botones debajo de la casilla de texto para cambiar el orden de las frases.
6. Pulse el botón **Aceptar** para guardar los cambios.

Selección de la corrección del color en un controlador compatible

Windows 2000 o posterior y el controlador PostScript

1. Seleccione la ficha **Opciones de color**.
2. Seleccione la corrección de color deseada: **Automático, Color intenso, Blanco y negro o Ajustes de color**.

Mac OS X 10.3 y controladores superiores

1. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Funciones Xerox** y después **Opciones de color** en la lista desplegable.
2. Seleccione la corrección del color deseada de las opciones disponibles.

Realización de ajustes de color en un controlador compatible

Windows 2000 o controladores posteriores

1. Seleccione la ficha **Opciones de color**.
2. Seleccione **Ajustes de color**.
3. Haga clic en el botón **Ajustes de color**.
4. Seleccione la flecha junto a la sección **Corrección del color** y seleccione **Personalizada**.
5. Realice los ajustes deseados en el cuadro de diálogo **Color automático personalizado**.
6. Haga clic en el botón **Aceptar** para guardar los cambios.

Para realizar ajustes de color adicionales para el trabajo, haga clic en el botón **Mostrar avanzadas** en la esquina inferior izquierda de la pantalla. Puede desplazar los siguientes deslizadores en un controlador admitido:

- **Claridad**: mueva el deslizador hacia la derecha para aclarar los colores del trabajo de impresión o hacia la izquierda para oscurecerlos. El blanco permanece como blanco y el negro como negro.
- **Saturación**: mueva el deslizador hacia la derecha para aumentar la intensidad del color o hacia la izquierda para reducirla sin cambiar el nivel de oscuridad.
- **Contraste**: mueva el deslizador hacia la derecha para aumentar el contraste o hacia la izquierda para reducirlo. A mayor contraste, más saturados estarán los colores saturados, más negros los colores oscuros y más blancos los colores claros.
- **Variación de color**:
  - **Cian-Rojo**: mueva el deslizador para cambiar la variación de color entre cian y rojo. El incremento de cian reduce el rojo (su complementario) y viceversa.
  - **Magenta-Verde**: mueva el deslizador para alternar la variación de color entre magenta y verde. El incremento de magenta reduce el verde (su complementario) y viceversa.
  - **Amarillo-Azul**: mueva el deslizador para alternar la variación de color entre amarillo y azul. El incremento de amarillo reduce el azul (su complementario) y viceversa.

Las imágenes de muestra cambian cuando se mueven los deslizadores. Para controlar los ajustes e imprimir el nombre de archivo, el modo de calidad de impresión y los parámetros de color del trabajo en el borde de la página, seleccione la casilla **Imprimir opciones en la página** en la ficha **Opciones de color**.

Ajustes de color personalizados

La opción de corrección automática del color está diseñada para aplicar la mejor corrección del color a cada elemento (texto, gráficos e imágenes). Si es preciso, puede seleccionar la tabla de colores que se utiliza para estos elementos en los trabajos.

La tabla siguiente muestra cómo se pueden ajustar los colores RGB, los colores CMYK y los colores sólidos:

Color automático personalizado	Descripción
Color de oficina	Controla los ajustes de color RGB.
Ajuste de imprenta	Controla los ajustes de color CMYK.
Color sólido	Controla los ajustes de color sólido.
Color CIE	Controla la salida de color.
Gris	Controla las opciones de color que se imprimen en negro.

Nota: La ficha Color sólido tiene la opción de permitir que sea la impresora la que administre los colores sólidos.

Para utilizar la tabla de colores predeterminada asociada a un elemento concreto de la ficha, puede seleccionar **Automática** o hacer clic en el botón **Restablecer**.

Si fuera necesario en determinadas circunstancias, es posible hacer ajustes de color adicionales para definir la claridad, la saturación, el contraste, la variación de color cian/rojo, la variación de color magenta/verde y la variación de color amarillo/azul para un elemento concreto.

Ajuste de la corrección automática del color en un controlador compatible

Windows 2000 o posterior y el controlador PostScript

1. Seleccione la ficha **Avanzadas**.
2. Seleccione **Opciones imagen** y después **Configuración de color**.
3. En el menú desplegable **Configuración de color**, seleccione **Personalizada**.
4. Realice los ajustes a las opciones de **Corrección automática personalizada del color** y después haga clic en **Aceptar** para guardar los cambios.

Impresión en blanco y negro

Impresión en blanco y negro con un controlador compatible

Windows 2000 o posterior y el controlador PostScript

1. Seleccione la ficha **Opciones de color**.
2. Seleccione la opción **Blanco y negro**.

Mac OS X 10.3 y controladores superiores

1. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Funciones Xerox** y después **Opciones de color** en la lista desplegable.
2. Seleccione **Blanco y negro**.

Impresión de separadores

Es posible insertar un separador (una página u hoja de separación) después de un trabajo de impresión, entre las distintas copias del trabajo o entre las páginas individuales. Puede especificar la bandeja que se utilizará como origen de las páginas de inserción.

Impresión de páginas de inserción en un controlador compatible

Windows 2000 o posterior

1. Seleccione la ficha **Papel/Salida**.
2. Haga clic en el botón situado a la derecha del resumen de **Papel** y seleccione **Separadores**.
3. Seleccione las opciones deseadas y pulse el botón **Aceptar**.

Mac OS X 10.3 y controladores superiores

1. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione las **funciones de impresora** en la lista desplegable.
2. En **Opciones de alimentación del papel**, seleccione la lista desplegable **Origen papel última pág.** y, a continuación, seleccione la bandeja que desea utilizar para las páginas de inserción.

Impresión de páginas de portada

Una página de portada es la primera o la última página de un documento. Puede elegir entre distintos orígenes del papel para la página de portada y el resto del documento. Por ejemplo, puede utilizar papel con el membrete de la empresa para la primera página del documento, o bien usar cartulina para la primera y la última página de un informe.

- Puede utilizar cualquier bandeja de papel aplicable como origen para imprimir las páginas de portada.
- Asegúrese de que la página de portada sea del mismo tamaño que el papel que utiliza para el resto del documento.

  Si especifica en el controlador un tamaño distinto al de la bandeja que ha seleccionado como origen para las páginas de portada, ésta se imprimirá en el mismo papel que el resto del documento.

Tiene varias posibilidades para las páginas de portada:

- **Sin puertas**: imprime la primera y última página del documento utilizando la misma bandeja que para el resto del documento.
- **Solo anterior**: imprime la primera página en papel de la bandeja especificada.
- **Anterior y posterior:** las portadas anterior y posterior se imprimen desde la misma bandeja.

Página de portada	Opciones de impresión	Páginas impresas en portadas
Primera	Impresión a 1 cara	Página 1
	Impresión a 2 caras	Páginas 1 y 2
Última	Impresión a 1 cara	Última página
	Impresión a 2 caras (páginas impares)	Última página
	Impresión a 2 caras (páginas pares)	Últimas dos páginas

Para que el reverso de la portada anterior permanezca en blanco al imprimir a dos caras, la página dos del documento debe estar en blanco. Para que la contraportada del documento permanezca en blanco, consulte la siguiente tabla para la inserción de páginas en blanco.

Opciones de impresión	Última página de texto	Páginas en blanco
Impresión a 1 cara		Añada una página al final del documento.
Impresión a 2 caras	Impares	Añada dos páginas al final del documento.
	Pares	Añada una página al final del documento.

Impresión de portadas en un controlador compatible

Windows 2000 o posterior

1. Seleccione la ficha **Papel/Salida**.
2. Haga clic en el botón situado a la derecha del resumen de **Papel** y seleccione **Puertas**.
3. Seleccione las opciones deseadas y pulse el botón **Aceptar**.

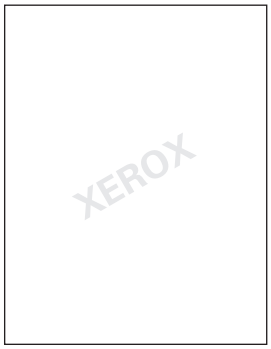
Mac OS X 10.3 y controladores superiores

1. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Alimentación de papel**.
2. Seleccione **Primera página desde** y, a continuación, seleccione la bandeja que utilizará para las portadas.
3. En **Opciones de alimentación del papel**, seleccione la bandeja que desee utilizar para las páginas de portada en la lista desplegable **Origen papel última pág**.

   Nota: para la impresión de folletos, se debe seleccionar la página de portada como Origen papel última pág.

Impresión de marcas de agua

Una marca de agua es un texto adicional que se puede imprimir en una o varias páginas. Por ejemplo, términos como Borrador y Confidencial, que quizás desee colocar en una página antes de su distribución, se pueden insertar con una marca de agua.



Algunos controladores de impresión de Windows le permiten:

- Crear una marca de agua.
- Editar el texto, color, ubicación y ángulo de una marca de agua existente.
- Colocar una marca de agua en la primera página o en todas las páginas del documento.
- Imprimir una marca de agua en primer o segundo plano o fusionarla con el trabajo de impresión.
- Imprimir un gráfico como marca de agua.
- Imprimir la hora como marca de agua.

Nota: No todas las aplicaciones admiten la impresión de marcas de agua.

Selección, creación y edición de marcas de agua en un controlador compatible

Windows 2000 o posterior

1. Seleccione la ficha **Formato/Marca de agua**.
   - Para utilizar una marca de agua ya existente, selecciónela en la lista desplegable **Marca de agua**.
   - Para modificar la marca de agua, haga clic en el botón **Editar** para mostrar el cuadro de diálogo **Editor de marca de agua**.
   - Para crear una marca de agua nueva, seleccione **Nueva** y utilice el cuadro de diálogo **Editor de marca de agua**.
2. En la lista desplegable **Marca de agua** de **Opciones**:
   - Seleccione una opción para imprimir la marca de agua en primer plano, imprimirla como fondo o combinarla con el trabajo.
   - Seleccione una opción para imprimir la marca de agua en todas las páginas o solo en la primera página.

Impresión de imágenes invertidas

Puede imprimir las páginas como imágenes invertidas (gira las imágenes horizontalmente al imprimir las páginas)

Selección de imágenes invertidas en un controlador compatible

Windows 2000 o posterior y el controlador PostScript

1. Seleccione la ficha **Avanzadas**.
2. Seleccione **Sí** para **Salida invertida** en **Opciones de imagen**.

Impresión de tipos especiales de trabajos

Puede seleccionar uno de los tipos de trabajo especiales siguientes de la ficha **Papel/Salida**:

- Envío de trabajos de impresión personal, impresión guardada personal, impresión segura (protegida), impresión de prueba o impresión guardada en la página 100
- Envío de trabajos de Imprimir con en la página 100
- Impresión o eliminación de trabajos de impresión segura en la página 101
- Impresión o eliminación de trabajos de impresión personal en la página 101
- Impresión o eliminación de trabajos de impresión de prueba e impresión guardada en la página 102
- Impresión o eliminación de trabajos guardados personales en la página 102

Nota: Se requiere un kit de productividad para acceder a los tipos de trabajo especiales.

- **Trabajos de impresión personales**: Imprime el trabajo al seleccionar su nombre de usuario en el panel de control o en Servicios de Internet de CentreWare.
- **Trabajos de impresión guardados personales**: Guarda el trabajo en el disco duro con su contraseña para que solo usted pueda imprimirlo desde el panel de control. El trabajo no se borra después de imprimirse.
- **Trabajos de impresión segura**: Imprime el trabajo solamente tras introducir la contraseña numérica de cuatro dígitos en el panel de control.
- **Trabajos de impresión de prueba**: Imprime solo una copia del trabajo para que pueda comprobarla. Si desea imprimir copias adicionales, seleccione el nombre del trabajo en el panel de control.
- **Trabajos de impresión guardados**: Almacena el trabajo en la unidad de disco duro de modo que pueda imprimirlo cuando lo desee desde el panel de control. El trabajo no se borra después de imprimirse.
- **Trabajos de Imprimir con**: Imprime trabajos guardados personales y/o compartidos existentes junto con el trabajo actual.

Envío de trabajos de impresión personal, impresión guardada personal, impresión segura (protegida), impresión de prueba o impresión guardada

Utilice un controlador compatible para especificar un trabajo personal, guardado personal, seguro, de prueba o guardado.

Sistema operativo	Pasos
Windows 2000 o posterior	1. Seleccione la ficha **Papel/Salida**. 2. Seleccione el tipo de trabajo en **Tipo de trabajo**. 3. En el cuadro de diálogo: • Para un trabajo de impresión segura, introduzca su clave de cuatro dígitos. • Para trabajos de impresión de prueba o impresión guardada compartida, escriba el nombre que desea dar al trabajo. • Para un trabajo de impresión guardada personal, introduzca la clave de cuatro dígitos y escriba el nombre que desee darle al trabajo. 4. Haga clic en el botón **Aceptar**.
Mac OS X (versión 10.3 y superiores)	En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione el tipo de trabajo en la lista desplegable **Tipos de trabajo**. • Para un trabajo seguro o guardado personal, introduzca un número de cuatro dígitos, comprendido entre **0000** y **9999**, en el campo **Contraseña numérica**. • Para un trabajo de impresión de prueba o un trabajo de impresión guardado, introduzca un nombre de documento (hasta 20 caracteres alfabéticos) en el campo **Nombre de documento**.

Envío de trabajos de Imprimir con

Para seleccionar qué trabajos enviar con el trabajo actual en un controlador admitido:

Sistema operativo	Pasos
Windows 2000 o posterior	1. Seleccione la ficha **Papel/Salida**. 2. Seleccione **Imprimir con** en **Tipo de trabajo**. 3. En el cuadro de diálogo **Imprimir con**, seleccione un trabajo de impresión guardado personal o un trabajo compartido guardado en la lista de la izquierda para que se imprima con el trabajo actual y, a continuación, haga clic en el botón **Agregar** para que se añada a la lista **Trabajo final**, situada a la derecha. 4. Para cambiar el orden de impresión de los trabajos, seleccione el trabajo que desea mover de sitio en la lista de la derecha y después haga clic en el botón **Mover arriba** o **Mover abajo**. 5. Haga clic en el botón **Aceptar**.

Sistema operativo	Pasos
Mac OS X (versión 10.3 y superiores)	1. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Imprimir con** en la lista desplegable **Tipos de trabajos**. 2. Introduzca un número de cuatro dígitos, comprendido entre **0000** y **9999**, en el campo **Clave numérica** y haga clic en el botón **Establecer**. 3. Seleccione un trabajo guardado personal o un trabajo guardado compartido en la lista de la izquierda para que se imprima con el trabajo actual y luego haga clic en el botón **Mover a la derecha**. 4. Para cambiar el orden de impresión de los trabajos, seleccione el trabajo que desea mover de sitio en la lista de la derecha y después haga clic en el botón **Mover arriba** o **Mover abajo**.

Nota: Los trabajos de Imprimir con no están disponibles con impresoras AppleTalk o conectadas mediante USB.

Impresión o eliminación de trabajos de impresión segura

Para imprimir o eliminar un trabajo de impresión segura, introduzca la contraseña de cuatro dígitos en el panel de control:

1. Seleccione **Características de Walk-Up** > **Impresión de Walk-Up** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Trabajos de impresión segura** y pulse el botón **OK**.
3. Desplácese hasta su nombre de usuario y pulse el botón **OK**.
4. Desplácese hasta el número correcto del primer dígito de la clave numérica y pulse el botón **OK** para aceptar el dígito.
5. Repita el paso 4 para el segundo, tercero y cuarto dígitos.

   Nota: Si introduce menos de cuatro dígitos en el campo **Contraseña** del controlador, escriba ceros antes de la contraseña para que se visualicen cuatro dígitos en el panel de control. Por ejemplo, si introdujo **222** en el controlador, escriba **0222** en el panel de control. Utilice el botón **Retroceder** para volver a un dígito anterior.
6. Si ha enviado más de un trabajo de impresión segura con esa contraseña, seleccione el trabajo deseado o seleccione **Todos** y luego pulse el botón **OK**.
7. Seleccione **Imprimir y eliminar** o **Eliminar** y, a continuación, pulse el botón **OK** para imprimir o eliminar el trabajo.

Impresión o eliminación de trabajos de impresión personal

Para imprimir o eliminar un trabajo de impresión personal, seleccione el nombre de usuario en el panel de control:

1. Seleccione **Características de Walk-Up** > **Impresión de Walk-Up** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Trabajos de impresión personales** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione el nombre de usuario y, a continuación, pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Imprimir y eliminar** o **Eliminar** y, a continuación, pulse el botón **OK** para imprimir o eliminar todos los trabajos de impresión personales.

Impresión o eliminación de trabajos de impresión de prueba e impresión guardada

Para imprimir un trabajo de impresión guardado, imprima las copias restantes de un trabajo de impresión de prueba o elimine un trabajo de impresión de prueba o guardado, seleccione el nombre de trabajo en el panel de control:

1. Seleccione **Características de Walk-Up** > **Impresión de Walk-Up** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Trabajos de impresión de prueba** o **Trabajos de impresión guardados** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Seleccione el nombre de usuario y, a continuación, pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Imprimir y eliminar** (para las impresiones de prueba), **Imprimir y guardar** (para las impresiones guardadas), o **Eliminar** y luego pulse el botón **OK**.
5. Si va a imprimir, desplácese hasta el número de copias que desea imprimir y pulse el botón **OK** para imprimir el trabajo.

Impresión o eliminación de trabajos guardados personales

Para imprimir o eliminar un trabajo de impresión guardado personal, seleccione el nombre del trabajo en el panel de control:

1. Seleccione **Características de Walk-Up** > **Impresión de Walk-Up** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Trabajos guardados personales** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione el nombre de usuario y, a continuación, pulse el botón **OK**.
4. Desplácese hasta el número correcto del primer dígito de la clave numérica y pulse el botón **OK** para aceptar el dígito.
5. Repita el paso 4 para el segundo, tercero y cuarto dígitos.

   Nota: Si introduce menos de cuatro dígitos en el campo **Contraseña** del controlador, escriba ceros antes de la contraseña para que se visualicen cuatro dígitos en el panel de control. Por ejemplo, si introdujo **222** en el controlador, escriba **0222** en el panel de control. Utilice el botón **Retroceder** para volver a un dígito anterior.
6. Seleccione el trabajo que desee y pulse el botón **OK**.
7. Seleccione **Imprimir y guardar** o **Eliminar** y, a continuación, pulse el botón **OK**.

5 Mantenimiento

Este capítulo incluye:

- Mantenimiento y limpieza en la página 104
- Pedido de suministros en la página 109
- Traslado de la impresora en la página 111

Mantenimiento y limpieza

Esta sección incluye:

- Precauciones generales en la página 104
- Ubicación del número de serie en la página 105
- Contadores de facturación en la página 105
- Limpieza de la impresora en la página 106
- Traslado de la impresora en la página 111

Consulte también:

Seguridad en la página 9

Precauciones generales

Advertencia: Al limpiar la impresora NO utilice solventes químicos u orgánicos ni limpiadores en aerosol. NO vierta líquidos directamente en ninguna parte de la impresora. Use solo suministros y limpiadores recomendados en esta documentación. Guarde todos los materiales de limpieza fuera del alcance de los niños.

Advertencia: Algunas piezas de la impresora pueden estar calientes. Tenga cuidado al abrir puertas y cubiertas.

Advertencia: NO use limpiadores en aerosol ni pulverizadores en la impresora. Algunos pulverizadores -contienen mezclas explosivas y no son aptos para su uso con equipos eléctricos. El uso de estos limpiadores puede causar explosiones o incendios.

Precaución: NO retire las cubiertas o protectores que están sujetos con tornillos. No se puede realizar ningún mantenimiento o servicio en las áreas protegidas por estas cubiertas y protectores. NO realice ningún procedimiento de mantenimiento que no esté específicamente descrito en la documentación que acompaña a la impresora.

Para evitar daños a la impresora, siga detenidamente las siguientes instrucciones:

- No coloque nada encima de la impresora.
- No deje las cubiertas de la impresora abiertas por un período de tiempo prolongado, sobre todo en lugares muy iluminados. La exposición a la luz puede dañar las unidades de imagen.
- No abra las cubiertas y las puertas durante la impresión.
- No incline la impresora mientras esté en uso.
- No toque los contactos eléctricos ni los engranajes. Si lo hace, podría dañar la impresora y deteriorar la calidad de impresión.
- Asegúrese de que las partes que extraiga durante la limpieza vuelven a estar en su lugar cuando enchufe la impresora.

Ubicación del número de serie

Al pedir suministros o al solicitar asistencia a Xerox, se le solicitará que proporcione el número de serie de la impresora.

El número de serie se encuentra detrás de la puerta derecha del bastidor de la impresora.

El número de serie también se puede localizar mediante el panel de control de la impresora.

En el panel de control de la impresora, seleccione **Información > Identificación de la impresora**.

Aparecerá el número de serie.

Contadores de facturación

El uso de contadores proporciona acceso a la información de uso y facturación de la impresora.

En el panel de control, pulse el botón **Flecha abajo** para seleccionar **Información > Contadores de facturación**.

Se muestra la lista de impresiones.

Limpieza de la impresora

- Limpieza del exterior en la página 106
- Limpieza de los indicadores LED en la página 106

Limpieza del exterior

Para eliminar las manchas, limpie el exterior de la impresora con un paño suave humedecido con un detergente neutro y suave. No vaporice detergente directamente sobre la impresora.

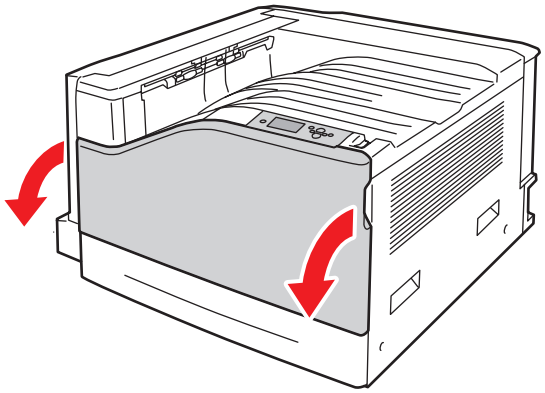
Advertencia: Para prevenir riesgos de descargas eléctricas, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar la impresora.

Para limpiar la impresora utilice solo una aspiradora para tóner aprobada. No lubrique la impresora con aceite.

Limpieza de los indicadores LED

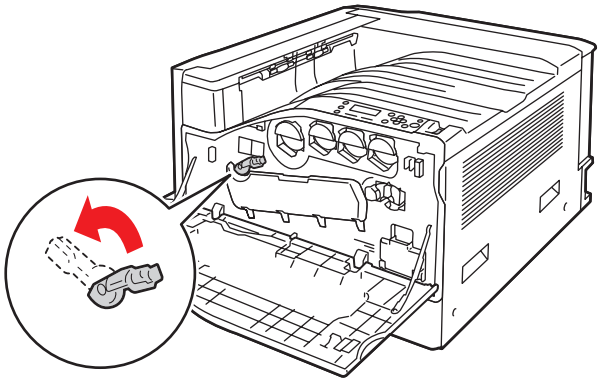
Nota: Cada unidad de imagen dispone de una varilla de limpieza dentro de su propia ranura.

1. Abra la puerta frontal.



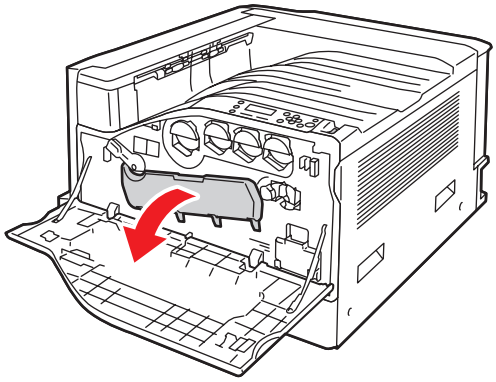
7500-080

2. Gire la palanca de la parte frontal izquierda para desbloquearla.



7500-081

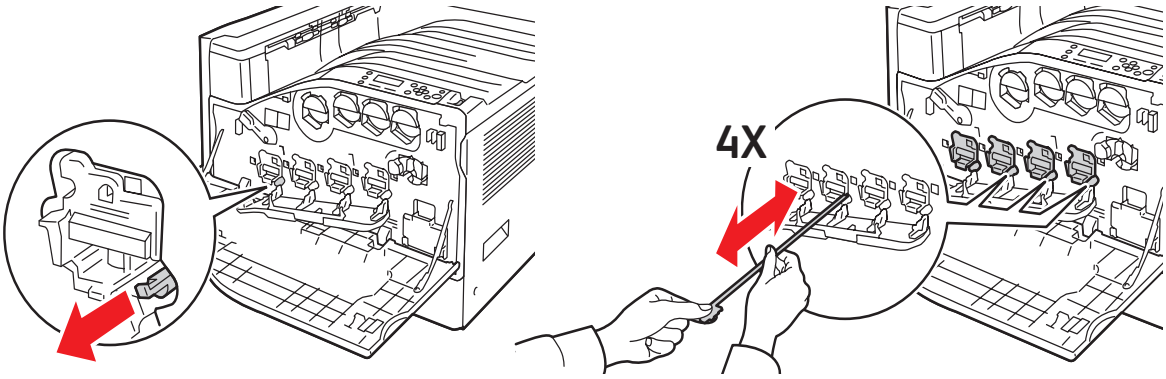
3. Abra la cubierta de la unidad de imagen.



7500-074

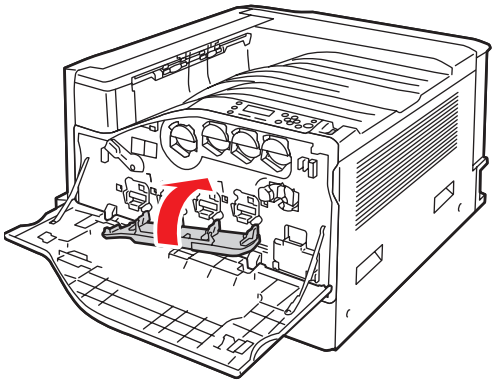
4. Tire de la varilla de limpieza desde la esquina inferior derecha de la ranura de la unidad de imagen.
5. Tire de la varilla de limpieza hasta que se detenga, luego muévala hasta el final dos o tres veces para limpiar los indicadores LED. Repita este procedimiento para las cuatro unidades de imagen.

   Nota: Asegúrese de tirar de las varillas de limpieza hasta el tope. Vuelva a insertarlas hasta el tope. No use demasiada fuerza.



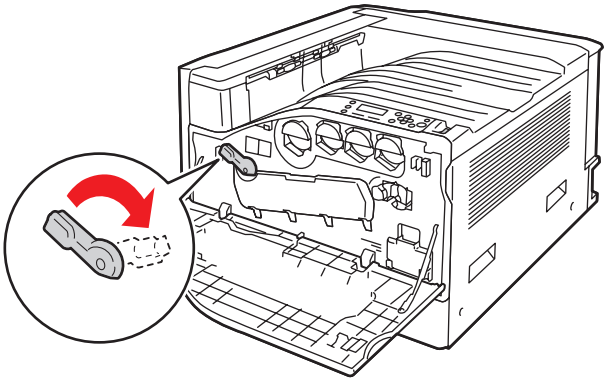
7500-077

6. Cierre la cubierta de la unidad de imagen.



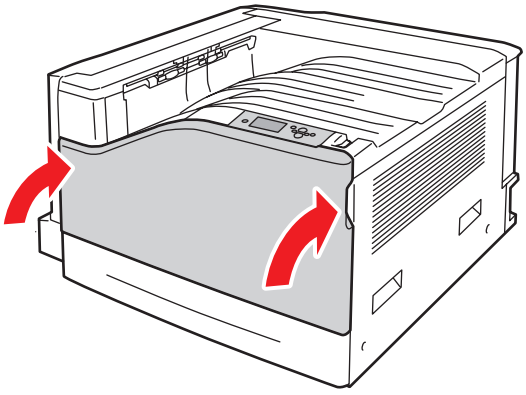
7500-078

7. Gire la palanca hacia la derecha para bloquearla.



7500-083

8. Cierre la puerta frontal.



7500-082

Pedido de suministros

Esta sección incluye:

- Consumibles en la página 109
- Elementos de mantenimiento de rutina en la página 109
- Piezas sustituibles por el cliente en la página 110
- Cuándo hacer un pedido de suministros en la página 110
- Reciclado de suministros en la página 110

De vez en cuando, es necesario solicitar algunos consumibles y elementos de mantenimiento de rutina. Cada suministro incluye instrucciones de instalación.

> Nota: Las imágenes que se imprimen en escala de grises con la opción de negro compuesto se consideran páginas en color, porque se utilizan los consumibles en color. Es el valor predeterminado en la mayoría de las impresoras.

Consumibles

Cartuchos de tóner originales de Xerox (cian, amarillo, magenta y negro)

- Cartucho de tóner de capacidad estándar (C, M, Y)
- Cartucho de tóner de alta capacidad (C, M, Y, K)

> Nota: Cada cartucho de tóner incluye instrucciones de instalación.
>
> **Precaución:** El uso de tóner diferente al tóner original de Xerox puede afectar a la calidad de impresión y a la fiabilidad de la impresora. Es el único tóner diseñado y fabricado bajo estrictos controles de calidad de Xerox para su uso con esta impresora.

Elementos de mantenimiento de rutina

Los elementos de mantenimiento de rutina son piezas de la impresora con una vida útil limitada que requieren una sustitución periódica. Los elementos de repuesto pueden ser piezas o kits. Los elementos de mantenimiento de rutina suelen ser sustituidos por el cliente.

A continuación se enumeran los elementos de mantenimiento rutinario:

- Unidad de imagen
- Cartucho de desechos
- Rodillos de alimentación de las bandejas de papel principales
- Fusor
- Limpiador de la correa

Piezas sustituibles por el cliente

Las piezas sustituibles por el cliente son elementos de larga vida que pueden romperse y necesitar sustitución ocasionalmente.

- Rodillo de transferencia
- Kit de productividad
- Tarjeta de configuración
- Tarjeta procesadora de imágenes

Cuándo hacer un pedido de suministros

El panel de control de la impresora muestra un aviso cuando se acerca el momento de reemplazar el suministro. Compruebe que tiene a mano suministros de repuesto. Es importante pedir estos suministros cuando aparecen los primeros mensajes para evitar interrupciones en la impresión. El panel de control muestra un mensaje de error cuando es necesario reemplazar el suministro.

> Nota: Puede especificar estos mensajes de error seleccionando **Configuración de impresora** > **Controles de la impresora** en el panel de control.

Encargue los suministros a su distribuidor local o a través del sitio web de suministros de Xerox, en la dirección www.xerox.com/office/7500supplies.

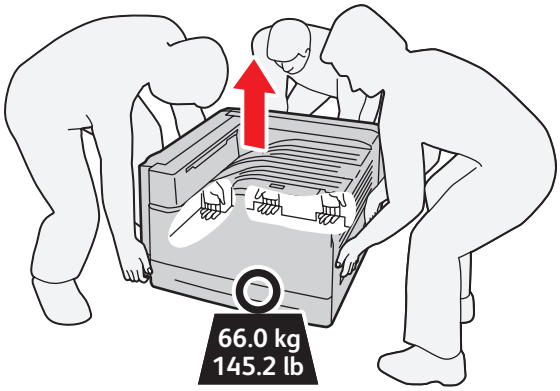
> **Precaución:** No se recomienda el uso de suministros que no sean Xerox. La garantía, el acuerdo de servicio y la *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) de Xerox no cubren los daños, mal funcionamiento o disminución del rendimiento, si éstos han sido causados por el uso de suministros que no pertenecen a Xerox, o por aquellos que no son específicos de esta impresora. La *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para obtener más detalles, póngase en contacto con su representante local.

Reciclado de suministros

Para obtener información sobre los programas de reciclaje de suministros de Xerox, consulte www.xerox.com/gwa.

Traslado de la impresora

- Siempre apague la impresora y espere a que la impresora se desconecte por completo.
- Desconecte el cable de alimentación de la parte trasera de la impresora.
- La impresora siempre debe ser levantada entre tres personas.
- Cuando levante la impresora, sujétela por las áreas que se muestran en la figura.
- Mantenga la impresora bien nivelada para que no se derrame el tóner.
- Si la impresora no se embala correctamente para el transporte, puede sufrir daños que no están cubiertos por la garantía, el acuerdo de servicio o la *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) de Xerox.
- Los daños provocados en la impresora por un traslado inadecuado no están cubiertos por la garantía, el contrato de servicio ni la *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) de Xerox.



7500-032

Nota: La *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para obtener más detalles, póngase en contacto con su representante local.

Solución de problemas 6

Este capítulo incluye:

- Solución de problemas generales en la página 114
- Problemas en la alimentación del papel en la página 117
- Problemas con la calidad de impresión en la página 137
- Obtención de ayuda en la página 149
- Mensajes del panel de control en la página 149

Solución de problemas generales

Esta sección contiene procedimientos para ayudarle a localizar y resolver los problemas. Algunos problemas se pueden resolver reiniciando la impresora.

Para reiniciar la impresora:

1. Localice el interruptor de alimentación en el lateral derecho del panel de control.
2. Apague la impresora, espere 2 minutos y después vuelva a encenderla.

Si el problema persiste después de reiniciar la impresora, consulte la tabla en este capítulo que mejor describe el problema.

- La impresora no se enciende en la página 114
- La impresión tarda demasiado tiempo en la página 115
- El sistema se reinicia o se apaga con frecuencia en la página 115
- La impresora emite ruidos no habituales en la página 116
- La fecha y la hora son incorrectas en la página 116
- Problemas de impresión a dos caras en la página 116
- La puerta delantera no se cierra en la página 116

La impresora no se enciende

Causas probables	Soluciones
El cable de alimentación no está bien enchufado en la toma de corriente.	Apague la impresora y enchufe el cable correctamente y de forma segura en la toma de la pared.
Existe un problema en la toma de corriente al que está conectado el sistema.	Enchufe otro aparato eléctrico en la toma de corriente y observe si funciona correctamente. Intente con otra toma de corriente.
El interruptor de alimentación no está bien encendido.	Apague el sistema, espere dos minutos y vuelva a encenderlo.
La impresora está conectada a una toma de corriente con un voltaje o frecuencia que no corresponde con las especificaciones de la impresora.	Utilice una fuente de alimentación que cumpla las especificaciones que figuran en Especificaciones eléctricas en la página 154.

Precaución: enchufe el cable de 3 hilos (con la conexión a tierra) directamente en una toma de CA con conexión a tierra. No utilice una regleta de conexiones. Si es necesario, póngase en contacto con un electricista autorizado para instalar correctamente una toma de corriente con conexión a tierra.

La impresión tarda demasiado tiempo

Causas probables	Soluciones
El sistema está configurado en modo de impresión lenta (por ejemplo, para cartulinas o transparencias).	Imprimir en soportes de impresión especiales requiere más tiempo. Asegúrese de que el tipo de papel está configurado correctamente en el controlador y el panel de control de la impresora.
La impresa tiene activo el modo de AHORRO DE ENERGÍA.	En el modo de ahorro de energía, el inicio de la impresión tarda más.
El trabajo es muy complejo.	Espere. No es necesario hacer nada.

El sistema se reinicia o se apaga con frecuencia

Causas probables	Soluciones
El cable de alimentación no está bien enchufado en la toma de corriente.	Apague la impresora, verifique que el cable de alimentación está bien enchufado en la toma de corriente y después encienda la impresora.
Se ha producido un error en el sistema.	Póngase en contacto con el representante de servicio local de Xerox e indíquele la información del error. Compruebe el registro de errores. Para obtener más información, consulte Mensajes del panel de control en la página 149.

La impresora emite ruidos no habituales

Causas probables	Soluciones
La impresora no se encuentra en una superficie nivelada.	Coloque la impresora en una superficie dura, lisa y nivelada.
La bandeja no está correctamente instalada.	Abra y cierre la bandeja desde la que está imprimiendo.
Existe una obstrucción o un atasco en la impresora.	Apague la impresora y despeje el atasco o elimine la obstrucción. Si no puede extraerlo, póngase en contacto con el servicio técnico.

La fecha y la hora son incorrectas

Causas probables	Soluciones
¿Ha definido la fecha y la hora correctas?	Asegúrese de que ha configurado la fecha y la hora correctas en el panel de control.

Problemas de impresión a dos caras

Causas probables	Soluciones
El soporte de impresión o los parámetros no son correctos.	Asegúrese de utilizar el soporte de impresión correcto. Para obtener más información, consulte Soportes admitidos en la página 57. No realice una impresión a dos caras de sobres, etiquetas, cartoncillos o transparencias.

La puerta delantera no se cierra

Causas probables	Soluciones
Es posible que alguno de los consumibles esté defectuoso o mal instalado.	Compruebe que los cartuchos de tóner, unidades de imagen y los cartuchos de desechos estén bien instalados.
El pestillo de la puerta de la unidad de imagen no se ha girado completamente hacia la derecha.	Asegúrese de que el pestillo está totalmente girado hacia la derecha.

Problemas en la alimentación del papel

Esta sección incluye:

- Despeje de atascos de papel en la página 117
- Reducción de los atascos de papel en la página 134
- Solución de problemas en la alimentación del papel en la página 135

Despeje de atascos de papel

Esta sección incluye:

- Atasco en la bandeja 1 (MPT) en la página 118
- Atasco en bandeja 2 en la página 120
- Atasco en las bandejas 3, 4, ó 5 en la página 122
- Atasco en la puerta izquierda A en la página 125
- Atasco en la unidad de impresión a dos caras en la puerta B en la página 126
- Atasco en la unidad de impresión a dos caras en las puertas A y B en la página 127
- Atasco por tamaño de papel en la página 130
- Tipo de atasco de papel en la página 131
- Fallo en la alimentación de la bandeja 1 (MPT) en la página 132

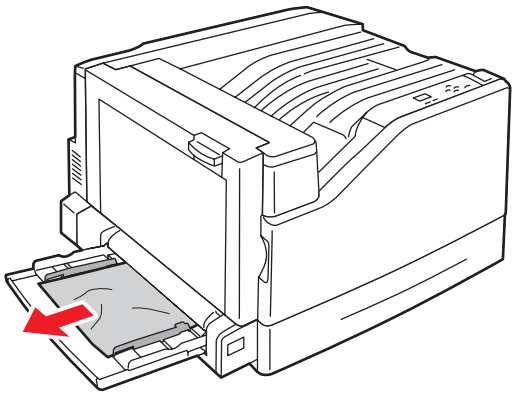
Para evitar daños, retire siempre el soporte de impresión con cuidado, sin rasgarlo. Intente extraer el papel en la dirección en la que normalmente se alimenta el papel. Los fragmentos de papel que puedan quedar en la impresora, por pequeños que sean, pueden obstruir la ruta del papel y provocar otros problemas de alimentación. No vuelva a cargar el papel que se haya atascado.

> Nota: La imagen no se fija en el papel antes del proceso de fusión. No toque la superficie impresa del papel al retirarlo. El tóner no fusionado puede adherirse en las manos. Asegúrese de no derramar tóner en el interior de la impresora.
>
> **Advertencia:** Si se mancha accidentalmente con tóner, sacúdalo con cuidado. Si queda tóner en la ropa, utilice agua fría, nunca caliente, para quitarlo. Si se mancha la piel con tóner, lávese con agua fría y con jabón suave. Si le entra tóner en los ojos, lávelos inmediatamente con agua fría y acuda al médico.

Atasco en la bandeja 1 (MPT)

Siga estos pasos para solucionar el atasco.

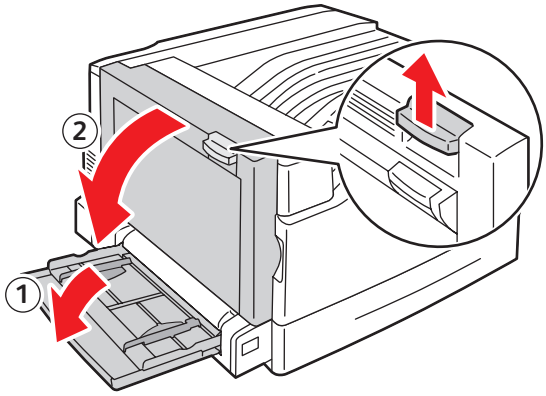
1. Retire el papel atascado y los restos de papel de la bandeja 1 (MPT). Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



7500-008

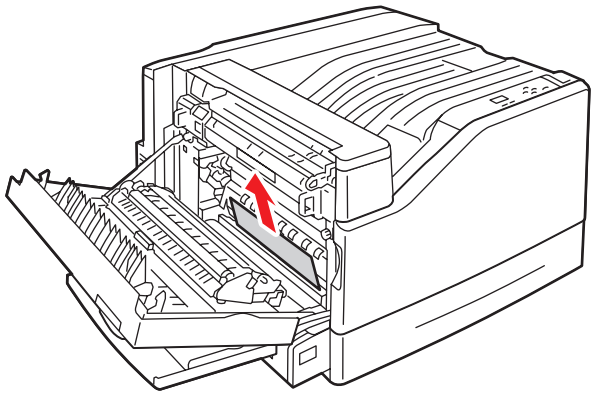
2. Si no encontró papel atascado en el paso 1, empuje hacia arriba la palanca del lado izquierdo de la impresora para abrir la puerta izquierda A.

   Advertencia: Tenga cuidado, ya que algunos de los componentes situados detrás de la puerta izquierda pueden estar calientes.



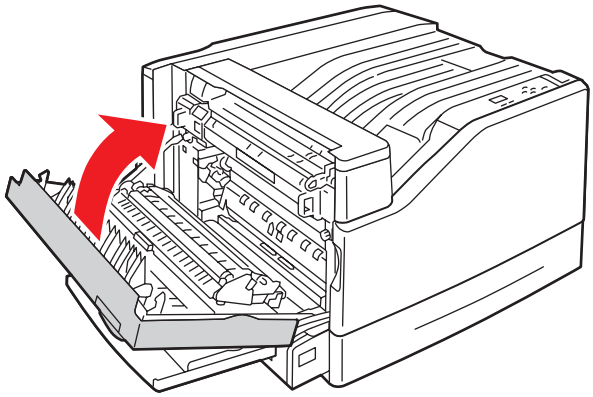
7500-001

3. Retire el papel atascado. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



7500-010

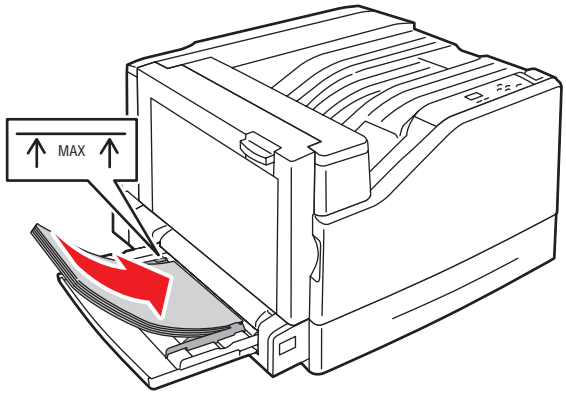
4. Cierre la puerta izquierda A.



7500-003

5. Vuelva a colocar el papel de la bandeja.

   Nota: No cargue papel por encima de la línea de llenado.

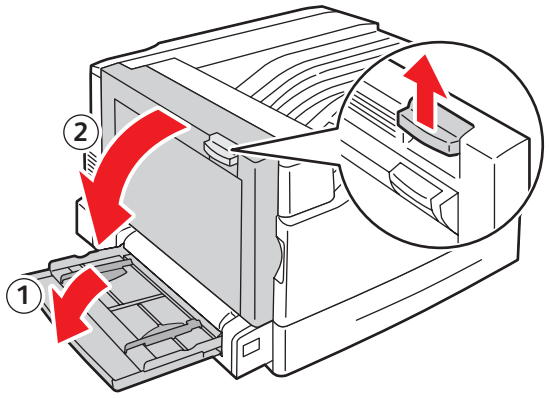


7500-011

Atasco en bandeja 2

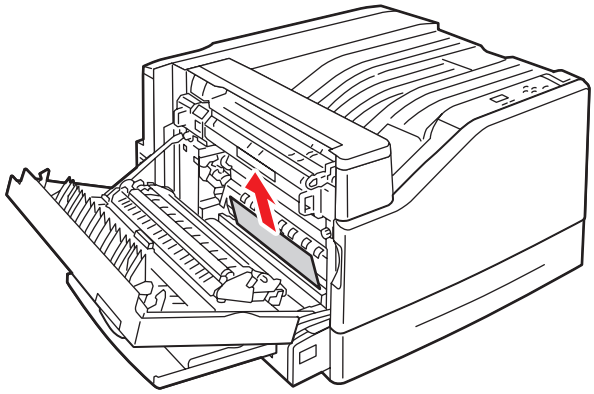
Siga estos pasos para solucionar el atasco.

1. Abra la puerta izquierda A.



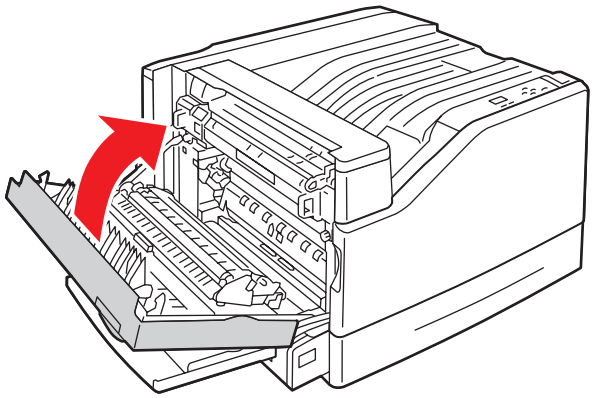
7500-001

2. Retire el papel atascado. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



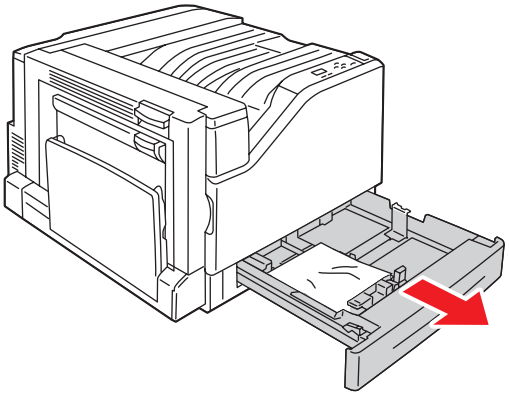
7500-010

3. Cierre la puerta izquierda A.



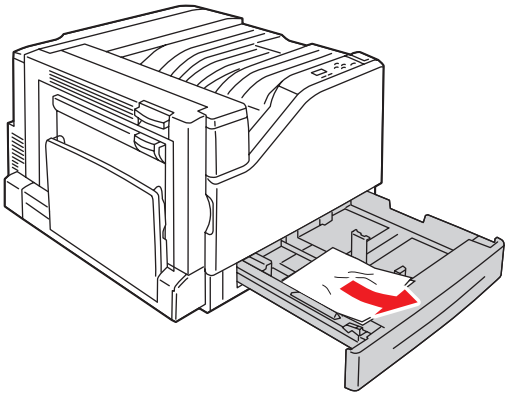
7500-003

4. Extraiga la bandeja 2 de la impresora.



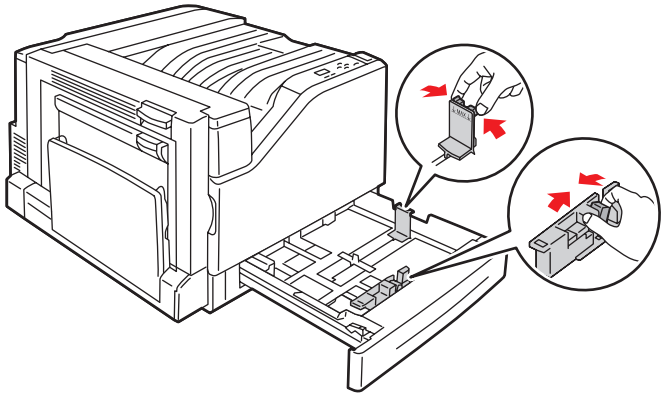
7500-012

5. Retire el papel arrugado de la bandeja.



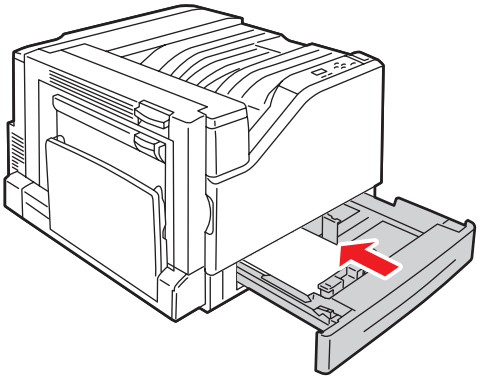
7500-013

6. Compruebe que se ha cargado el papel correctamente en la bandeja y que las guías están firmemente apoyadas contra el papel.



7500-014

7. Empuje la bandeja 2 hasta introducirla totalmente de nuevo en la impresora.

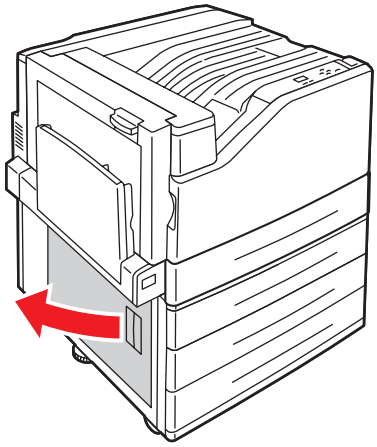


7500-056

Atasco en las bandejas 3, 4, ó 5

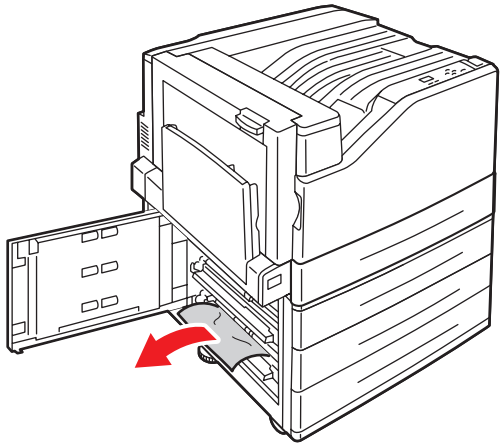
Siga estos pasos para solucionar el atasco.

1. Abra la puerta izquierda C.



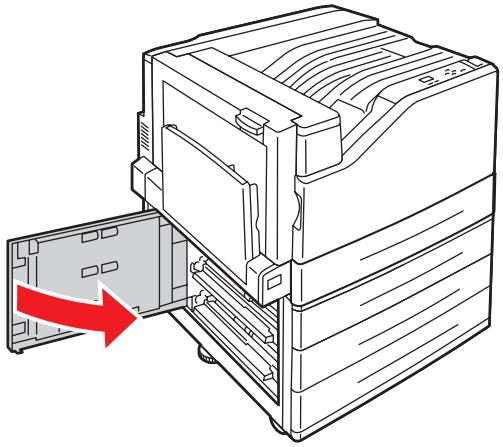
7500-015

2. Retire el papel atascado. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



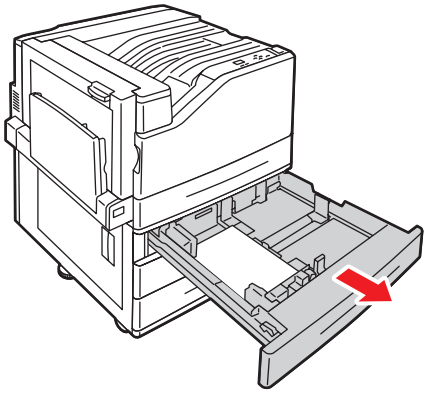
7500-016

3. Cierre la puerta izquierda C.



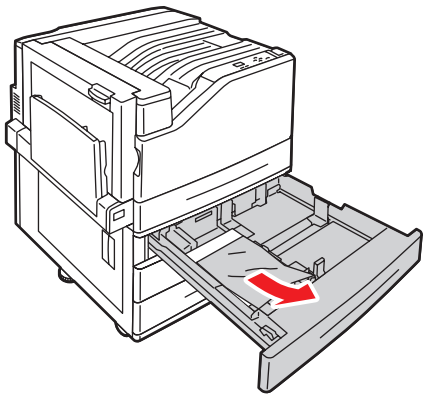
7500-017

4. Extraiga la bandeja especificada en el panel de control.



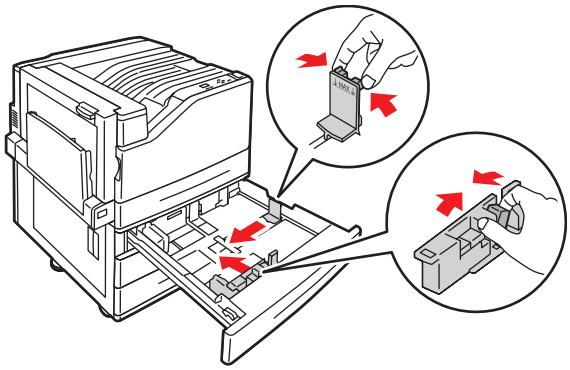
7500-018

5. Retire el papel arrugado de la bandeja.



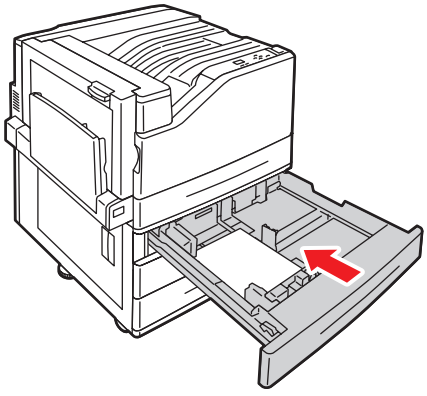
7500-019

6. Compruebe que se ha cargado el papel correctamente en la bandeja y que las guías están firmemente apoyadas contra el papel.



7500-021

7. Empuje la bandeja para introducirla del todo en la impresora.

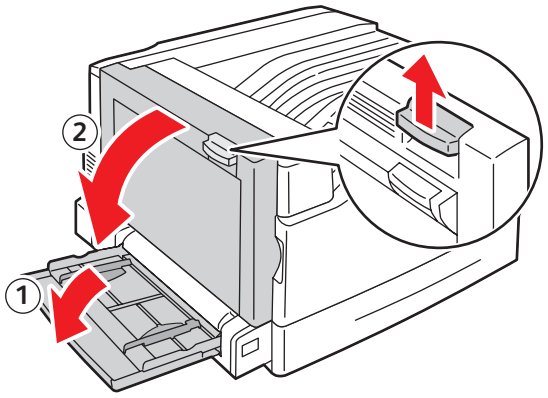


7500-022

Atasco en la puerta izquierda A

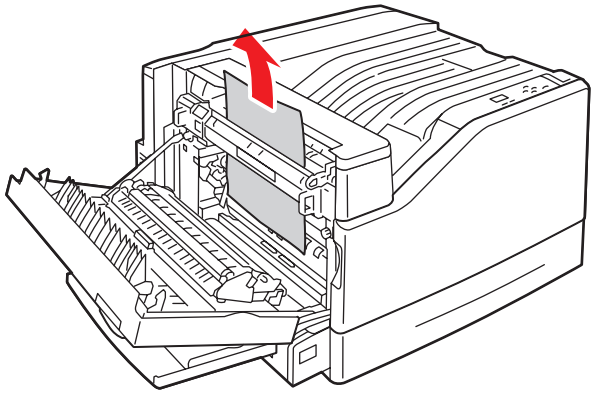
Siga estos pasos para solucionar el atasco.

1. Abra la puerta izquierda A.



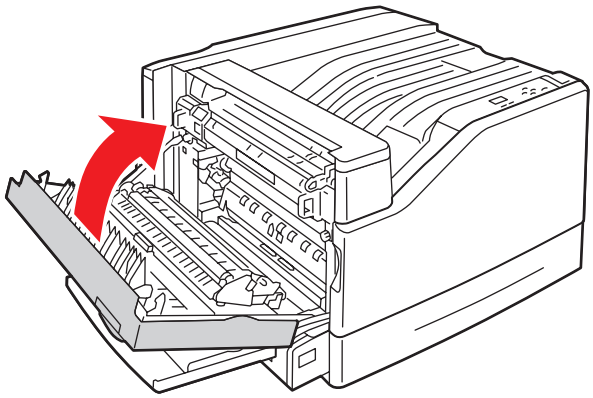
7500-001

2. Retire el papel atascado. Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



7500-002

3. Cierre la puerta izquierda.

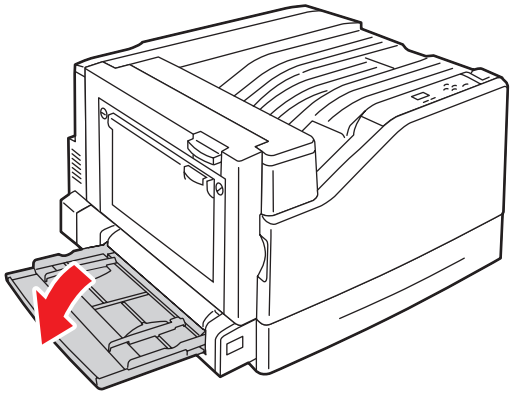


7500-003

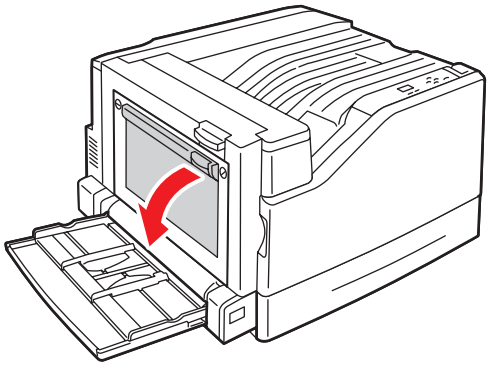
Atasco en la unidad de impresión a dos caras en la puerta B

Hay un atasco en la unidad de impresión a dos caras en la puerta B. Siga estos pasos para despejar el atasco.

1. Abra la bandeja 1 (MPT).

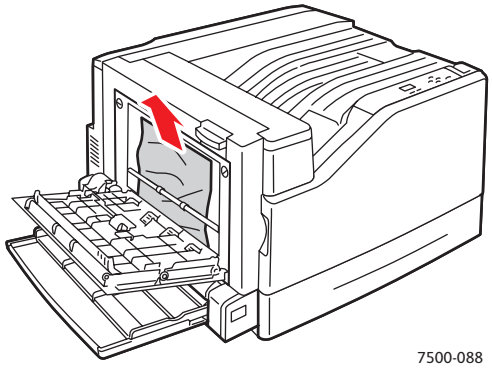


2. Abra la puerta izquierda B.



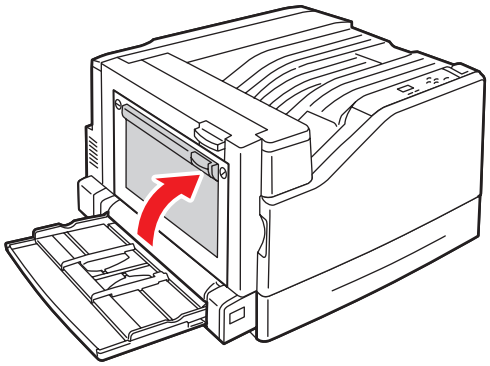
7500-087

3. Retire el papel atascado.



7500-088

4. Cierre la puerta izquierda B.



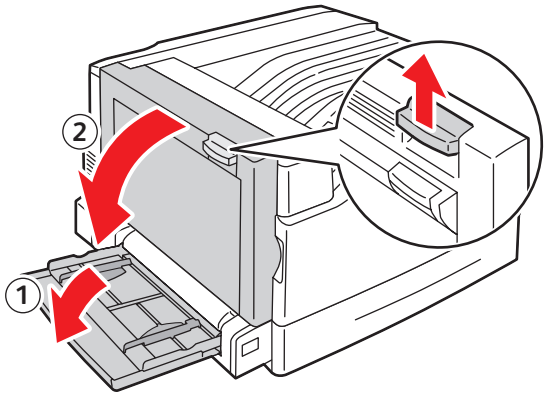
7500-089

Atasco en la unidad de impresión a dos caras en las puertas A y B

Hay un atasco en la unidad de impresión a dos caras en las puertas A y B. Siga estos pasos para despejar el atasco.

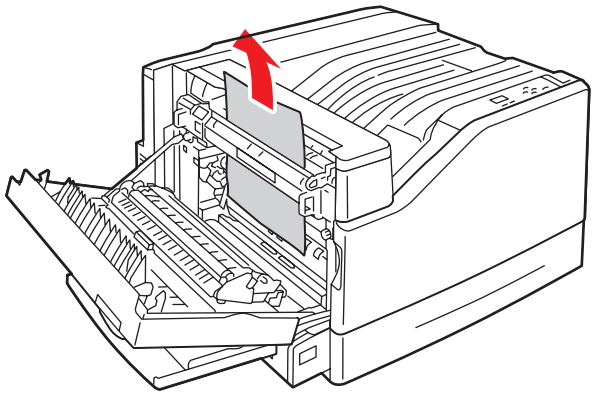
1. Abra la puerta izquierda A.

   Advertencia: Tenga cuidado, ya que algunos de los componentes situados detrás de la puerta izquierda pueden estar calientes.



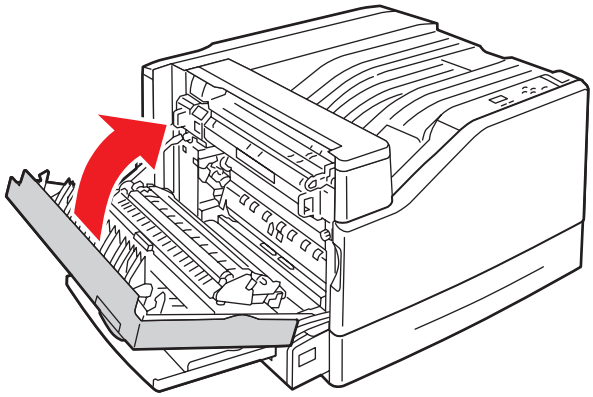
7500-001

2. Retire el papel atascado.



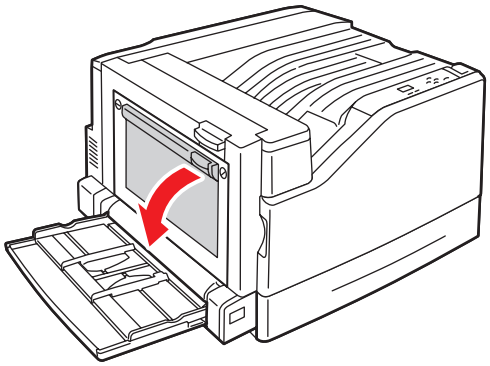
7500-002

3. Cierre la puerta izquierda A.



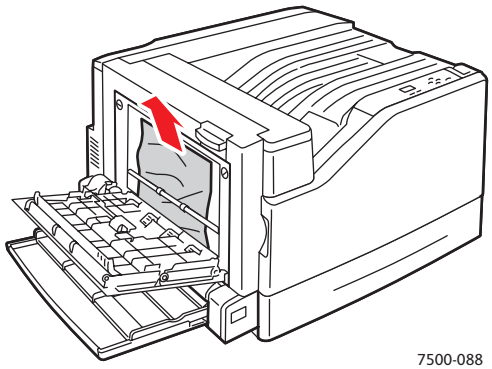
7500-003

4. Abra la puerta izquierda B.



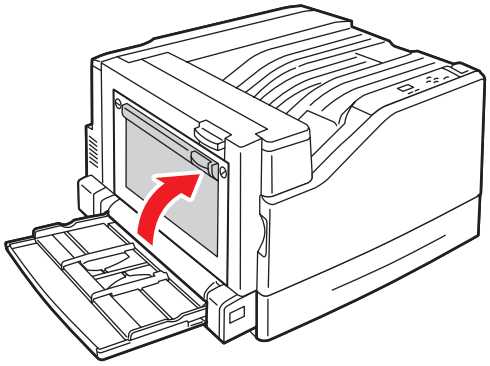
7500-087

5. Retire el papel atascado.



7500-088

6. Cierre la puerta izquierda B.



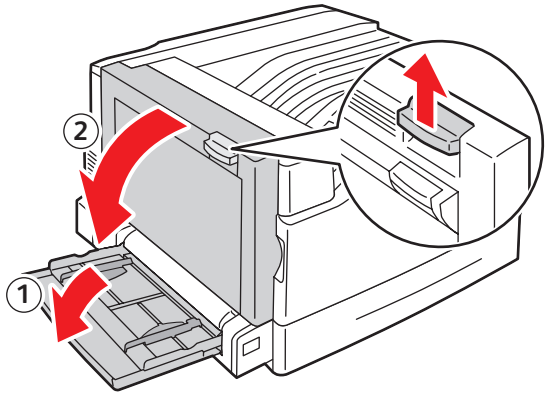
7500-089

Atasco por tamaño de papel

Hay un atasco en la bandeja 1 (MPT) debido al tamaño del papel. Siga estos pasos para solucionar el atasco.

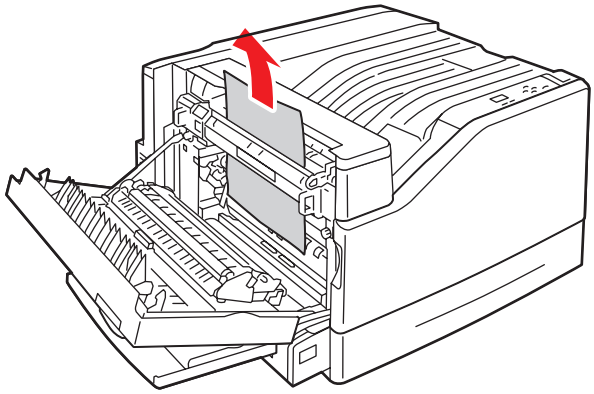
1. Abra la puerta izquierda A.

   Advertencia: Tenga cuidado, ya que algunos de los componentes situados detrás de la puerta izquierda pueden estar calientes.



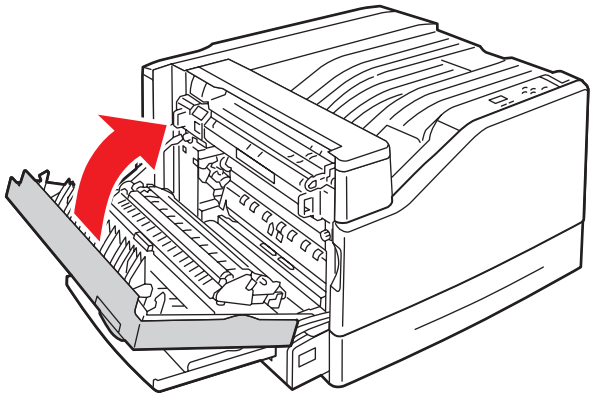
7500-001

2. Retire el papel atascado.



7500-002

3. Cierre la puerta izquierda A.



7500-003

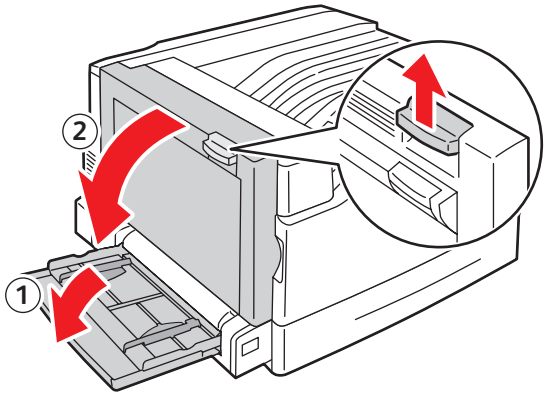
4. Sustituya el papel de la bandeja especificada en el panel de control por papel del tamaño y tipo especificados.

Tipo de atasco de papel

Siga estos pasos para solucionar el atasco.

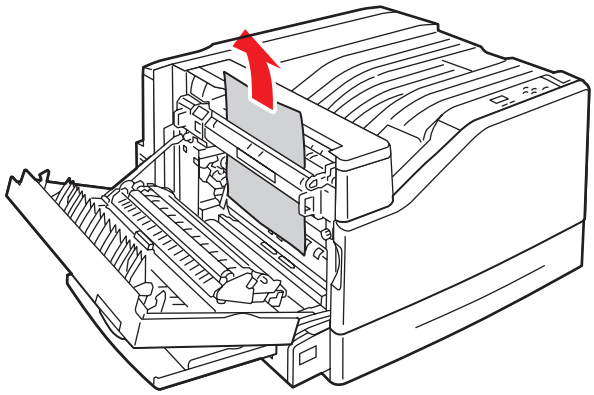
1. Abra la puerta izquierda A.

   Advertencia: Tenga cuidado, ya que algunos de los componentes situados detrás de la puerta izquierda pueden estar calientes.



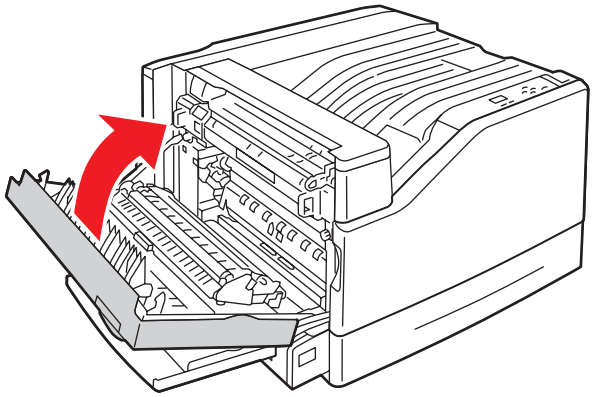
7500-001

2. Retire el papel atascado.



7500-002

3. Cierre la puerta izquierda A.



7500-003

4. Sustituya el papel de la bandeja especificada en el panel de control por papel del tamaño y tipo especificados.

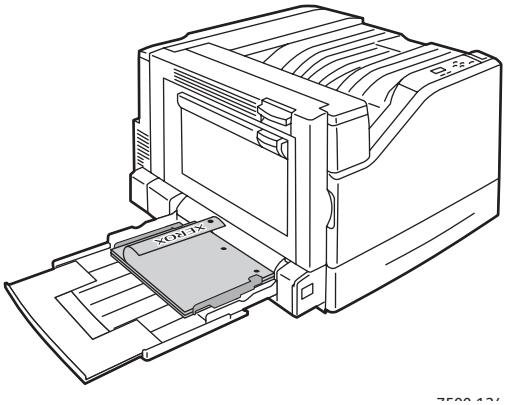
Fallo en la alimentación de la bandeja 1 (MPT)

1. Retire el papel, incluido el papel atascado, de la bandeja 1 (MPT).
2. Asegúrese de que el papel esté limpio y las hojas no se peguen entre sí.

3. Coloque papel en la bandeja 1 (MPT). Consulte las ilustraciones siguientes para ver la orientación adecuada del papel.

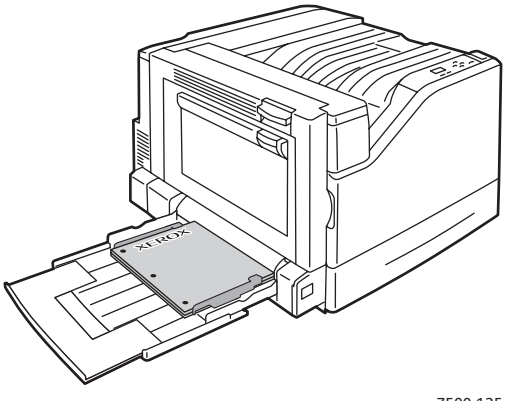
Alimentación por el borde largo (ABL)

Impresión a una cara



- Los agujeros preperforados deben introducirse primero en la impresora.
- El encabezado o membrete debe estar hacia abajo en la parte posterior de la bandeja.

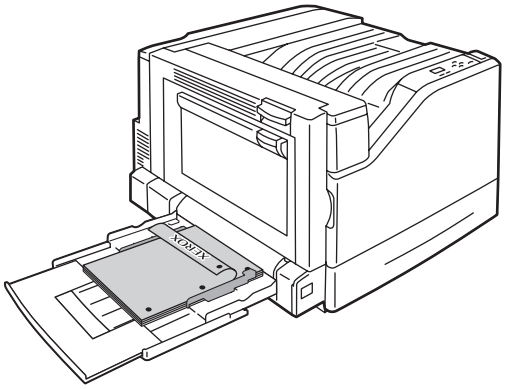
Impresión a dos caras



- Los agujeros preperforados deben introducirse en último lugar en la impresora.
- El encabezado o membrete debe estar orientado hacia arriba en la parte posterior de la bandeja.

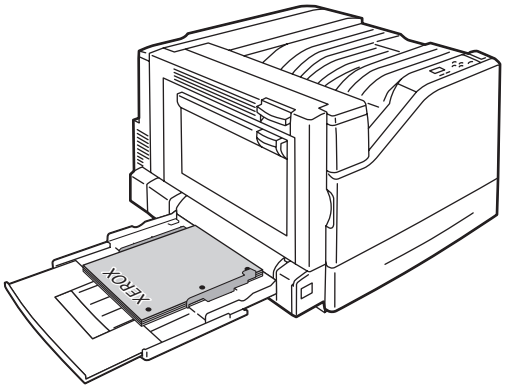
Alimentación por el borde corto (ABC)

Impresión a una cara



7500-123

Impresión a dos caras

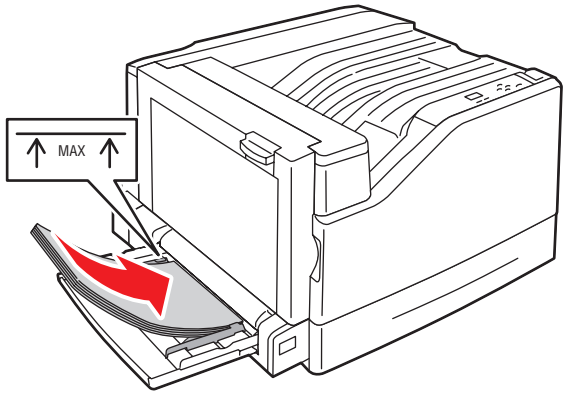


7500-117

- El borde con agujeros debe estar en la parte delantera de la impresora.
- El encabezado o membrete debe estar orientado hacia abajo y entrar en primer lugar en la impresora.
- Los agujeros preperforados deben estar orientados hacia la parte delantera de la impresora.
- El encabezado o membrete debe estar orientado hacia arriba y entrar en último lugar en la impresora.

4. Deslice las guías de anchura para que se ajusten al tamaño del papel y compruebe que toquen firmemente el papel.

   Nota: Asegúrese de que la flecha de las guías de anchura de la derecha se encuentren en la posición correcta para el tamaño de papel que coloque.



7500-011

Reducción de los atascos de papel

En esta sección se proporciona información para ayudarle a reducir los atascos de papel.

Asegúrese de que:

- Utiliza solo soportes admitidos. Para obtener más información, consulte Soportes admitidos en la página 57.
- Configure las opciones de las bandejas según el tamaño y tipo de soportes cargados.
- Cargue los soportes de impresión de forma plana, especialmente en el borde anterior.
- Coloque la impresora en una superficie dura, lisa y nivelada.
- Almacene el papel en una ubicación sin humedad.
- Retire las transparencias de la bandeja de salida inmediatamente después de la impresión, para impedir que se genere electricidad estática.
- Ajuste las guías del papel en todas las bandejas después de insertar el papel. Una guía que no esté bien ajustada puede disminuir la calidad de impresión, provocar errores de alimentación del papel o dañar la impresora.

Evite lo siguiente:

- Soportes de impresión especialmente diseñados para impresoras de inyección de tinta con recubrimiento de poliéster.
- Soportes de impresión doblados, arrugados o excesivamente curvados.
- Airear las transparencias, ya que provoca electricidad estática.
- Cargar más de un tipo/tamaño/peso de papel en una bandeja a la vez.
- Cargar papel con las esquinas dobladas, grapado o perforado en el alimentador de documentos.
- Cargar las bandejas en exceso.
- Permitir que la bandeja de salida exceda su capacidad máxima.
- Dejar que la bandeja de salida se llene con más transparencias de las aconsejadas.

Solución de problemas en la alimentación del papel

La impresora está diseñada para funcionar con el mínimo de atascos de papel al utilizar soportes admitidos por Xerox. Otros tipos de soportes pueden ocasionar atascos de papel con más frecuencia. Si el soporte admitido está atascando el papel con frecuencia en un área en particular, es posible que deba limpiar o reparar dicha área. Esta sección contiene ayuda sobre los problemas siguientes:

- La impresora alimenta varias hojas a la vez en la página 135
- El mensaje Atasco de papel persiste en la página 135
- Problemas de alimentación del papel en la página 136

La impresora alimenta varias hojas a la vez

Causas probables	Soluciones
La bandeja de papel está demasiado llena.	Extraiga parte del papel. No cargue papel por encima de la línea de llenado.
Los bordes anteriores del papel no están alineados.	Extraiga el papel, alinee los bordes anteriores y después vuelva a cargarlo.
El papel está húmedo.	Extraiga el papel de la bandeja y coloque papel que esté seco.
Hay demasiada electricidad estática.	Utilice una nueva resma de papel. No airee las transparencias.

El mensaje Atasco de papel persiste

Causas probables	Soluciones
Parte del papel sigue atascado en el sistema.	Vuelva a comprobar la ruta del papel y asegúrese de haber retirado todo el papel atascado.

Problemas de alimentación del papel

Causas probables	Soluciones
El soporte de impresión no está bien colocado en la bandeja.	Retire el soporte de impresión mal colocado y vuelva a cargarlo correctamente en la bandeja. Asegúrese de las guías de papel de la bandeja están ajustadas correctamente.
El número de hojas de la bandeja sobrepasa el número máximo permitido.	Retire el papel sobrante y cargue papel por debajo de la línea de llenado.
Las guías del papel no están bien ajustadas al tamaño del soporte de impresión.	Ajuste las guías del papel de la bandeja 1 para que se ajusten al tamaño del soporte de impresión.
Se ha cargado papel arrugado o combado en la bandeja.	Retire el papel, aplánelo y vuelva a cargarlo. Si el problema persiste, no utilice ese tipo de papel.
El papel está húmedo.	Extraiga el papel húmedo y coloque papel que esté seco.
Se están utilizando soportes de impresión no admitidos (tamaño, grosor, tipo incorrectos, etc.).	Los soportes de impresión especiales solo pueden cargarse en la bandeja 1 (MPT). Utilice soportes de impresión aprobados por Xerox. Consulte Soportes admitidos en la página 57.
La transparencia u hoja de etiquetas recomendada en la bandeja 1 (MPT) tiene una orientación incorrecta.	Cargue las transparencias o las hojas de etiquetas según las instrucciones del fabricante.
Los sobres se han cargado incorrectamente en la bandeja.	Los sobres deben cargarse con orientación ABL. Para utilizar la orientación ABC, deberá definir un tamaño personalizado con ABC.
El rodillo de alimentación del soporte de impresión está sucio.	Limpie el rodillo de alimentación del soporte de impresión. Si desea obtener más información, consulte Mantenimiento y limpieza en la página 104.

Problemas con la calidad de impresión

Esta sección incluye:

- Herramientas integradas para la solución de problemas en la página 137
- Solución de los problemas de calidad de impresión en la página 139

La Impresora Phaser 7500 está diseñada para realizar sistemáticamente impresiones de alta calidad. Si detecta problemas con la calidad de impresión, utilice la información incluida en estas páginas para intentar solucionarlos. Para obtener más información, consulte en línea Controladores y descargas de Xerox en www.xerox.com/office/7500support.

Precaución: La garantía, el acuerdo de servicio o la *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) de Xerox no cubren los daños causados por el uso de papel no compatible, transparencias u otro soporte especial. La *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para obtener más detalles, póngase en contacto con su representante local.

Nota: Con el fin de mejorar la calidad de impresión, los cartuchos de tóner de numerosos modelos están diseñados para dejar de funcionar al llegar a un punto predeterminado.

Herramientas integradas para la solución de problemas

La impresora contiene las herramientas integradas siguientes para ayudarle a diagnosticar los problemas de calidad de impresión, así como ajustar la calidad de imagen de la impresora.

- Impresión de la página de solución de problemas de calidad de impresión en la página 137
- Configuración de la calibración del color en la página 137
- Calibración del tipo de papel en la página 138
- Ajuste de los márgenes de impresión en la página 138
- Selección del tipo de papel en la página 138

Impresión de la página de solución de problemas de calidad de impresión

Imprima esta página de información para obtener más información.

1. Pulse el botón **Flecha abajo**.
2. Seleccione **Solución de problemas** > **Problemas de calidad de impresión** > **Página de solución de problemas de calidad de impresión**.
3. Pulse el botón **OK** para imprimir.

Configuración de la calibración del color

1. Pulse el botón **Flecha abajo**.
2. Seleccione **Solución de problemas** > **Problemas de calidad de impresión** > **Calibrar colores**.
3. Pulse el botón **OK** para imprimir.

Calibración del tipo de papel

1. Pulse el botón **Flecha abajo**.
2. Seleccione **Solución de problemas** > **Problemas de calidad de impresión** > **Calibrar para papel**.
3. Pulse el botón **OK** para imprimir.

Ajuste de los márgenes de impresión

1. Pulse el botón **Flecha abajo**.
2. Seleccione **Solución de problemas** > **Problemas de calidad de impresión** > **Calibrar márgenes**.
3. Pulse el botón **OK** para imprimir.

Selección del tipo de papel

Para obtener información sobre los tipos y pesos de papel:

1. Pulse el botón **Flecha abajo**.
2. Seleccione **Información** > **Páginas de información** > **Página de consejos sobre el papel**.
3. Pulse el botón **OK** para imprimir.

Consulte también:

www.xerox.com/paper *Recommended Media List* (Lista de soportes recomendados (EE. UU.))
www.xerox.com/europaper *Recommended Media List* (Lista de soportes recomendados (Europa))
www.xerox.com/office/7500supplies para pedir soporte de impresión Xerox

Solución de los problemas de calidad de impresión

- No se imprime nada o se imprimen manchas en la página en la página 139
- La página se imprime en negro o en color en la página 140
- Las imágenes se imprimen demasiado claras en la página 140
- Las imágenes se imprimen demasiado oscuras en la página 141
- La imagen aparece borrosa o manchada en la página 141
- La densidad de impresión es irregular en la página 142
- La impresión es irregular o moteada en la página 143
- La tinta se desprende después de la impresión en la página 144
- Borrones de tóner e imágenes residuales en la página 144
- Borrones de tóner en la parte posterior de la página en la página 145
- Áreas blancas o negras en las impresiones a intervalos regulares en la página 146
- Defectos en las impresiones en la página 146
- Líneas laterales o rayas en las impresiones en la página 147
- Colores erróneos en la página 147
- Los colores no se registran correctamente en la página 148
- Los colores se reproducen de forma deficiente en la página 148

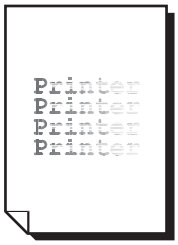
No se imprime nada o se imprimen manchas en la página

Causas probables	Soluciones
Es posible que alguno de los cartuchos de tóner esté defectuoso.	Retire las unidades de imagen una por vez y compruebe si están dañadas. Si existe alguna dañada, sustitúyala.
El controlador de impresión no se ha configurado correctamente.	Seleccione la opción adecuada en el controlador de impresora para cambiar de transparencias a papel común.
El papel está húmedo.	Modifique el grado de humedad del lugar de almacenamiento del soporte de impresión. Extraiga el papel húmedo y coloque papel que esté seco.
El soporte de impresión definido en el controlador del sistema no coincide con el soporte cargado en la impresora.	Cargue el soporte de impresión correcto en la impresora.
Se están alimentando varias hojas a la vez.	Saque el papel de la bandeja y verifique si existe electricidad estática. Airee el papel común o los otros soportes de impresión (pero no las transparencias) y vuelva a colocarlos en la bandeja.
El soporte de impresión no está bien colocado en la bandeja o bandejas.	Retire el soporte de impresión, golpéelo ligeramente sobre una superficie para enderezarlo, vuelva a colocarlo en la bandeja y alinee las guías del papel.

La página se imprime en negro o en color

Causas probables	Soluciones
Es posible que alguno de los cartuchos de tóner esté defectuoso.	Retire las unidades de imagen una por vez y compruebe si están dañadas. Si existe alguna dañada, sustitúyala.

Las imágenes se imprimen demasiado claras



Causas probables	Soluciones
La densidad es demasiado clara.	Seleccione una densidad de copia más oscura.
El papel está húmedo.	Retire el papel y pruebe con una resma nueva.
El tipo de papel se ha definido incorrectamente.	Cuando imprima sobres, etiquetas, cartulina o transparencias, especifique el tipo de soporte apropiado en el controlador de la impresora.
Se están utilizando soportes de impresión no admitidos (tamaño, grosor, tipo incorrectos, etc.).	Utilice soportes de impresión aprobados por Xerox. Consulte Soportes admitidos en la página 57.
La impresora debe calibrarse.	Ejecute el procedimiento de calibración del color. Para obtener más información, consulte Configuración de la calibración del color en la página 137.

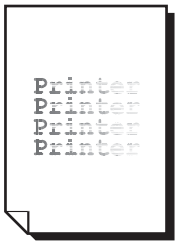
Las imágenes se imprimen demasiado oscuras

Causas probables	Soluciones
Es posible que alguno de los cartuchos de tóner esté defectuoso.	Retire las unidades de imagen una por vez y compruebe si están dañadas. Si existe alguna dañada, sustitúyala.
Es posible que alguno de los cartuchos de tóner esté defectuoso.	Extraiga los cartuchos de tóner y compruebe si están dañados. Si existe alguna dañada, sustitúyala.
La impresora debe calibrarse.	Ejecute el procedimiento de calibración del color. Para obtener más información, consulte Configuración de la calibración del color en la página 137.

La imagen aparece borrosa o manchada

Causas probables	Soluciones
Es posible que alguno de los cartuchos de tóner esté defectuoso.	Retire las unidades de imagen una por vez y compruebe si están dañadas. Si existe alguna dañada, sustitúyala.
Es posible que alguno de los cartuchos de tóner esté defectuoso.	Extraiga los cartuchos de tóner y compruebe si están dañados. Si existe alguna dañada, sustitúyala.

La densidad de impresión es irregular



Causas probables	Soluciones
Es posible que alguno de los cartuchos de tóner esté defectuoso o agotándose.	Extraiga los cartuchos de tóner y compruebe si están dañados. Si existe alguna dañada, sustitúyala.
Es posible que alguno de los cartuchos de tóner esté defectuoso.	Retire las unidades de imagen una por vez y compruebe si están dañadas. Si existe alguna dañada, sustitúyala.
La impresora no se encuentra en una superficie nivelada.	Coloque la impresora en una superficie dura, lisa y nivelada.

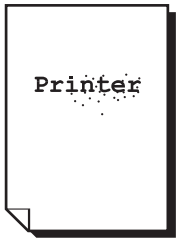
La impresión es irregular o moteada

Causas probables	Soluciones
El papel está húmedo.	Extraiga el papel húmedo y coloque papel que esté seco.
Se están utilizando soportes de impresión no admitidos (tamaño, grosor, tipo incorrectos, etc.).	Utilice soportes de impresión aprobados por Xerox. Consulte Soportes admitidos en la página 57.
Es posible que alguno de los cartuchos de tóner esté defectuoso.	Extraiga los cartuchos de tóner y compruebe si están dañados. Si existe alguna dañada, sustitúyala.
Es posible que alguno de los cartuchos de tóner esté defectuoso.	Retire las unidades de imagen una por vez y compruebe si están dañadas. Si existe alguna dañada, sustitúyala.

La tinta se desprende después de la impresión

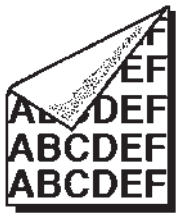
Causas probables	Soluciones
El papel está húmedo.	Extraiga el papel húmedo y coloque papel que esté seco.
Se están utilizando soportes de impresión no admitidos (tamaño, grosor, tipo incorrectos, etc.).	Utilice soportes de impresión aprobados por Xerox. Consulte Soportes admitidos en la página 57.
El tipo de papel se ha definido incorrectamente.	Cuando imprima sobres, etiquetas, cartulina o transparencias, especifique el tipo de soporte apropiado en el controlador de la impresora.

Borrones de tóner e imágenes residuales



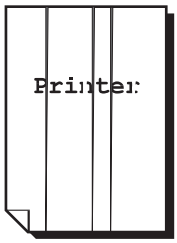
Causas probables	Soluciones
Se están utilizando soportes de impresión no admitidos (tamaño, grosor, tipo incorrectos, etc.).	Utilice soportes de impresión aprobados por Xerox. Consulte Soportes admitidos en la página 57.
El tipo de papel se ha definido incorrectamente.	Cuando imprima sobres, etiquetas, cartulina o transparencias, especifique el tipo de soporte apropiado en el controlador de la impresora.

Borrones de tóner en la parte posterior de la página



Causas probables	Soluciones
El rodillo de transferencia del soporte de impresión está sucio.	Compruebe la acumulación de tóner en el rodillo de transferencia. Sustitúyalo si es necesario.
La ruta del papel está sucia de tóner.	Imprima varias hojas en blanco para que desaparezca el exceso de tóner.
Elementos extraños en la impresora.	Compruebe si existen daños u obstrucciones en la correa de transferencia. Compruebe que no existan elementos extraños en el fusor.
Es posible que alguno de los cartuchos de tóner esté defectuoso.	Retire las unidades de imagen una por vez y compruebe si están dañadas. Si existe alguna dañada, sustitúyala.

Áreas blancas o negras en las impresiones a intervalos regulares

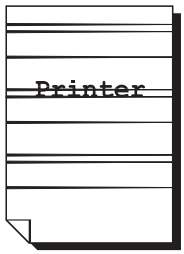


Causas probables	Soluciones
Elementos extraños en el recorrido del papel.	Verifique el recorrido del papel y quite cualquier elemento extraño.
Es posible que alguno de los cartuchos de tóner esté defectuoso.	Retire las unidades de imagen una por vez y compruebe si están dañadas. Si existe alguna dañada, sustitúyala.

Defectos en las impresiones

Causas probables	Soluciones
Es posible que haya un cartucho de tóner defectuoso.	Extraiga el cartucho de tóner del color que está originando la imagen anómala. Sustitúyalo por un cartucho de tóner nuevo.
Es posible que la unidad de imagen esté defectuosa.	Retire las unidades de imagen una por vez y compruebe si están dañadas. Si existe alguna dañada, sustitúyala.

Líneas laterales o rayas en las impresiones



Causas probables	Soluciones
La impresora no se encuentra en una superficie nivelada.	Coloque la impresora en una superficie dura, lisa y nivelada.
La ruta del papel está sucia de tóner.	Imprima varias hojas en blanco para que desaparezca el exceso de tóner.
Es posible que alguno de los cartuchos de tóner esté defectuoso.	Retire las unidades de imagen una por vez y compruebe si están dañadas. Si existe alguna dañada, sustitúyala.

Colores erróneos

Causas probables	Soluciones
La impresora no se encuentra en una superficie nivelada.	Coloque la impresora en una superficie dura, lisa y nivelada.
Es posible que alguno de los cartuchos de tóner esté defectuoso.	Retire las unidades de imagen una por vez y compruebe si están dañadas. Si existe alguna dañada, sustitúyala.
Configuración incorrecta del controlador.	Compruebe las opciones de correspondencia de colores en el controlador de la impresora o en su aplicación.
Es posible que alguno de los cartuchos de tóner esté vacío o agotándose.	Compruebe si se muestra un mensaje de estado de tóner en el panel de control. Sustituya el cartucho de tóner especificado, si es preciso.

Los colores no se registran correctamente

Los colores no se registran correctamente o se mezclan con las variaciones de páginas.

Causas probables	Soluciones
El papel está húmedo.	Extraiga el papel húmedo y coloque papel que esté seco.

Los colores se reproducen de forma deficiente

Los colores no se reproducen como se espera o el nivel de densidad de color es bajo.

Causas probables	Soluciones
Es posible que alguno de los cartuchos de tóner esté defectuoso.	Retire las unidades de imagen una por vez y compruebe si están dañadas. Si existe alguna dañada, sustitúyala.
Opciones incorrectas de correspondencia de colores.	Compruebe las opciones de correspondencia de colores en el controlador de la impresora o en su aplicación.

Obtención de ayuda

Esta sección incluye:

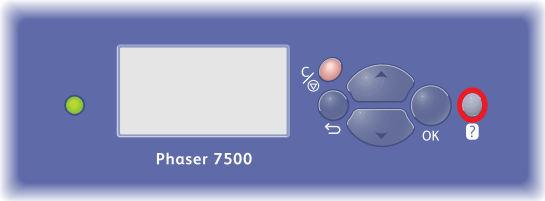
- Mensajes del panel de control en la página 149
- Asistente de Ayuda en línea en la página 149
- Asistencia técnica de PhaserSMART en la página 150
- Sitios web útiles en la página 150

Mensajes del panel de control

Xerox proporciona varias herramientas de diagnóstico automático que ayudan a proporcionar y mantener la calidad de impresión.

El panel de control proporciona información y ayuda en la solución de problemas. Cuando se produce una condición de error o advertencia, el panel de control mostrará un mensaje informándole del problema. En la mayoría de los casos, el panel de control también mostrará un gráfico animado que le mostrará el lugar donde se encuentra el problema, como por ejemplo, un atasco de papel.

Pulse el botón **Ayuda** del panel de control para obtener más información sobre el mensaje o el menú que se muestra. El botón **Ayuda** lleva el símbolo **?**.



7500-084

Asistente de Ayuda en línea

El Asistente de Ayuda en línea es una base de datos que proporciona instrucciones y asistencia para la solución de problemas de la impresora. Encontrará soluciones para problemas sobre calidad de impresión, calidad de copia, atascos de papel, instalación de software y mucho más.

Para acceder al Asistente de Ayuda en línea, vaya a www.xerox.com/office/7500support.

Asistencia técnica de PhaserSMART

Asistencia técnica de PhaserSMART es un sistema de asistencia automatizado basado en Internet: a través del navegador se envía información de diagnóstico desde la impresora al sitio web de Xerox para analizarla. La Asistencia técnica de PhaserSMART examina la información, diagnostica el problema y propone una solución. Si el problema no se resuelve con dicha solución, la Asistencia técnica de PhaserSMART le ayuda a iniciar una petición de servicio técnico al Servicio de asistencia al cliente de Xerox.

Para acceder a la Asistencia técnica de PhaserSMART:

1. Abra el navegador y vaya a www.phasersmart.com.
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en la ventana del navegador.
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Sitios web útiles

Xerox dispone de diversos sitios web que ofrecen información adicional sobre Impresora Phaser 7500.

Recurso	Enlace
Para acceder al servicio de asistencia técnica PhaserSMART, que se encarga de diagnosticar automáticamente los problemas de la impresora de red y proponer soluciones	www.phasersmart.com
La información de asistencia técnica sobre su impresora incluye Asistencia técnica en línea, *Recommended Media List* (Lista de soportes recomendados), Asistente de Ayuda en línea, descargas de controladores, documentación, lecciones prácticas en vídeo y mucho más	www.xerox.com/office/7500support
Suministros para la impresora	www.xerox.com/office/7500supplies
Un recurso sobre herramientas e información, tales como tutoriales interactivos, plantillas de impresión, consejos útiles y funciones personalizadas que se adapten a sus necesidades particulares	www.xerox.com/office/businessresourcecenter
Centro de servicio de asistencia y venta local	www.xerox.com/office/worldcontacts
Registro de la impresora	www.xerox.com/office/register
Los Informes de seguridad de materiales (Material Safety Data Sheets), solo en inglés, identifican los materiales y facilitan información sobre cómo manipular y almacenar materiales peligrosos de forma segura	www.xerox.com/msds (EE. UU. y Canadá) www.xerox.com/environment_europe (Unión Europea)
Información sobre el reciclaje de suministros	www.xerox.com/environment (EE. UU. y Canadá) www.xerox.com/environment_europe (Unión Europea)

Especificaciones de la impresora

A

Este capítulo incluye:

- Especificaciones físicas en la página 152
- Especificaciones medioambientales en la página 153
- Especificaciones eléctricas en la página 154
- Especificaciones de rendimiento en la página 155
- Especificaciones del controlador en la página 156

Para obtener información sobre especificaciones del papel, consulte Soportes admitidos en la página 57.

Especificaciones físicas

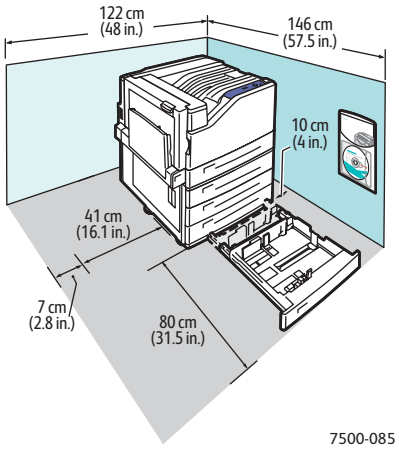
Unidad básica

- Anchura: 640 mm
- Profundidad: 665 mm
- Altura: 399 mm
- Peso: 66 kg

Bandejas 3, 4, y 5

- Anchura: 559 mm
- Profundidad: 665 mm
- Altura: 371 mm
- Peso: 33 kg

Requisitos de espacio



Especificaciones medioambientales

Temperatura

- Almacenamiento: -20 ˚C a 48 ˚C
- Funcionamiento: 10 ˚C a 32 ˚C

Humedad relativa

- Almacenamiento: entre 10 % y 85 % (sin condensación)
- Funcionamiento: entre 10 % y 85 % (sin condensación)
- Funcionamiento óptimo: entre 25 % y 75 %

Especificaciones eléctricas

- 110-127 VCA, 50/60 Hz +/-3 %
- 220-240 V CA, 50/60 Hz +/-3 %

Impresora con la calificación ENERGY STAR.

Tiempo predeterminado para la activación del modo de ahorro de energía: 30 minutos

Especificaciones de rendimiento

Resolución

Resolución máxima: 1200 x 1200 ppp

Velocidad de impresión

Color: 35 ppm (a 2 caras: 28 ppm)

Monocromo: 35 ppm (a 2 caras: 28 ppm)

Especificaciones del controlador

Procesador RISC CPU (1 GHz)

Memoria

Opcional hasta 2 GB (SDRAM)

Interfaces

Ethernet 10/100/1000Base-TX

USB 2.0 (Bus serie universal)

Información sobre normativas

B

Este capítulo incluye:

- Normativa básica en la página 158
- Hojas de datos de seguridad de materiales en la página 160

Normativa básica

Xerox ha probado esta impresora según la normativa sobre emisiones electromagnéticas e inmunidad. El objeto de esta normativa es mitigar las interferencias causadas o recibidas por la impresora en un entorno normal de oficina.

Estados Unidos (normativa FCC)

Se ha comprobado que este equipo cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase A, de acuerdo con el Apartado 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en entornos comerciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza conforme a estas instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales con las comunicaciones de radio. El uso de este equipo en una zona residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir las interferencias por su cuenta.

Si este equipo causa interferencias a equipos de recepción de radio o televisión, lo cual se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias siguiendo una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente o cambie la ubicación del receptor.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente o un circuito que no sea al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio/televisión.

La realización de cambios o modificaciones no autorizados por Xerox de forma expresa pueden anular la autorización del usuario para utilizar este equipo. Para asegurar el cumplimiento del Apartado 15 de las reglas de la FCC, utilice cables de interfaz blindados.

Canadá (normativa)

Este aparato digital de clase A cumple con la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Unión Europea

Advertencia: este es un producto de clase A. Este producto puede causar radiointerferencias en el hogar, lo que puede obligar al usuario a tomar medidas adecuadas.

La marca CE que lleva este producto significa que Xerox declara el cumplimiento de las siguientes directivas aplicables de la Unión Europea en las fechas indicadas:

- 12 de diciembre de 2006: Directiva de bajo voltaje 2006/95/CE
- 15 de diciembre de 2004: Directiva de compatibilidad electromagnética 2004/108/CE

Si esta impresora se utiliza correctamente, siguiendo las instrucciones destinadas al usuario, no supone ningún riesgo para el consumidor ni para el entorno.

Para garantizar el cumplimiento de la normativa europea, deben utilizarse cables de interfaz blindados.

Si desea obtener una copia firmada de la Declaración de conformidad de esta impresora, póngase en contacto con Xerox.

Liberación de ozono

Durante la impresión se libera una pequeña cantidad de ozono. Esta cantidad es lo suficientemente pequeña como para que no ocasione daños personales. Sin embargo, asegúrese de que la sala donde vaya a utilizarse la impresora goce de una ventilación adecuada, sobre todo si va a imprimir grandes volúmenes de material, o si la impresora se utiliza continuamente durante un período de tiempo prolongado.

Hojas de datos de seguridad de materiales

Para ver el informe sobre seguridad de materiales acerca de la Impresora Phaser 7500, consulte:

Norteamérica: www.xerox.com/msds

Unión Europea: www.xerox.com/environment_europe

Los números de teléfono del Centro de asistencia técnica pueden consultarse en www.xerox.com/office/worldcontacts.

C

Reciclaje y desecho de productos

Este capítulo incluye:

- Todos los países en la página 162
- Norteamérica en la página 162
- Unión Europea en la página 162
- Otros países en la página 164

Directrices e información

Todos los países

Si es el responsable de desechar la impresora Xerox, tenga en cuenta que ésta puede contener plomo, mercurio, perclorato y otros materiales cuya eliminación puede estar regulada por motivos medioambientales. La presencia de estos materiales cumple en su totalidad la normativa internacional aplicable en el momento en que se comercializó este producto. Para obtener información sobre el reciclaje y la eliminación del producto, póngase en contacto con las autoridades locales. En Estados Unidos, también puede consultar el sitio web de Electronic Industries Alliance: www.eiae.org. Materiales con perclorato: este producto puede contener uno o más dispositivos con perclorato, por ejemplo, las baterías. Puede que sea necesario manipularlo mediante algún procedimiento especial. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

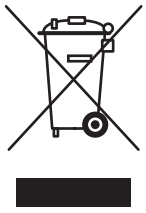
Norteamérica

Xerox dispone de un programa para la recogida y reutilización/reciclaje de los equipos. Póngase en contacto con el representante de ventas de Xerox (1-800-ASK-XEROX) para determinar si este producto Xerox forma parte del programa. Para más información sobre los programas medioambientales de Xerox, visite www.xerox.com/environment, o póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre el reciclaje y la eliminación de equipos.

Unión Europea

Algunos equipos pueden utilizarse tanto en un entorno domésticos/privado como en un entorno profesional/comercial.

Entorno doméstico/privado



Si el equipo tiene este símbolo, indica que no debe desechar el equipo utilizando los mismos medios que utiliza para los residuos domésticos.

En conformidad con la legislación europea, los aparatos eléctricos y electrónicos que lleguen al final de su vida útil deben separarse de los desechos domésticos.

En el ámbito doméstico de los estados miembros de la UE existen puntos de recogida designados para entregar los aparatos eléctricos y electrónicos sin ningún coste. Para más detalles, póngase en contacto con la administración local encargada de los servicios de recogida de residuos y desechos.

En algunos estados miembros de la UE, cuando se compra un equipo nuevo, es posible que el distribuidor local tenga la obligación de llevarse el equipo sin cobrar nada por ello. Pídale información al distribuidor.

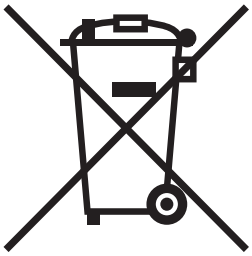
Entorno profesional/comercial

Si el equipo tiene este símbolo, indica que debe desecharse según los procedimientos nacionales establecidos.

En conformidad con la legislación europea, los aparatos eléctricos y electrónicos que lleguen al final de su vida útil deben desecharse según los procedimientos vigentes.

Antes de desechar el equipo, póngase en contacto con su distribuidor local o representante de Xerox para obtener información sobre el procedimiento de recogida de los equipos que han llegado al final de su vida útil.

Información para el usuario sobre la recogida y eliminación de equipos antiguos y baterías usadas



La presencia de estos símbolos en los productos y/o los documentos que los acompañan indican que los productos eléctricos y electrónicos y las baterías utilizadas no pueden mezclarse con el resto de los residuos domésticos.

Para proceder al tratamiento, la recuperación y el reciclaje de productos antiguos y baterías usadas, llévelos a los puntos de recogida correspondientes según la legislación local aplicable y las Directivas 2002/96/CE y 2006/66/CE.

Al eliminar estos productos y baterías de forma correcta, contribuirá a ahorrar valiosos recursos y a prevenir los efectos negativos para la salud humana y el medio ambiente que podrían derivarse de una manipulación inadecuada de los residuos.

Para más información sobre la recogida y el reciclaje de productos antiguos y baterías, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de recogida de desechos o con el establecimiento de venta donde adquirió los artículos.

La eliminación incorrecta de este residuo puede ser objeto de sanción económica, de conformidad con la legislación local.

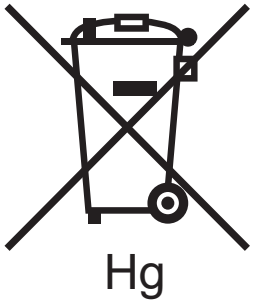
Información para usuarios empresariales de la Unión Europea

Si desea eliminar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su proveedor para obtener más información.

Información sobre la eliminación en países fuera de la Unión Europea

Estos símbolos solo son válidos en la Unión Europea. Si desea eliminar estos artículos, póngase en contacto con su ayuntamiento o proveedor para conocer el método correcto de desecho.

Nota sobre el símbolo de batería



El símbolo del contenedor con ruedas puede usarse junto con un símbolo químico. Esto establece la compatibilidad con los requisitos establecidos por la Directiva.

Extracción

Las baterías solo deben ser sustituidas en las instalaciones de mantenimiento autorizadas por el FABRICANTE.

Otros países

Póngase en contacto con las autoridades locales encargadas de los servicios de recogida de residuos y desechos, y pida consejo.

Índice alfabético

A

acceder a los manuales en línea
    utilizar Servicios de Internet de CentreWare, 34
activación de DHCP en la impresora, 30
activación de IP auto en la impresora, 30
adaptador de red inalámbrica, 19
administrar impresoras de red remotamente
    utilizar CentreWare Web, 35
agregar la impresora
    Windows 2000 o posterior, 38
alimentador de 1500 hojas, 19
Alimentador de 500 hojas
    opción de la impresora, 19
Asistente de Ayuda en línea, 149
atascos de papel, 117
    Bandeja 1 (MPT), 118
    Bandeja 2, 120
    bandeja 3, 4 ó 5, 122
    fallo en la alimentación de la bandeja 1 (MPT), 132
    prevención, 117
    puerta izquierda A, 125
    tamaño del papel, 130
    tipo de papel, 131
    unidad de impresión a dos caras en la puerta B, 126
    unidad de impresión a dos caras en las puertas A y B, 127
ayuda
    recursos, 22

B

bandeja 1
    carga de papel, 59
Bandeja 1 (MPT)
    fallo en la alimentación, 132
blanco y negro
    impresión, 93
BOOTP/DHCP, 31

C

cable alargador, 10
cambiar la dirección IP mediante Servicios de Internet de CentreWare, 33
características
    configuraciones de impresora, 18
cargar
    bandeja de papel 1, 59
    bandejas 2, 3, 4 ó 5, 64
    papel, 59
CentreWare Web, 35
Centro de asistencia Xerox, 23
comprobar parámetros
    Windows 2000 o posterior, 42
conexión
    Ethernet, 27
    USB, 28
conexión de red, 27
    Ethernet, 27
conexión Ethernet, 27
conexiones de red de Macintosh
    solución de problemas, 46
        Mac OS X, versión 10.3 y superiores, 46
conexiones de red de Windows
    agregar la impresora
        Windows 2000 o posterior, 38
    comprobar la instalación del controlador
        Windows 2000 o posterior, 42
    comprobar parámetros
        Windows 2000 o posterior, 42
    configurar la impresora
        Windows 2000 o posterior, 40
    crear una impresora IPP
        Windows 2000 o posterior, 40
    imprimir una página de prueba
        Windows 2000 o posterior, 39, 43
    instalación rápida con CD-ROM
        Windows 2000 o posterior, 37
    obtener la ruta de red de la impresora
        Windows 2000 o posterior, 40
    otros métodos de instalación
        Windows 2000 o posterior, 38
    protocolo TCP/IP de Microsoft
        Windows 2000 o posterior, 38
    puerto IPP de Microsoft, 40
    solución de problemas
        Windows 2000 o posterior, 41
conexiones de red UNIX
    instalación rápida, 47

configuración
automática de la dirección IP de la impresora (solo Windows), 30
dinámica de la dirección IP de la impresora, 30
manual de la dirección IP de la impresora, 32
invalida AutoIP, 32
invalida DHCP, 32
configuración de la dirección de red, 29
configuración de la red, 26
configurar la impresora
Windows 2000 o posterior, 39
consumibles, 109
contrato de servicio, 111
controlador
comprobar la instalación
Windows 2000 o posterior, 42
controlador de impresora
comprobar la instalación
Windows 2000 o posterior, 42
disponibles, 36
idiomas de descripción de página, 36
instalación, 36
instalación rápida con CD-ROM
Windows 2000 o posterior, 37
Macintosh OS X, versión 10.4 y superiores, 46
otros métodos de instalación
Windows 2000 o posterior, 38
sistemas operativos, 36
Windows 2000 o posterior, 37
controladores
descripción, 36
disponibles, 36
Windows 2000 o posterior, 37
controladores de impresora disponibles, 36
copiar parámetros de la impresora
utilizar Servicios de Internet de CentreWare, 34
correcciones de color, 89
crear una impresora IPP
Windows, 40

D

DDNS, 31
despeje de atascos de papel
bandeja 1, 118
Bandeja 2, 120
bandeja 3, 4 ó 5, 122
puerta izquierda A, 125
tamaño del papel, 130
tipo de papel, 131
unidad de impresión a dos caras en la puerta B, 126
unidad de impresión a dos caras en las puertas A y B, 127
DHCP
activación con Servicios de Internet de CentreWare, 30
activación en el panel de control, 30
activada de forma predeterminada en las impresoras Phaser, 30
configuración dinámica de la dirección IP de la impresora, 30
configuración manual de la dirección IP de la impresora, 32
dirección IP
cambiar o modificar mediante Servicios de Internet de CentreWare, 33
configuración automática (solo Windows), 30
configuración dinámica, 30
configuración manual, 32
direcciones TCP/IP, 29
directrices
traslado de la impresora, 111
DNS
base de datos de espacios de nombres de dominio local, 31
protocolo de resolución, 31
servidores, 31

E

elegir una conexión a la red, 27
elementos de mantenimiento de rutina, 109
eliminar
  trabajos de impresión de prueba, 102
  trabajos de impresión guardados, 102
  trabajos de impresión personal, 101
  trabajos de impresión segura, 101
  trabajos guardados personales, 102
enviar
  trabajos de Imprimir con, 100
errores de alimentación, 136
especificaciones
  controlador, 156
  eléctricas, 154
  físicas, 152
  medioambientales, 153
  memoria, 156
  rendimiento, 155
  sistema, 151
etiquetas
  impresión, 73

F

folletos, 87
  impresión, 87

G

gabinete, 19

H

herramientas de administración de la impresora, 34
hojas de datos de seguridad, 160

I

imágenes invertidas, 98
  impresión, 98
impresión
  ambas caras del papel, 82
  blanco y negro, 93
  opciones, 78
  páginas de portada, 95
  páginas de separación, 94
  papel de tamaño personalizado, 76
  tipos de papel personalizados, 75
  trabajos de impresión de prueba, 102
  trabajos de impresión guardados, 102
  trabajos de impresión segura, 101
  trabajos guardados personales, 102
  trabajos personales, 101
  varias páginas en una hoja (Varias en 1), 86
impresora
  activación de DHCP, 30
  activación de IP auto, 30
  agregar
    Windows 2000 o posterior, 38
  bandejas, 18
  cambiar o modificar la dirección IP mediante Servicios de Internet de CentreWare, 33
  características, 18
  características del panel de control, 20
  características estándar, 18
  comprobar parámetros
    Windows 2000 o posterior, 42
  conexión, 18
  configuración
    en el escritorio, 34
  configuración de la dirección IP, 30
  configuraciones, 18
  configuraciones disponibles, 18
  configurar
    Windows 2000 o posterior, 39
  crear una impresora IPP
    Windows 2000 o posterior, 40
  daños, 111
  desecho, 162
  embalaje inadecuado, 111
  especificaciones, 151
  especificaciones físicas, 152
  fuentes, 18
  funciones avanzadas, 18
  limpieza, 106
  mantenimiento, 103

obtener la ruta de red
Windows 2000 o posterior, 40
parámetros
copiar de una impresora a otra, 34
reciclar, 162
recursos de información, 22
requisitos de seguridad, 9
resolución máxima (ppp), 18
seguridad eléctrica, 10
software de administración, 34
suministros, 12
traslado, 111
velocidad máxima de impresión, 18
imprimir
etiquetas, 73
folletos, 87
imágenes invertidas, 98
marcas de agua, 97
páginas de información, 21
páginas de prueba
Windows 2000 o posterior, 39, 43
papel brillante, 74
sobres, 73
soportes especiales, 72
tipos especiales de trabajos, 99
transparencias, 72
indicadores LED
limpieza, 106
información
acerca de la impresora, 22
recursos, 22
vínculos con la web, 22
información sobre la normativa
Canadá, 158
Estados Unidos, 158
Europa, 158
instalación de 64 bits en 32 bits
Windows XP y Windows Server 2003, 41
instalación de controladores de impresora
Mac OS X, versión 10.4 y superiores, 46
Windows 2000 o posterior, 37
IP auto
configuración dinámica de la dirección IP de la impresora, 30
configuración manual de la dirección IP de la impresora, 32
IPv6, 49
activar, 49
asignación automática de direcciones, 51
establecer la Id. de interfaz, 50

K

kit de productividad, 19

L

levantamiento de la impresora, 111
limpieza
exterior, 106
indicadores LED, 106

M

Macintosh OS X, versión 10.3
Bonjour, conexión, 44
conexión LPD/LPR, 45
conexión USB, 45
controladores de impresora, 44
Macintosh OS X, versión 10.4 y superiores, 46
mantenimiento
limpieza, 104
precauciones generales, 104
mapa de menús, 21
marcas de agua, 97
memoria, 156
mensajes de estado, 110
modificar
la dirección IP mediante Servicios de Internet de CentreWare, 33
tipos de papel personalizados, 75

O

obtener ayuda, 149
PhaserSMART, 150
obtener la ruta de red de la impresora
Windows 2000 o posterior, 40
opción de la impresora
alimentador de 1500 hojas, 19
Alimentador de 500 hojas, 19
opciones, 19

P

páginas de información, 21
imprimir, 21
mapa de menús, 21
páginas de portada, 95
imprimir, 95
páginas de separación
impresión, 94
páginas por minuto (ppm), 18

panel de control, 20
advertencias, 110
características y diseño, 20
mapa de menús, 21
mensajes de estado, 110
páginas de información, 21
papel
cargar, 59
papel brillante
impresión, 74
papel de tamaño personalizado
crear, 76
impresión, 76
parámetros de la impresora
copiar de una impresora a otra, 34
PCL, 36
PhaserSMART
asistencia técnica, 150
piezas de la impresora, 16
piezas de repuesto, 109
piezas sustituibles por el cliente, 109, 110
PostScript, 36
Precauciones generales, 104
problemas con la calidad de impresión
solución de problemas, 137
procedimiento de instalación rápida con CD-ROM
Windows 2000 o posterior, 37
protocolo TCP/IP
Microsoft Windows, 38

R

recursos
información, 22
red
configuración de la dirección de red, 29
crear una red de área local (LAN), 29
direcciones IP y TCP/IP, 29
elegir una conexión a la red, 27
instalación y configuración, 26
red de área local (LAN), 29
resolución de atascos de papel, 135
ruta de la red
obtener el URL de la impresora
Windows 2000 o posterior, 40

S

seguridad
de funcionamiento, 11
eléctrica, 10
mantenimiento, 13
requisitos, 9
suministros de la impresora, 12
ubicación de la impresora, 11
seleccionar opciones de impresión, 78
Servicio de nombres de dominio dinámico (DDNS), 31
Servicios de Internet de CentreWare
acceder a la ayuda en línea, 34
activación de DHCP, 30
cambiar o modificar la dirección IP de la impresora, 33
comprobar estado de suministros, 34
configuración dinámica de la dirección IP de la impresora, 30
configurar un sistema de impresión basado en el navegador web, 34
copiar parámetros de una impresora a otra, 34
definir una impresora de red, 34
software de administración de la impresora, 34
solución de problemas de calidad de impresión, 34
ver lista de impresoras de red, 34
sobres
impresión, 73
software
administración de la impresora, 34
software de administración de la impresora, 34
CentreWare Web, 35
solución de problemas, 114
atascos de papel, 117
conexiones de red de Macintosh, 46
Mac OS X, versión 10.3 y superiores, 46
Mac OS X, versión 10.3 y superiores, 46
PhaserSMART, 150
problemas con la calidad de impresión, 137
problemas de calidad de impresión al usar Servicios de Internet de CentreWare, 34
utilizar CentreWare Web, 35
Windows 2000 o posterior, 41
soportes
admitidos, 57

soportes especiales, 72
  impresión, 72
suministros, 12
  nivel bajo, 110
  pedidos, 110
  suministros que no son de Xerox, 110
  sustitución, 109, 110

T

terminal de conexión a tierra, 10
tipos de papel personalizados
  impresión, 75
  modificar, 75
tipos especiales de trabajos, 99
Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total), 111
trabajos de impresión
  de prueba
    eliminar, 102
    enviar, 100
    impresión, 102
  guardados
    eliminar, 102
    enviar, 100
    impresión, 102
  guardados personales
    enviar, 100
  personal
    eliminar, 101
    enviar, 100
  segura
    eliminar, 101
    enviar, 100
    impresión, 101
trabajos de Imprimir con
  enviar, 100
trabajos guardados personales
  eliminar, 102
  impresión, 102
transparencias
  impresión, 72
traslado
  impresora, 111
  precauciones, 111

U

ubicación de la impresora, 11
unidad de disco duro, 19
unidad de impresión a dos caras, 19
USB, 28

V

varias páginas en una hoja (Varias en 1)
  imprimir, 86
vínculos con la web
  información, 22

W

Windows
  instalar controladores de impresora para Windows 2000 o posterior, 37

X

Xerox
  garantía, 111